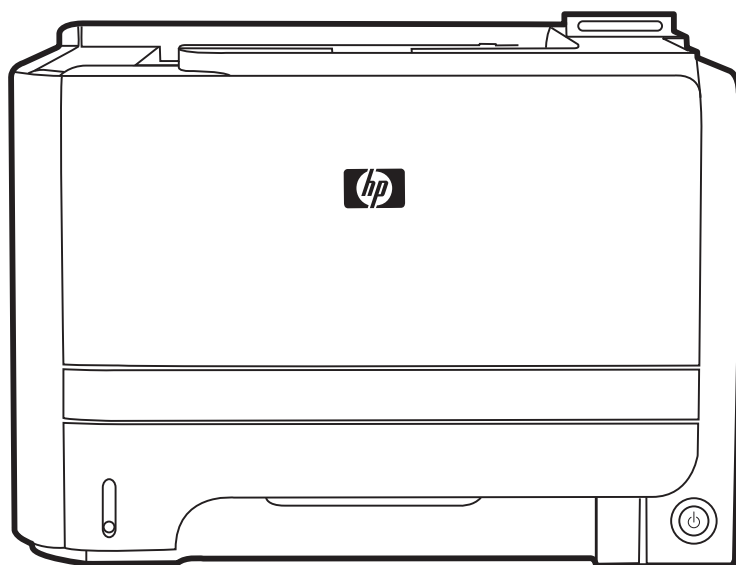


HP LaserJet P2050 сериялы принтері

Пайдаланушы Нұсқаулығы







HP LaserJet P2050 сериялы принтері

Пайдаланушы Нұсқаулығы

## Авторлық Құқық және Лицензия

© 2009 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Авторлық құқық жөніндегі заңдарға сәйкес жағдайлардан басқа кезде, алдын ала жазбаша түрде алынған рұқсатсыз, көшіруге, бейімдендіруге немесе аударуға рұқсат етілмейді.

Мұнда берілген ақпарат ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

HP өнімдері мен қызметтеріне берілетін кепілдіктер осындай өнімдер мен қызметтерге берілетін тікелей кепілдік жөніндегі мәлімдемелерде ғана көрсетілген. Бұл құжаттағы мәлімдемелер қосымша кепілдік ретінде қабылданбауы тиіс. HP бұл құжаттағы техникалық немесе редакторлық қателер немесе кемшіліктер үшін жауап бермейді.

Бөлік нөмірі: CE457-90919

Edition 3, 11/2009

## Тауар белгісі Тізімі

Adobe®, Acrobat® және PostScript® - Adobe Systems Корпорациясының тауар белгілері.

Intel® Core™ - АҚШ пен басқа елдері/ аймақтарындағы Intel корпорациясының сауда белгісі.

Microsoft®, Windows® және Windows®XP Microsoft корпорациясының АҚШ-та тіркелген тауар белгісі.

Windows Vista™ - Microsoft корпорациясының Америка Құрама Штаттарындағы және/немесе өзге ел/ аймақтардағы тауар белгісі немесе тіркелген тауар белгісі.

UNIX® - Ашық Топтың тіркелген тауар белгісі.

ENERGY STAR (Қуат үнемдеу) және ENERGY STAR (Қуат үнемдеу) белгісі тіркелген АҚШ белгілері болып табылады.

---

# Мазмұны

|                                                                            |           |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 Өнімнің негізгі сипаттамалары .....</b>                               | <b>1</b>  |
| Өнімдерді салыстыру .....                                                  | 2         |
| HP LaserJet P2050 сериялы модельдері .....                                 | 2         |
| Өнім мүмкіндіктері .....                                                   | 3         |
| Өнімнің жалпы көрінісі .....                                               | 5         |
| Алдыңғы көрінісі .....                                                     | 5         |
| Артынан көрінісі .....                                                     | 6         |
| Интерфейс порттары .....                                                   | 6         |
| Моделі және сериялық нөмірі көрсетілген жапсырма орны .....                | 6         |
| <b>2 Басқару панелі .....</b>                                              | <b>9</b>  |
| Басқару панелінің жобасы .....                                             | 10        |
| Басқару панелінің мәзірлерін пайдаланыңыз .....                            | 11        |
| Мәзірлерді пайдалану .....                                                 | 11        |
| Есептер мәзірі .....                                                       | 12        |
| Жүйені орнату мәзірі .....                                                 | 13        |
| Қызмет мәзірі .....                                                        | 15        |
| Желі конфигурациясы мәзірі .....                                           | 16        |
| <b>3 Windows арналған бағдарламалық құралдар .....</b>                     | <b>19</b> |
| Windows үшін қолдаулы операциялық жүйелер .....                            | 20        |
| Windows жүйесіне қолданылатын принтер драйверлері .....                    | 21        |
| HP Өмбебап Принтер Драйвері (UPD) .....                                    | 22        |
| UPD орнату режимдері .....                                                 | 22        |
| Баспа параметрлерінің басымдықтары .....                                   | 23        |
| Windows жүйесіне арналған принтер драйверлерінің баптауларын өзгерту ..... | 24        |
| Windows жүйесіне арналаған бағдарламалық құралды орнату түрлері .....      | 25        |
| Windows бағдарламалық жасақтамасын жою .....                               | 26        |
| Windows жүйесінің қолдаулы утилиталары .....                               | 27        |
| HP ToolboxFX .....                                                         | 27        |
| Windows жүйесіне қолданылатын желі утилиталары .....                       | 28        |
| HP Web Jetadmin .....                                                      | 28        |
| Енгізілген Веб сервер .....                                                | 28        |
| Өзге операциялық жүйелерге арналған бағдарламалық құрал .....              | 29        |

|                                                                                            |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>4 Өнімді Macintosh компьютерімен пайдалану .....</b>                                    | <b>31</b> |
| Macintosh арналған бағдарламалық құралдар .....                                            | 32        |
| Macintosh арналған қолдаулы операциялық жүйелер .....                                      | 32        |
| Macintosh жүйесіне арналған қолдаулы принтер драйверлері .....                             | 32        |
| Бағдарламалық құралды Macintosh операциялық жүйесінен жою .....                            | 32        |
| Macintosh жүйесіне арналған баспа баптауларының басымдылығы .....                          | 32        |
| Macintosh жүйесіне арналған принтер драйверлерінің баптауларын өзгерту .....               | 33        |
| Macintosh жүйесінің қолдаулы утилиталары .....                                             | 33        |
| Енгізілген Веб сервер .....                                                                | 33        |
| Macintosh принтер драйверінің мүмкіндіктерін пайдаланыңыз .....                            | 35        |
| Баспа .....                                                                                | 35        |
| Macintosh жүйесінде баспаның алдын ала орнатпаларын құру және пайдалану .....              | 35        |
| Құжаттарды немесе баспаларды әдеттегі парақ мөлшеріне өзгерту .....                        | 35        |
| Мұқабаны басып шығару .....                                                                | 36        |
| Субелгілерін пайдалану .....                                                               | 36        |
| Macintosh жүйесінде бір парақ қағазға бірнеше бет басып шығару .....                       | 36        |
| Беттің екі жағына да басып шығару .....                                                    | 37        |
| Қызметтер мәзірін пайдалану .....                                                          | 39        |
| <b>5 Қосылу сипаттары .....</b>                                                            | <b>41</b> |
| USB конфигурациясы .....                                                                   | 42        |
| USB кабелін қосу .....                                                                     | 42        |
| Желі конфигурациясы .....                                                                  | 43        |
| Қолдау көрсетілетін желілік протоколдар .....                                              | 43        |
| Өнімді желіде орнатыңыз .....                                                              | 45        |
| Желілік өнімді конфигурациялаңыз .....                                                     | 46        |
| Желі параметрлерін көру немесе өзгерту .....                                               | 46        |
| Желілік кілтсөзді орнату немесе өзгерту .....                                              | 46        |
| IP адресі .....                                                                            | 46        |
| Автоматты түрде конфигурациялау .....                                                      | 46        |
| Қолмен конфигурациялау .....                                                               | 47        |
| IPv4 және IPv6 параметрлері .....                                                          | 47        |
| Байланыс жылдамдығының параметрі .....                                                     | 47        |
| <b>6 Қағаз және баспа медиасы .....</b>                                                    | <b>49</b> |
| Басып шығаруға арналған қағаз бен арқауларды пайдалану туралы .....                        | 50        |
| Қолдаулы қағаз және баспа құралдарының өлшемдері .....                                     | 51        |
| Стандартты емес қағаз пішімдері .....                                                      | 53        |
| Қолдаулы қағаз және баспа құралдарының түрлері .....                                       | 54        |
| Науа және қалта сыйымдылығы .....                                                          | 55        |
| Арнайы қағазды немесе басып шығаруға арналған арқауларды пайдалану бойынша ұсынымдар ..... | 56        |

|                                                                   |           |
|-------------------------------------------------------------------|-----------|
| Науаларды толтыру .....                                           | 58        |
| Науаларды толтыру барысындағы қағаз бағыты .....                  | 58        |
| 1-науа .....                                                      | 58        |
| 2-науа және таңдаулы 3-науа .....                                 | 59        |
| А6 өлшемді қағазын салу .....                                     | 59        |
| Қолмен беру .....                                                 | 60        |
| Науаларды конфигурациялау .....                                   | 61        |
| Қағазды шығару опцияларын пайдаланыңыз .....                      | 62        |
| Жоғарғы (стандартты) шығыс қалтасына басып шығару .....           | 62        |
| Тікелей өтетін қағаз жолына (артқы шығару) басып шығару .....     | 62        |
| <b>7 Өнім мүмкіндіктерін пайдаланыңыз .....</b>                   | <b>65</b> |
| Үнемдеу Режимі .....                                              | 66        |
| Тыныш күй .....                                                   | 67        |
| <b>8 Баспа тапсырмалары .....</b>                                 | <b>69</b> |
| Баспа тапсырмасын тоқтату .....                                   | 70        |
| Ағымдағы баспа тапсырмасын басқару панелінен тоқтату .....        | 70        |
| Ағымдағы баспа тапсырмасын бағдарламалық құралдан тоқтату .....   | 70        |
| Windows принтер драйверінің мүмкіндіктерін пайдаланыңыз .....     | 71        |
| Принтер драйверін ашу .....                                       | 71        |
| Басып шығару сілтемелерін пайдаланыңыз .....                      | 71        |
| Қағаз және сапа опцияларын орнату .....                           | 71        |
| Құжат әсерін орнату .....                                         | 72        |
| Құжатты аяқтау параметрлерін орнату .....                         | 72        |
| Қолдау және өнім мәртебесінің ақпаратын алу .....                 | 74        |
| Кеңейтілген басып шығару опцияларын орнатыңыз .....               | 74        |
| <b>9 Өнімді басқару және оған техникалық қызмет көрсету .....</b> | <b>77</b> |
| ақпарат беттерді басып шығару .....                               | 78        |
| HP ToolboxFX бағдарламалық жасақты пайдалану .....                | 79        |
| HP ToolboxFX Қараңыз .....                                        | 79        |
| Күй .....                                                         | 79        |
| Оқиғалар журналы .....                                            | 80        |
| Дабылдар .....                                                    | 80        |
| Орнатпа Мәртебесінің Сигналдық хабарлары .....                    | 80        |
| Электрондық пошта сигналдарын орнату .....                        | 80        |
| Анықтамалық .....                                                 | 81        |
| Құрылғы Параметрлері .....                                        | 81        |
| Құрылғы туралы ақпарат .....                                      | 81        |
| Қағазды Қолдану .....                                             | 82        |
| Басып шығару .....                                                | 82        |
| PCL 5c .....                                                      | 82        |

|                                                                                   |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|
| PostScript. ....                                                                  | 82  |
| Баспа сапасы .....                                                                | 82  |
| Қағаз Түрлері .....                                                               | 83  |
| Жүйені орнату .....                                                               | 83  |
| Troubleshooting. ....                                                             | 83  |
| Желі параметрлері .....                                                           | 84  |
| Жадбықтар дүкені .....                                                            | 84  |
| Басқа байланыстар) .....                                                          | 84  |
| Желлік өнімді басқару .....                                                       | 85  |
| Енгізілген веб-сервер .....                                                       | 85  |
| Енгізілген Веб серверін ашыңыз .....                                              | 85  |
| Күй жиекбелгісі .....                                                             | 86  |
| Параметрлер беті .....                                                            | 86  |
| Желі құру беті .....                                                              | 86  |
| Сілтемелер .....                                                                  | 86  |
| HP Web Jetadmin бағдарламалық құралын пайдалану .....                             | 86  |
| Қауіпсіздік мүмкіндіктерін пайдалану .....                                        | 87  |
| Енгізілген веб-серверді қауіпсіздендіру .....                                     | 87  |
| Өнімді кілттеу .....                                                              | 88  |
| Қамсыздандыру материалдарын басқару .....                                         | 89  |
| Қамсыздандыру материалдардың қызмет уақыты .....                                  | 89  |
| Баспа картриджін басқару .....                                                    | 89  |
| Басып шығару картриджін сақтау .....                                              | 89  |
| Шынайы HP баспа картридждерін қолданыңыз .....                                    | 89  |
| HP -емес баспа картридждеріне қатысты HP саясаты .....                            | 89  |
| Баспа картриджді аутентификациялау .....                                          | 89  |
| алдау оқиғасы жөнінде хабарлау үшін HP жедел байланыс желісі және Web-сайты ..... | 90  |
| Қамсыздандыру материалдары мен қосалқы бөлшектерді ауыстыру .....                 | 91  |
| Қамсыздандыру материалдарды ауыстыру жөніндегі жалпы нұсқаулар .....              | 91  |
| Тонерді қайта үлестіру .....                                                      | 91  |
| Баспа картриджін ауыстыру .....                                                   | 92  |
| Жадты орнату .....                                                                | 94  |
| Өнім жадын орнату .....                                                           | 94  |
| DIMM модулінің орнатылуын тексеріңіз .....                                        | 97  |
| Қорларды сақтау (тұрақты қорлар) .....                                            | 98  |
| Windows жүйесіне жадты қосу .....                                                 | 98  |
| Өнімді тазалау .....                                                              | 99  |
| Баспа картриджінің аумағын тазалау .....                                          | 99  |
| Қағаз жолын тазалау .....                                                         | 101 |
| 1-науаның желімді білігін тазалаңыз .....                                         | 101 |
| 2-науаның желімді білігін тазалау .....                                           | 104 |

|                                                        |            |
|--------------------------------------------------------|------------|
| <b>10 Мәселелерді шешу .....</b>                       | <b>107</b> |
| Жалпы ақаулықтарды түзету .....                        | 108        |
| ақаулықтарды түзетуге арналған тексеру тізімі .....    | 108        |
| Өнімнің тиімділігіне әсер ететін жағдайлар .....       | 109        |
| Зауыттық параметрлерді қайтару .....                   | 110        |
| Басқару панеліндегі хабарларды аудару .....            | 111        |
| Басқару панеліндегі хабарлар .....                     | 111        |
| Кептелулер .....                                       | 116        |
| Кептелудің әдеттегі себептері .....                    | 116        |
| Кептелу орындары .....                                 | 117        |
| Кептелуді тазалау .....                                | 117        |
| Ішкі аумақтар .....                                    | 118        |
| Баспа картриджінің аумағы және қағаз жолы .....        | 118        |
| Дуплексті қағаз жолы (тек дуплексті үлгілерде) .....   | 120        |
| Кіріс науалары .....                                   | 122        |
| 1-науа .....                                           | 122        |
| 2-науа .....                                           | 123        |
| 3-науа .....                                           | 125        |
| Шығару қалталары .....                                 | 127        |
| Басып шығару сапасының мәселелерін шешу .....          | 128        |
| Қағазға байланысты баспа сапасының ақаулықтары .....   | 128        |
| Ортаға байланысты баспа сапасы ақаулықтары .....       | 128        |
| Кептелуге байланысты баспа сапасының ақаулықтары ..... | 128        |
| Сурет ақаулықтарының мысалдары .....                   | 128        |
| Басылған бейне ашық немесе өңсіз шығады .....          | 129        |
| Тонер нүктелері .....                                  | 129        |
| Беттің кейбір жерлеріне бейне басылмаған .....         | 129        |
| Тік сызықтар .....                                     | 130        |
| Беттің фоны сұр болып шығады .....                     | 130        |
| Тонер айғыздалып шығады .....                          | 130        |
| Бос тонер .....                                        | 131        |
| Қайталанатын тік ақаулар .....                         | 131        |
| Таңбалар дұрыс қалыптаспаған .....                     | 131        |
| Бет қисық шығады .....                                 | 132        |
| Парақ бұралып немесе толқынданып шығады .....          | 132        |
| Умаждалу немесе бүгілу .....                           | 132        |
| Таңбаның айналасына тонер шашырап шығады .....         | 133        |
| Өнімділік ақаулықтарын түзету .....                    | 134        |
| Қосылу ақаулықтарын түзету .....                       | 135        |
| Тікелей жалғау ақаулықтарын түзету .....               | 135        |
| Желілік ақаулықтарды түзету .....                      | 135        |
| Жалпы Windows ақаулықтарын түзету .....                | 137        |
| Macintosh ақаулықтарын түзету .....                    | 138        |
| Linux жүйесіндегі мәселелерді шешу .....               | 141        |

|                                                                            |            |
|----------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Қосымша А Қамсыздандыру материалдары және керек-жарақтар .....</b>      | <b>143</b> |
| Қосалқы бөлшектерге, керек-жарақтарға және жабдықтарға тапсырыс беру ..... | 144        |
| Тікелей HP компаниясына тапсырыс беру .....                                | 144        |
| Қызмет немесе қолдау қызметтері арқылы тапсырыс беріңіз .....              | 144        |
| Тікелей HP ToolboxFX бағдарламалық құралы арқылы тапсырыс беру .....       | 144        |
| Бөлшектердің номерлері .....                                               | 145        |
| Парақтармен жұмыс істейтін құралдар .....                                  | 145        |
| Баспа картридждері .....                                                   | 145        |
| Жад .....                                                                  | 145        |
| Кабельдер мен интерфейстер .....                                           | 145        |
| <b>Қосымша В Қызмет және Қолдау .....</b>                                  | <b>147</b> |
| Hewlett-Packard компаниясының шектеулі кепілдік туралы мәлімдемесі .....   | 148        |
| Баспа картриджінің шектеулі кепілдігі жөніндегі мәлімдеме .....            | 150        |
| Соңғы Пайдаланушының Лицензиялық Келісімі .....                            | 151        |
| Пайдаланушының орындайтын жөндеудің кепілдік қызметі .....                 | 154        |
| Тұтынушыларды қолдау .....                                                 | 155        |
| HP техникалық қызмет көрсету келісімдері .....                             | 156        |
| Жүйе ішілік қызмет көрсету келісімдері .....                               | 156        |
| Келесі күнгі жүйе ішілік қызмет көрсету .....                              | 156        |
| Апталық (көлемді) жүйе ішілік қызмет көрсету .....                         | 156        |
| Өнімді қайта орамау .....                                                  | 156        |
| Кеңейтілген кепілдік .....                                                 | 157        |
| <b>Қосымша С Ерекшеліктер .....</b>                                        | <b>159</b> |
| Физикалық ерекшеліктері .....                                              | 160        |
| Энергияны тұтыну, электрлік сипаттамалары және дыбыс бөлуі .....           | 161        |
| Жұмыс ортасы .....                                                         | 162        |
| <b>Қосымша D Нормативтік ақпарат .....</b>                                 | <b>163</b> |
| FCC ережелері .....                                                        | 164        |
| Қоршаған ортада өнімдерді басқару бағдарламасы .....                       | 165        |
| Қоршаған ортаны қорғау .....                                               | 165        |
| Озон өндіру .....                                                          | 165        |
| Тұтынылатын қуат .....                                                     | 165        |
| Тонерді пайдалану .....                                                    | 165        |
| Қағаз пайдалану .....                                                      | 165        |
| Пластмасса .....                                                           | 165        |
| HP LaserJet принтерінің жабдықтары .....                                   | 165        |
| Қайтару және қайта пайдалану туралы ақпарат .....                          | 166        |
| Америка Құрама Штаттары мен Пуэрто-Рико .....                              | 166        |
| Көптік қайтарылымдар (бір картриджден көп) .....                           | 166        |

|                                                                                                     |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Бір ғана картриджді қайтару .....                                                                   | 166 |
| Тасымалдау .....                                                                                    | 166 |
| А.Қ.Ш. тыс қайтарылымдар .....                                                                      | 167 |
| Қағаз .....                                                                                         | 167 |
| Материалдарға қойылатын шектеулер .....                                                             | 167 |
| Еуропа Одағы аумағындағы жеке үйлерде тұратын пайдаланушылардың<br>жабдық қалдықтарын тастауы ..... | 167 |
| Материалдардың қауіпсіздігі туралы мәліметтер парағы (MSDS) .....                                   | 167 |
| Қосымша ақпарат алу үшін .....                                                                      | 167 |
| Сәйкестік декларациясы .....                                                                        | 169 |
| Сәйкестік декларациясы .....                                                                        | 169 |
| Қауіпсіздік мәлімдемелері .....                                                                     | 170 |
| Лазерлік қауіпсіздік .....                                                                          | 170 |
| Канада Сауда Министрлігінің ережелері .....                                                         | 170 |
| Кедергілер жөніндегі жапондық ерікті бақылау кеңесінің мәлімдемесі (Жапония) ...                    | 170 |
| Электр сымы жөніндегі мәлімдеме (Жапония) .....                                                     | 170 |
| ЕМС мәлімдемесі (Корея) .....                                                                       | 170 |
| Финляндия үшін лазерлік қауіпсіздік жөніндегі мәлімдеме .....                                       | 170 |
| Заттар кестесі (Қытай) .....                                                                        | 172 |

|              |     |
|--------------|-----|
| Индекс ..... | 173 |
|--------------|-----|



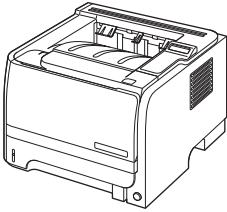
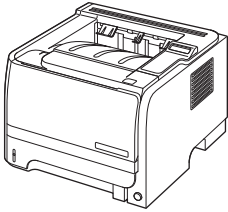
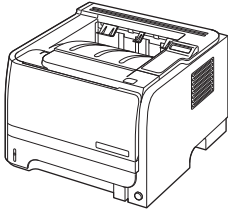
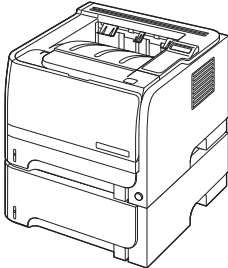
---

# 1 Өнімнің негізгі сипаттамалары

- Өнімдерді салыстыру
- Өнім мүмкіндіктері
- Өнімнің жалпы көрінісі

# Өнімдерді салыстыру

## HP LaserJet P2050 сериялы модельдері

| HP LaserJet P2055 принтері<br>CE456A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | HP LaserJet P2055d принтері<br>CE457A                                                                                                                                                      | HP LaserJet P2055dn принтері<br>CE459A                                                                                                                                                                                                                                                                           | HP LaserJet P2055x принтері<br>CE460A                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                            |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Минутына 35 бетке (бет/мин) дейін Letter өлшемді қағазға және 33 бет/мин дейін A4 өлшемді қағазға басып шығарады</li><li>• 64 мегабайттық (Мбайт) оперативті жадты (RAM) қамтиды және 320 мегабайтқа дейін кеңейту мүмкіншілігі бар.</li><li>• HP баспа картриджі, 2 300 бетке дейін жетеді</li><li>• 1-науаға 50 параққа дейін сыяды</li><li>• 2-науаға 250 параққа дейін сыяды</li><li>• шығару қалтасына бет төмен қарап салынған 125 парақ</li><li>• Тікелей өтетін шығару жолы</li><li>• 2 жолақты басқару панелінің дисплейі</li><li>• Жоғары жылдамдықты USB 2.0 порты</li><li>• Бір қос желілі жад модулінің (DIMM) бір слоты</li></ul> | <p>HP LaserJet P2055 модельдік принтермен мүмкіндіктері бірдей және төмендегілер қосымша берілген:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Екі жақты баспа (дуплексті баспа)</li></ul> | <p>HP LaserJet P2055d модельдік принтерімен мүмкіндіктері бірдей және төмендегілер қосымша берілген:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• HP Jetdirect Standard Gigabit Ethernet енгізілген баспа сервері</li><li>• 128 Мбайт RAM жады бары және 384 мегабайтқа дейін кеңейту мүмкіншілігі бар.</li></ul> | <p>HP LaserJet P2055dn модельдік принтерімен мүмкіндіктері бірдей және төмендегілер қосымша берілген:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Қосымша 500 парақты науа (3-науа)</li></ul> |

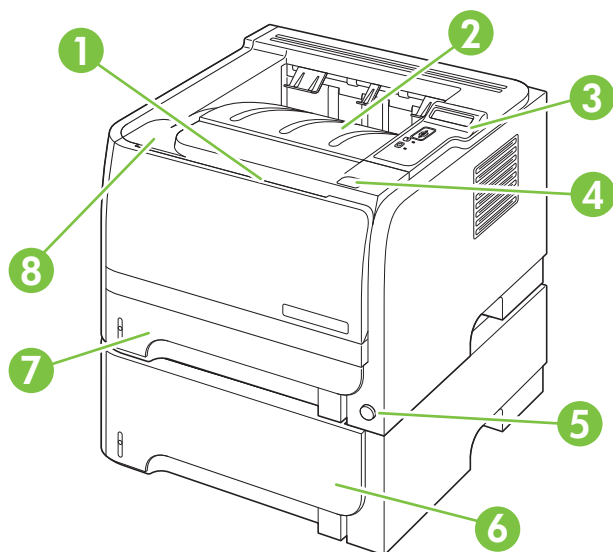
# Өнім мүмкіндіктері

| Мүмкіндік                  | Сипаттамасы                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Өнімділігі                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>600 МГц процессор</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Пайдаланушы интерфейсі     | <ul style="list-style-type: none"> <li>2 жолақты дисплей</li> <li>HP ToolboxFX бағдарламалық құралы (Вебке негізделген мәртебе және ақаулықтарды түзету құралы)</li> <li>Windows® және Macintosh принтер драйверлері</li> <li>Қолдай алып, қамсыздандыру құралдарына тапсырыс беру үшін енгізілген Веб сервері (тек желіге қосылған модельдерде)</li> </ul>                                        |
| Принтер драйверлері        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Windows жүйесіне арналған HP PCL 5 Өмбебап баспа драйвері (HP UPD PCL 5) (интернеттен жүктеуге қол жетімді)</li> <li>HP PCL 6</li> <li>Windows жүйесіне арналған HP postscript эмуляциялық Өмбебап баспа драйвері (HP UPD PS) (интернеттен жүктеуге қол жетімді)</li> <li>XPS (XML қағаз ерекшелігі) драйвері (интернеттен жүктеуге қол жетімді)</li> </ul> |
| Ажыратымдылық              | <ul style="list-style-type: none"> <li>FastRes 1200 іскерлік мәтіндер мен графикаға жылдам, жоғары сапалы баспаның 1200 нүкте-дюймге (н/д) баспаны қамтамасыз етеді</li> <li>ProRes 1200 штрих сызықты және графикалы суреттердің ең жақсы сапалы 1200 н/д баспаны қамтамасыз етеді</li> <li>600 н/д ең жылдам басып шығаруды қамтамасыз етеді</li> </ul>                                          |
| Қаріптер                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>PCL тіліне арналған, өлшемін өзгертуге болатын 45 ішкі қаріп және HP UPD postscript эмуляциясына арналған 35 қаріп</li> <li>80 құрылғыдағыға сәйкес TrueType форматындағы бағдарламалық құрал шешімдерімен қолжетімді экрандық қаріп</li> </ul>                                                                                                             |
| Керек-жарақтар             | <ul style="list-style-type: none"> <li>HP 500 парақты кіріс науасы</li> <li>HP Jetdirect сыртқы баспа сервері</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Қосылу сипаттары           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Жоғары жылдамдықты USB 2.0 порты</li> <li>RJ.45 желісіне қосылу (тек желілік модельдеріне арналған)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                              |
| Қамсыздандыру материалдары | <ul style="list-style-type: none"> <li>Жабдық күйі бетінде тонердің деңгейі, бетті есептеу және шамамен қалған беттер туралы ақпарат болады.</li> <li>Өнім шынайы HP баспа картриджінің орнатылғандығын тексереді.</li> <li>Ауыстырылатын картриджке оңай тапсырыс беруге арналған HP Сенімді жабдық веб сайтының интеграциясы</li> </ul>                                                          |

| Мүмкіндік                 | Сипаттамасы                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Қолдаулы операциялық жүйе | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Microsoft® Windows® 2000, Windows® Server 2003, Windows® XP және Windows Vista™</li> <li>• Macintosh OS X V10.3, V10.4, V10.5 және одан кейінгі нұсқалары</li> <li>• Novell NetWare</li> <li>• Unix®</li> <li>• Linux</li> <li>• Citrix</li> </ul>                               |
| Қол жетімділігі           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Интернеттегі пайдаланушы нұсқауы экрандық мәтін оқу құралдарымен үйлесімді.</li> <li>• Баспа картриджін бір қолмен алып, салуға болады.</li> <li>• Барлық есіктер мен жаппаларды бір қолмен ашып, жабуға болады.</li> <li>• Қағазды 1-Науға бір қолмен салуға болады.</li> </ul> |

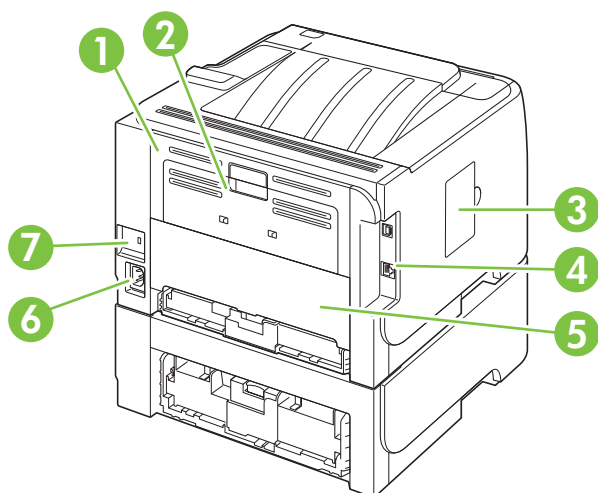
# Өнімнің жалпы көрінісі

## Алдыңғы көрінісі



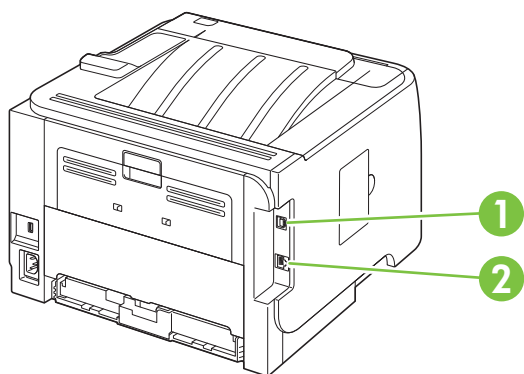
|   |                                                            |
|---|------------------------------------------------------------|
| 1 | 1-Науа (ашу үшін тартыңыз)                                 |
| 2 | Үстіңгі шығыс қалтасы                                      |
| 3 | Басқару панелі                                             |
| 4 | Баспа картриджінің есігін босататын батырма                |
| 5 | Қосу/өшіру ажыратқышы                                      |
| 6 | Таңдаулы 3-науа (HP LaserJet P2055x принтерінде қамтылған) |
| 7 | 2-науа                                                     |
| 8 | Баспа картриджінің есігі                                   |

## Артынан көрінісі



|   |                                                                      |
|---|----------------------------------------------------------------------|
| 1 | Кептелуді босататын есік (ашатын жасыл тұтқаны тартыңыз)             |
| 2 | Тікелей өтетін қағаз жолы (ашу үшін тартыңыз)                        |
| 3 | DIMM жабыны (DIMM слотын қолдануды қамтамасыз етеді)                 |
| 4 | Интерфейстік порттар                                                 |
| 5 | Артқы дуплексті баспа кептелісін жою есігі (тек дуплексті үлгілерде) |
| 6 | Қорек көзіне жалғау                                                  |
| 7 | Кабель түріндегі қауіпсіздік ілмегінің слоты                         |

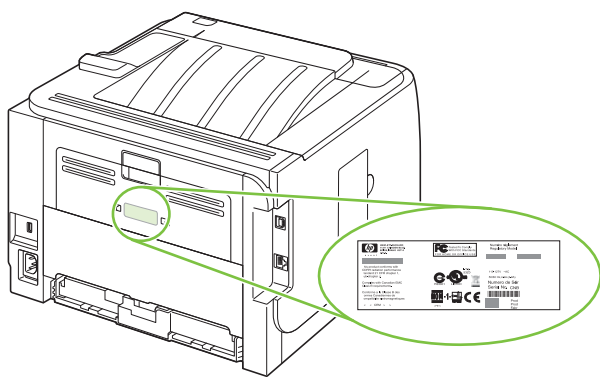
## Интерфейс порттары



|   |                                                                         |
|---|-------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Жоғары жылдамдықты USB 2.0 байланыс ұясы, тікелей компьютерге қосу үшін |
| 2 | RJ.45 желісіне қосылу (тек желілік модельдеріне арналған)               |

## Моделі және сериялық нөмірі көрсетілген жапсырма орны

Моделі мен сериялық нөмірлері бар жапсырма артқы шығару қалтасының (тікелей өтетін қағаз жолы) сыртқы жағында болады.





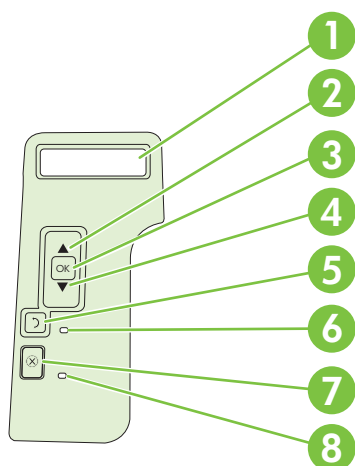
---

## 2 Басқару панелі

- [Басқару панелінің жобасы](#)
- [Басқару панелінің мәзірлерін пайдаланыңыз](#)
- [Есептер мәзірі](#)
- [Жүйені орнату мәзірі](#)
- [Қызмет мәзірі](#)
- [Желі конфигурациясы мәзірі](#)

## Басқару панелінің жобасы

Басқару панелін өнім және тапсырма мәртебесі жөніндегі хабарларды алып, өнімді конфигурациялау үшін пайдаланыңыз.



| Сан | Батрыма немесе шам             | Қызметі                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Басқару панелінің дисплейі     | Күй туралы ақпаратты, мәзірлерді және қателік хабарларын көрсетеді                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 2   | ▲ Жоғарыға көрсеткіші          | Мәзір таңдау тізіміндегі келесі ішкі мәзірге немесе келесі мәнге өткізеді, курсорды бір орынға алға жылжытады немесе сан элементтерінің мәнін арттырады                                                                                                                                                                                             |
| 3   | OK батырмасы                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Тармақ бойынша таңдалған мәнді сақтайды</li> <li>Басқару панелінің дисплейінде бөлектелген тармақпен байланысты әрекетті орындайды</li> <li>Күй түзетуге келген жағдайда қателік жөніндегі хабарды өшіреді</li> </ul>                                                                                        |
| 4   | ▼ Төменге көрсеткісі           | Тізімдегі келесі тармаққа өткізеді немесе санды элементтердің мәндерін азайтады                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 5   | ↶ Back(Артқа) батырмасы        | Мәзірде бір тармақ немесе енгізген бір санға кері қайтарады                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 6   | Ready (Дайын) шамы             | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>On</b> (Жанып тұр): Өнім желіде және басып шығару үшін деректерді қабылдауға дайын.</li> <li><b>Off</b> (Өшіп тұр) Өнім деректерді қабылдай алмайды, себебі ол желіде жоқ (уақытша тоқтатылған) немесе қателікке тап болды.</li> <li><b>Blinking</b> (Жылтылдап тұр): Өнім тапсырманы өңдеуде.</li> </ul> |
| 7   | ⊗ Cancel (Бас тарту) батырмасы | Ағымдағы баспа тапсырмасынан бас тартады                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 8   | Error (Қателік) шамы           | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Off</b> (Өшіп тұр) Өнім қателіксіз жұмыс істеуде.</li> <li><b>Blinking</b> (Жылтылдап тұр): Араласу қажет. Басқару панелінің дисплейін қараңыз.</li> </ul>                                                                                                                                                |

# Басқару панелінің мәзірлерін пайдаланыңыз

Басқару панелінің мәзірлеріне кіру үшін төмендегі адымдарды орындаңыз.

## Мәзірлерді пайдалану

1. **OK** батырмасын басыңыз.
2. Тізім бойынша жылжу үшін ▼ төмен көрсекісін немесе ▲ жоғары көрсеткісін басыңыз.
3. Сәйкес параметрді таңдау үшін **OK** батырмасын басыңыз.
4. Алдыңғы деңгейге оралу үшін ⬅ артқа батырмасын басыңыз.

Бұл негізгі мәзір болып табылады.

|                  |                     |
|------------------|---------------------|
| Негізгі мәзірлер | Есептер             |
|                  | Жүйені орнату       |
|                  | Қызмет              |
|                  | Желі конфигурациясы |

## Есептер мәзірі

**Есептер** мәзірін өнім туралы мәліметтер беретін есептерді басып шығару үшін пайдаланыңыз.

| Мәзір элементі                         | Сипаттамасы                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Таныстыру беті                         | Басып шығару сапасын көрсететін бетті басып шығарады.                                                                                                                                                                               |
| Мәзір құрылымы                         | Басқару панелі мәзірлерінің жоба картасын басып шығарады. Өрбір мәзірдің қосылған параметрлерінің тізімі беріледі.                                                                                                                  |
| Конфигурациялау есебі                  | Өнімнің барлық параметрлерінің тізімін басып шығарады. Өнім желіге қосылғанда желілік мәліметтерді қамтиды.                                                                                                                         |
| Жабдықтардың мәртебесі                 | Баспа картриджінің күйін, төмендегі ақпаратты қамти отырып, басып шығарады: <ul style="list-style-type: none"><li>• Қалған беттердің мөлшерлі саны</li><li>• Бөлшек номері</li><li>• Басып шығарылған беттер саны жөнінде</li></ul> |
| Желілік есеп                           | Өнімнің барлық параметрлерінің тізімін басып шығарады.                                                                                                                                                                              |
| Беттердің пайдаланылуы                 | PCL 5 беттері, PCL 6 беттері, PS беттері, өнімдегі кептелген немесе алынбаған беттер берілген бетті басып шығарады және беттердің санын хабарлайды                                                                                  |
| PCL font list (PCL қаріптер тізімі)    | Орнатылған барлық PCL 5 қаріптер тізімін басып шығарады.                                                                                                                                                                            |
| PS қаріптер тізімі                     | Орнатылған барлық PostScript (PS) қаріптер тізімін басып шығарады.                                                                                                                                                                  |
| PCL6 font list (PCL 6 қаріптер тізімі) | Орнатылған барлық PCL 6 қаріптер тізімін басып шығарады.                                                                                                                                                                            |
| Service page (Қызмет беті)             | Қызметтік есепті басып шығарады                                                                                                                                                                                                     |

## Жүйені орнату мәзірі

Өнімнің негізгі параметрлерін орнату үшін осы мәзірді пайдаланыңыз. **Жүйені орнату** мәзірінің бірнеше қосасалқы мәзірі бар. Өрқайсысы келесі кестеде сипатталған.

| Мәзір элементі | Қосымша мәзір элементі                             | Қосымша мәзір элементі                                      | Сипаттамасы                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Тіл            |                                                    |                                                             | Басқару панелінің дисплейіндегі хабарлар мен өнім есептері тілін таңдаңыз.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Тыныш күй      |                                                    | <b>On (Қосу)</b><br><b>Off (Ажырату)</b>                    | <p>Тыныш күйді қосу немесе ажырату. Тыныш күй қосылып тұрғанда өнімнің басып шығару жылдамдығы азаяды.</p> <p>Стандартты болып <b>Off (Ажырату)</b> параметрі орнатылған.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Қағаз орнату   | Стандартты қағаз өлшемі                            | Қол жетімді қағаз өлшемдерінің тізімі шығады.               | Ішкі есеп хаттарды басып шығару үшін немесе өлшемі көрсетілмейтін кез келген басып шығару тапсырмасы үшін қағаз өлшемін таңдаңыз.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                | Стандартты қағаз түрі                              | Қол жетімді қағаз түрлерінің тізімі шығады.                 | Ішкі есеп хаттарды басып шығару үшін немесе өлшемі көрсетілмейтін кез келген басып шығару тапсырмасы үшін баспа құралдарын өлшемін таңдаңыз.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                | <b>n-науа</b><br><b>ЕСКЕРІМ:</b> n = 1, 2 немесе 3 | <b>Қағаз түрі</b><br><b>Қағаз өлшемі</b>                    | Науаның стандартты өлшемі мен түрін қол жетімді өлшемдер мен түрлер тізімінен таңдаңыз.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                | Қағаз жоқ кездегі әрекет                           | <b>Мәңгілік күту</b><br><b>Ауыстыру</b><br><b>Бас тарту</b> | <p>Өнімнің баспа тапсырмасы жоқ өлшемді немесе түрді қажет еткенде немесе белгіленген науа босап қалғанда қандай шара қолданатындығын таңдаңыз.</p> <p>Лайықты баспа құралын салғанша, өнімді күттіру үшін <b>Мәңгілік күту</b> таңдап, <b>OK</b> батырмасын басыңыз. Ол стандартты параметр болып табылады.</p> <p>Көрсетілген кідірістен кейін басқа өлшемге немесе түрге басып шығару үшін <b>Override</b> (Орнын басу) параметрін таңдаңыз.</p> <p>Көрсетілген кідірістен кейін басып шығару тапсырмасынан автоматты түрде бас тарту үшін <b>Cancel</b> (Бас тарту) параметрін таңдаңыз.</p> <p>Егер сіз <b>Override</b> (Орнын басу) немесе <b>Cancel</b> (Бас тарту) параметрін таңдаған болсаңыз, басқару панелінде сізге кідіріс ұзақтығын секундпен белгілеу ұсынылады. Уақытты 3600 секундқа дейін арттыру үшін жоғары көрсеткішін ▲ басыңыз. Уақытты азайту үшін төмен көрсеткішін ▼ басыңыз.</p> |
| Баспа сапасы   | Cartridge low (Картридж деңгейі төмен)             | 1-20                                                        | Осы пайыз деңгейінен бастап өнім тонер азайғандығы жөнінде хабарлай бастайды.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| Мәзір элементі    | Қосымша мәзір элементі                              | Қосымша мәзір элементі | Сипаттамасы                                                                                                                          |
|-------------------|-----------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Баспа қоюлығы     | (1–5)                                               |                        | Жиектері мен сызықтарды қалыңдату үшін қаншалықты тонер қолданылатынын таңдаңыз.<br><br>Стандартты параметр <b>3</b> болып табылады. |
| Курьер қаріпі     | Қалыпты<br>Күңгірт                                  |                        | Курьер қаріпінің нұсқасын таңдаңыз.<br><br><b>Regular</b> (Қалыпты) нұсқасы стандартты болып табылады.                               |
| Дисплей контрасты | Орташа<br>Қоюрақ<br>Өте қою<br>Өте ашық<br>Ашығырақ |                        | СКД контрастын дұрыстаңыз.                                                                                                           |

## Қызмет мәзірі

Осы мәзірді стандартты параметрлерді қалпына келтіру, өнімді тазалау және басып шығаруға әсер ететін арнаулы режимдерді қосу үшін пайдаланыңыз.

| Мәзір элементі                      | Сипаттамасы                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Тазарту режимі                      | <p>Баспа шығысында тонер дақтарын немесе өзгедей таңбаларды көрсеңіз, осы опцияны өнімді тазалау үшін пайдаланыңыз. Тазалау процесінде қағаз өтетін жол шаңнан және артық тонерден тазаланады.</p> <p>Осы тармақты таңдаған кезде өнім сізге 1-науаға таза қағаз салуға нұсқау береді, содан кейін тазалау процесін бастау үшін <b>OK</b> батырмасын басыңыз. Процесс аяқталғанша күтіңіз. Басып шығарылатын бетті тастаңыз.</p> |
| USB жылдамдығы                      | <p>USB жылдамдығын <b>High</b> (Жоғары) немесе <b>Full</b> (Толық) етіп қойыңыз. Өнім нақты жоғары жылдамдықта жұмыс істеуі үшін оның жоғары жылдамдығы қосылып, жоғары жылдамдықта жұмыс істейтін EHCI хост контроллеріне жалғануы тиіс. Оған қоса, мәзірдің бұл тармағында өнімнің ағымдағы жылдамдығы көрсетілмейді.</p> <p>Стандартты параметр <b>High</b> (Жоғары) болып табылады.</p>                                      |
| Қағаз бұралуын азайту               | <p>Егер басылып шығарылатын беттер үнемі бұралып қалатын болса, осы параметр өнімді қағаздың бұралуын азайтатын режимге қояды.</p> <p>Стандартты параметр <b>Off</b> (Өшіру) болып табылады.</p>                                                                                                                                                                                                                                 |
| Архивтік басып шығару               | <p>Егер сіз ұзақ уақыт сақталған беттерді басып шығаратын болсаңыз, осы параметр өнімді тонердің жайылуын және шаңның пайда болуын азайтатын режимге қояды.</p> <p>Стандартты параметр <b>Off</b> (Өшіру) болып табылады.</p>                                                                                                                                                                                                    |
| Стандартты мәндерді қалпына келтіру | <p>Барлық арнаулы параметрлерді зауыттық стандартты мәндерге қайтарады.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

## Желі конфигурациясы мәзірі

Желі конфигурациясының параметрлерін орнату үшін осы мәзірді пайдаланыңыз.

| Мәзір элементі    | Сипаттамасы                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CFG TCP/IP</b> | <p>TCP/IP мәзіріне қатынасады және TCP/IP протокол параметрлерін орнатады.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>BOOTP=YES</b> (Иә)* BOOTP сервері арқылы IPv4 конфигурациясын қосады.</li> <li>● <b>DHCP=YES</b> (Иә)* DHCP сервері арқылы IPv4 конфигурациясын қосады.</li> </ul> <p>Егер <b>DHCP=YES</b> (Иә)* және баспа серверінде DHCP иеленуі болса, төмендегі DHCP параметрлерін теңшей аласыз:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>RELEASE</b> (Босату): Ағымдағы иеленуді босату (<b>YES</b> (Иә)) немесе сақтау (<b>NO</b> (Жоқ)) үшін таңдаңыз.</li> <li>● <b>RENEW</b> (Қалпына келтіру): Иеленуді қалпына келтіру үшін (<b>YES</b> (Иә)) немесе <b>NO</b> (Жоқ)) таңдаңыз.</li> </ul> <p><b>AUTO IP=YES</b> (Иә)* 169.254.x.x формасындағы IPv4 адресіне жергілікті байланысты автоматты түрде тағайындайды.</p> <p>Егер <b>BOOTP=NO</b> (Жоқ)*, <b>DHCP=NO</b> (Жоқ)* және <b>AUTO IP=NO</b> (Жоқ)* белгіленген болса, төмендегі TCP/IPv4 параметрлерін басқару панелінен қолмен орната аласыз:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● IPv4 адресінің (IP) әр байты</li> <li>● Желі бөлігінің пердесі (SM)</li> <li>● Жүйе журналы сервері (LG)</li> <li>● Стандартты шлюз (GW)</li> <li>● Өрекетсіздік уақыты (стандартты уақыт 270 секунд, 0 үзілісті ажыратады)</li> </ul> <p><b>CFG DNS 1:</b> Бастапқы DNS серверінің IPv4 адресі (бір уақытта бір байт).</p> <p><b>CFG DNS 2:</b> Қосымша DNS серверінің IPv4 адресі (бір уақытта бір байт).</p> <p><b>IPV6 = YES*</b> (IPV6 = Иә*): IPv6 әрекетін қосады. IPv6 әрекетін ажырату үшін <b>NO</b> (Жоқ) дегенді таңдаңыз.</p> <p><b>POLICY (Саясат)=RTR_AV/RTR_UN/ALWAYS (Әрдайым):</b> Төмендегі IPv6 адресі саясатының бірін орнатады:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>RTR_AV:</b> (стандартты) Тұрақты авто-конфигурациялау әдісі бағыттағыш арқылы анықталады. Баспа сервері өз адресін, конфигурациялау ақпаратын немесе екеуін де DHCPv6 серверінен алатындығын көрсетеді.</li> <li>● <b>RTR_UN:</b> DHCPv6 серверінен тұрақты конфигурацияны алуға әрекет жасайды (бағыттауыш қол жетімді емес болғанда).</li> <li>● <b>ALWAYS</b> (Әрдайым): DHCPv6 серверінен тұрақты конфигурацияны алуға әрдайым әрекет жасайды (бағыттауыш қол жетімді болса да, болмаса да)</li> </ul> <p><b>MANUAL (Қолмен)= KEEP (САҚТАУ)/DISABLE (АЖЫПАТУ):</b> Баспа серверінде анықталып, қолмен теңшелген IPv6 адресінің жұмыс режимін орнатады.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>KEEP (САҚТАУ)</b> (стандартты): Адресі белсенді күйінде сақтайды.</li> <li>● <b>DISABLE (АЖЫПАТУ):</b> Адресі белсенді емес күйінде сақтайды.</li> </ul> <p>Параметрлеріңізді тексеру үшін HP Jetdirect конфигурация бетін басып шығарыңыз. (Баспа сервері тиісті әрекетті қамтамасыз ететін мәндермен бірге таңдалған параметрлерді қайта жаза алады.)</p> |

| Мәзір элементі                     | Сипаттамасы                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>WEB (Веб)</b>                   | <p>Енгізілген веб-сервер тек HTTPS (Қауіпсіз HTTP) немесе HTTP және HTTPS екеуін де пайдаланып, байланыстарды қабылдайды.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>HTTPS:</b> Тек HTTPS протоколын қабылдайды (баспа сервері қауіпсіз торап ретінде пайда болады).</li> <li>• <b>HTTP/HTTPS:</b> HTTP немесе HTTPS протоколының екеуін де қабылдайды.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>SECURITY (Қауіпсіздік)</b>      | <p>Ағымдағы қауіпсіздік параметрлерін зауыттық параметрлерге қайтарады.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>KEEP (САҚТАУ)</b> (стандартты): Ағымдағы қауіпсіздік параметрлерін сақтайды.</li> <li>• <b>RESET (ҚАЙТАРУ):</b> Қауіпсіздік параметрлерін зауыттық параметрлерге қайтарады.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>FIREWALL (Желіаралық дидар)</b> | <p>Firewall (Желіаралық дидар) ажыратылады.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>KEEP (САҚТАУ)</b> (стандартты): Firewall (Желіаралық дидар) әрекетін бапталған ретінде сақтайды.</li> <li>• <b>DISABLE (АЖЫПАТУ):</b> Firewall (Желіаралық дидар) әрекетін ажыратады.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>PRINT (БАСПА)</b>               | <p>Таңдалған тармақ бойынша конфигурациялау бетін басып шығарады.</p> <p><b>SECURITY (Қауіпсіздік):</b> Ағымдағы қауіпсіздік параметрлерін басып шығарады.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>CFG LINK (CFG Байланысы)</b>    | <p>HP Jetdirect баспа серверінің желілік байланысын қолмен конфигурациялайды.</p> <p>Байланыс жылдамдығы мен байланыс күйін орнатады. Бұлар желіге сәйкес болуы тиіс. Қол жетімді параметрлер баспа серверінің моделіне байланысты.</p> <p><b>ЕСКЕРТУ:</b> Байланыс параметрлерін өзгерту баспа серверімен желілік байланысты жоғалтуы мүмкін.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>AUTO (Авто)</b> (стандартты): Рұқсат берілген жоғары байланыс жылдамдығы мен байланыс күйін орнату үшін авто-қиыстыруды пайдаланады. Егер авто-қиыстыру сәтсіз болса, ядро/ажыратқыш портының анықталған байланыс жылдамдығына байланысты не 100TX Орташа, не 10TX Орташа орнатылады. (А 1000Т орташа дуплекс таңдауын қолданбайды.)</li> <li>• <b>10T HALF</b> (10Т Орташа): 10 Мбайт/сек, орташа дуплекс әрекеті.</li> <li>• <b>10T FULL</b> (10Т Толық): 10 Мбайт/сек, толық дуплекс әрекеті.</li> <li>• <b>100TX HALF</b> (100TX Орташа): 100 Мбайт/сек, орташа дуплекс әрекеті.</li> <li>• <b>100TX FULL</b> (100TX Толық): 100 Мбайт/сек, толық дуплекс әрекеті.</li> <li>• <b>100TX AUTO</b> (100TX Авто): Авто-қиыстыруды 100 Мбайт/сек байланыс жылдамдығына дейін шектейді.</li> <li>• <b>1000TX FULL</b> (1000TX Толық): 1000 Мбайт/сек, толық дуплекс әрекеті.</li> </ul> |

---

### 3 Windows арналған бағдарламалық құралдар

- [Windows үшін қолдаулы операциялық жүйелер](#)
- [Windows жүйесіне қолданылатын принтер драйверлері](#)
- [HP Өмбебап Принтер Драйвері \(UPD\)](#)
- [Баспа параметрлерінің басымдықтары](#)
- [Windows жүйесіне арналған принтер драйверлерінің баптауларын өзгерту](#)
- [Windows жүйесіне арналаған бағдарламалық құралды орнату түрлері](#)
- [Windows бағдарламалық жасақтамасын жою](#)
- [Windows жүйесінің қолдаулы утилиталары](#)
- [Windows жүйесіне қолданылатын желі утилиталары](#)
- [Өзге операциялық жүйелерге арналған бағдарламалық құрал](#)

## Windows үшін қолдаулы операциялық жүйелер

Өнім келесідей Windows операциялық жүйелерін қолдайды:

- Windows XP (32 биттік және 64 биттік)
- Windows Server 2003 (32 биттік және 64 биттік)
- Windows 2000 (драйвер қажет етеді)
- Windows Vista (32 биттік және 64 биттік)

## Windows жүйесіне қолданылатын принтер драйверлері

- HP PCL 5 Әмбебап баспа драйвері (HP UPD PCL 5) (интернеттен жүктеуге қол жетімді)
- HP PCL 6 (өнімнің ықшам дискісінде)
- HP postscript эмуляциялық Әмбебап баспа драйвері (HP UPD PS) (интернеттен жүктеуге қол жетімді)
- XPS (XML қағаз ерекшелігі) драйвері (интернеттен жүктеуге қол жетімді)

Принтер драйверлерінің құрамында өзінде кездесетін ағымды басып шығару тапсырмаларын орындау және батырмаларды, құсбелгі орындарын және жайылмалы тізімдерді сипаттайтын нұсқаулардан құралған желілік Анықтама бөлімі бар.



---

**ЕСКЕРІМ:** UPD туралы көбірек ақпарат алу үшін [www.hp.com/go/upd](http://www.hp.com/go/upd) қараңыз.

---

## HP Өмбебап Принтер Драйвері (UPD)

Windows арналған HP Өмбебап Принтер Драйвері (UPD) жалғыз драйвер болып табылады әрі ол жекелеген драйверлерді жүктеместен кез келген жерден кез келген HP LaserJet өніміне виртуалды кіру мүмкіндігін береді. Бұл дәлелденген HP принтер драйверінің технологиясына негізделген және ол егжей-тегжейлі тестіленген және көптеген бағдарламалық құралдармен қолданылады. Бұл өте күшті шешім әрі ол уақыт өткен сайын бір текті орындалады.

HP UPD әрбір HP өнімімен тікелей байланыстырады, конфигурация ақпаратын жинайды және содан кейін өнімнің ерекшелігін, қолдағы мүмкіндіктерін көрсету үшін пайдаланушының интерфейсін сәйкестендіреді. Екі жақты басу және степлерлеу сияқты өнімдер үшін мүмкіндіктерді автоматты түрде енгізеді, сондықтан Сізге оларды қолмен енгізуге тура келмейді.

Көбірек ақпарат алу үшін [www.hp.com/go/upd](http://www.hp.com/go/upd) бетіне өтіңіз.

### UPD орнату режимдері

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Әдеттегі режим    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Егер Сіз драйверді жеке компьютердің CD дискісінен орнатсаңыз, осы режимді пайдаланыңыз.</li><li>• Осы режиммен орнатылғанда UPD әдеттегі принтер драйверлері сияқты жұмыс істейді.</li><li>• Егер Сіз осы режимді пайдалансаңыз, Сізге әрбір компьютерге жеке-жеке UPD орнатуға тура келеді.</li></ul>                                                                       |
| Динамикалық режим | <ul style="list-style-type: none"><li>• Егер Сіз шағын компьютер үшін драйверді орнатсаңыз осы режимді пайдаланыңыз, сонда Сіз кез келген жерден HP өнімдерін анықтай және басып шығара аласыз.</li><li>• Егер Сіз жұмыс тобының UPD орнатсаңыз, осы режимді пайдаланыңыз.</li><li>• Осы режимді пайдалану үшін Интернеттен UPD жүктеңіз. <a href="http://www.hp.com/go/upd">www.hp.com/go/upd</a> көріңіз.</li></ul> |

# Баспа параметрлерінің басымдықтары

Баспа параметрлеріне енгізілетін өзгерістердің басымдықтары өзгерістердің енетін жерлеріне қарай белгіленеді:



**ЕСКЕРІМ:** Командалар мен диалог терезелерінің атаулары сіздегі бағдарламалық құралдың түріне қарай әр түрлі болуы мүмкін.

- **Page Setup (Бет параметрлері) диалог терезесі:** Осы диалог терезесін ашу үшін сіз жұмыс істеп отырған бағдарламаның **File** (Файл) мәзірінен **Page Setup** (Бет параметрлері) немесе оған ұқсас бір команданы басыңыз. Осы жерде өзгертілген параметрлер кез келген басқа жерде өзгертілген параметрлердің күшін жояды.
- **Print (Басып шығару) диалог терезесі:** Осы диалог терезесін ашу үшін сіз жұмыс істеп отырған бағдарламаның **File** (Файл) мәзірінен **Print** (Басып шығару), **Print Setup** (Баспа параметрлері) немесе оған ұқсас бір команданы басыңыз. **Print** диалог терезесінде енгізілген өзгерістердің басымдығы төмен болады және **Page Setup** (Бет параметрлері) диалог терезесінде енгізілген өзгерістердің күшін жоймайды.
- **Printer Properties (Принтердің қасиеттері) диалог терезесі (принтер драйвері):** Принтер драйверін ашу үшін **Print** (Басып шығару) диалог терезесіндегі **Properties** (Қасиеттері) тармағын басыңыз. **Printer Properties** (Принтердің қасиеттері) диалог терезесінде өзгертілген параметрлер баспа бағдарламалық құралындағы кез келген басқа жерде енгізілген өзгерістердің күшін жоймайды.
- **Әдепкі принтер драйверінің параметрлері:** Әдепкі принтер драйверінің параметрлерінде **Page Setup** (Бет параметрлері), **Print** (Басып шығару) немесе **Printer Properties** (Принтердің қасиеттері) диалог терезелерінде өзгертілген параметрлерден басқа барлық баспа тапсырмаларында қолданылатын параметрлер анықталады.
- **Принтер басқару панелінің параметрлері:** Принтердің басқару панелінде өзгертілген параметрлердің басымдығы басқа жерлерде енгізілген өзгерістерден төмен болады.

# Windows жүйесіне арналған принтер драйверлерінің баптауларын өзгерту

| Бағдарламалық құрал жабылғанша принтердің барлық тапсырмаларының параметрлерін өзгерту                                                                                                                                                                                                                              | Принтердің барлық тапсырмаларының стандартты параметрлерін өзгерту                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Өнім конфигурациясының параметрлерін өзгерту                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. Бағдарламалық құралдың <b>File</b> (Файл) мәзірінен <b>Print</b> (Басып шығаруды) таңдаңыз.</p> <p>2. Драйверді таңдап, одан кейін <b>Properties</b> (Қасиеттері) немесе <b>Preferences</b> (Таңдауларды) басыңыз.</p> <p>Адымдар өзгеріп отыруы мүмкін; сипатталған процедура ең тараған болып табылады.</p> | <p>1. <b>Windows XP және Windows Server 2003</b> (стандартты <b>Бастау мәзірі</b> пайдаланылады): <b>Start</b> (Бастау) батырмасын, одан соң <b>Printers and Faxes</b> (Принтерлер мен Факстер) батырмасын басыңыз.</p> <p>—немесе—</p> <p><b>Windows 2000, Windows XP және Windows Server 2003</b> (классикалық <b>Бастау мәзірі</b> пайдаланылады): <b>Start</b> (Бастау), <b>Settings</b> (Параметрлер) батырмаларын басыңыз және содан кейін <b>Printers</b> (Принтерлер) батырмасын басыңыз.</p> <p>—немесе—</p> <p><b>Windows Vista: Start</b> (Бастау), <b>Control Panel</b> (Басқару Панелі) батырмаларын басыңыз және содан кейін <b>Hardware and Sound</b> (Құралдар және Дыбыс) арналған санатта <b>Printer</b> (Принтер) таңдаңыз.</p> <p>2. Драйвер белгішесіне келтіріп, оң жақ батырманы басыңыз және одан кейін <b>Printing Preferences</b> (Басып шығару Таңдаулары) мәзірін таңдаңыз.</p> | <p>1. <b>Windows XP және Windows Server 2003</b> (стандартты <b>Бастау мәзірі</b> пайдаланылады): <b>Start</b> (Бастау) батырмасын, одан соң <b>Printers and Faxes</b> (Принтерлер мен Факстер) батырмасын басыңыз.</p> <p>—немесе—</p> <p><b>Windows 2000, Windows XP және Windows Server 2003</b> (классикалық <b>Бастау мәзірі</b> пайдаланылады): <b>Start</b> (Бастау), <b>Settings</b> (Параметрлер) батырмаларын басыңыз және содан кейін <b>Printers</b> (Принтерлер) батырмасын басыңыз.</p> <p>—немесе—</p> <p><b>Windows Vista: Start</b> (Бастау), <b>Control Panel</b> (Басқару Панелі) батырмаларын басыңыз және содан кейін <b>Hardware and Sound</b> (Құралдар және Дыбыс) арналған санатта <b>Printer</b> (Принтер) таңдаңыз.</p> <p>2. Драйвер белгішесіне келтіріп, оң жақ батырманы басыңыз және одан кейін <b>Properties</b> (Таңдаулылар) мәзірін таңдаңыз.</p> <p>3. <b>Device Settings</b> (Құрал Параметрлері) жиекбелгісін таңдаңыз.</p> |

# Windows жүйесіне арналаған бағдарламалық құралды орнату түрлері

Сіз бағдарламалық құралды орнатудың келесі түрлерінен таңдай аласыз:

- **Basic Installation (Recommended)** (Негізгі орнату (Ұсынылған)). Драйверлер мен бағдарламалық құралдардың ең аз жинағын орнатады. Бұл орнату түрі желіні орнату үшін ұсынылады.
- **Full Installation** (Толық орнату). Мәртебе, дабыл қағу немесе ақаулықтарды анықтау құралдарын қамтитын драйверлер мен бағдарламалық құралдарды орнатады. Бұл орнату түрі тікелей қосылу орнатуларына ұсынылады.
- **Custom Installation** (Бейімделген орнату). Драйверлердің қайсысын орнату керектігін таңдау және ішкі қаріптерді орнату үшін осы опцияны пайдаланыңыз. Бұл орнату түрі кеңейтілген пайдаланушылар мен жүйе администраторыны ұсынылған.

## Windows бағдарламалық жасақтамасын жою

1. **Start** (Бастау) батырмасын басып, оның ішінен **All Programs** (Барлық бағдарламалар) тармағын таңдаңыз.
2. **HP** батырмасын басып, одан кейін өнім атауын нұқыңыз.
3. Өнімді жою үшін опцияны басып, одан кейін бағдарламалық құралды жою үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

# Windows жүйесінің қолдаулы утилиталары

## HP ToolboxFX

HP ToolboxFX сіз төмендегідей тапсырмаларды орындау үшін пайдалана алатын бағдарламалық құрал болып табылады:

- Өнім мәртебесін тексеру
- Жабдықтарының мәртебесін тексеру және жабдықтарға онлайнда тапсырыс беру
- Жөндеу сигналдық хабарлары
- Белгілі бір өнімге және жабдықтарға қатысты ескертулерді электрондық пошта арқылы бекіту
- Өнім параметрлерін көру және өзгерту
- Өнім құжаттамасын көру
- Ақаулықтарды жою және күту құралдарына қол жеткізу

Өнім тікелей компьютеріңізге қосылғанда немесе желіге қосылғанда HP ToolboxFX көруге болады. HP ToolboxFX пайдалану үшін, ұсынылған бағдарламалық құралды орнатыңыз.

# Windows жүйесіне қолданылатын желі утилиталары

## HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin интранетіңіздері is a HP Jetdirect-қосылған принтерлерге арналған браузерге негізделген басқару құралы болып табылады және желілік администратор компьютеріне ғана орнатылуы тиіс.

HP Web Jetadmin ақымды нұсқасы мен қолдаулы хост жүйелерінің ең соңғы тізімін жүктеу үшін [www.hp.com/go/webjetadmin](http://www.hp.com/go/webjetadmin) сайтына кіріңіз.

Хост серверіне орнатылғанда Windows клиенті қолдаулы Веб браузерін (Microsoft® Internet Explorer 4.x немесе Netscape Navigator 4.x немесе одан жаңасын) пайдалана отырып HP Web Jetadmin жүйесіне кіре алады.

## Енгізілген Веб сервер

Құрал өзі және желілік қызметі туралы ақпараты бар енгізілген Веб серверімен жабдықталған. Бұл ақпарат Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari, немесе Firefox сияқты Веб браузерлерінде шығарылады.

Енгізілген Веб сервері құралда орнатылған. Ол желілік серверге жүктелмеген.

Енгізілген Веб сервер желіге қосылған кез келген компьютер мен стандартты Веб браузер пайдалана алатын интерфесті құралға қамтамасыз етеді. Ешқандай арнайы бағдарламалық құрал орнатылмаған немесе конфигурацияланбаған, бірақ Сіздің компьютеріңізде қолдаулы Веб браузер болуы тиіс. Енгізілген Веб серверге ену үшін, браузердің адрестік жолында құралдың IP адресін теріңіз. (IP адресін табу үшін, конфигурациялау бетін басып шығарыңыз. Конфигурациялау бетін басып шығару жөніндегі толығырақ ақпаратты [ақпарат беттерді басып шығару 78-бетте](#) ішінен қараңыз.)

Енгізілген Веб сервердің мүмкіншіліктері мен қызметтерін толық түсіну үшін [Енгізілген веб-сервер 85-бетте](#) қараңыз.

## Өзге операциялық жүйелерге арналған бағдарламалық құрал

| ОС    | Бағдарламалық құрал                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| UNIX  | <p>HP UNIX моделін жүктеу үшін төмендегі қадамдарды орындаңыз.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. <a href="http://www.hp.com">www.hp.com</a> торабына өтіп, <b>Software &amp; Driver Download</b> (Бағдарламалық құрал мен драйверді жүктеу) сілтеуін басыңыз.</li><li>2. Өнімнің атын өнім атауы жолағына теріңіз.</li><li>3. Операциялық жүйелердің тізімінде <b>UNIX</b> дегенді таңдаңыз.</li><li>4. Тиісті файлды немесе файлдарды жүктеңіз.</li></ol> |
| Linux | <p>Ақпарат алу үшін <a href="http://www.hp.com/go/linuxprinting">www.hp.com/go/linuxprinting</a> бетіне өтіңіз.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |



---

## 4 Өнімді Macintosh компьютерімен пайдалану

- [Macintosh арналған бағдарламалық құралдар](#)
- [Macintosh принтер драйверінің мүмкіндіктерін пайдаланыңыз](#)

# Macintosh арналған бағдарламалық құралдар

## Macintosh арналған қолдаулы операциялық жүйелер

Өнім Macintosh операциялық жүйелерінің келесілерін қолдайды:

- Mac OS X V10.3, V10.4, V10.5 және одан кейінгі нұсқалары



**ЕСКЕРІМ:** Mac OS X V10.4 және одан кейінгі нұсқалары үшін PPC және Intel® Core™ Processor Mac жүйелеріне қолдау бар.

## Macintosh жүйесіне арналған қолдаулы принтер драйверлері

HP орнатушысы Macintosh оперативтік жүйесі орнатылған компьютерлерінде пайдалануға арналған PostScript® Принтер Сипаттамалары файлдарын, Принтердің Диалогтық Кеңейтулерін (PDEs) және HP Принтер Утилиталарын қамтамасыз етеді.

PPDs, Apple PostScript принтер драйверлерімен үйлесімі құрал қасиеттеріне қол жеткізу мүмкіндігін береді. Компьютерге қоса берілген Apple PostScript принтер драйверлерін пайдалану.

## Бағдарламалық құралды Macintosh операциялық жүйесінен жою

Бағдарламалық құралды Macintosh компьютерінен жою үшін PPD файлдарын қоқыс көрзеңкесіне тасып апарыңыз.

## Macintosh жүйесіне арналған баспа баптауларының басымдылығы

Баспа баптауларындағы өзгертулер өздеріне жасалағанына қарай басымды болады:



**ЕСКЕРІМ:** Командалар мен диалог терезелерінің атаулары бағдарламалық құралыңызға тәуелді түрде өзгешеленуі мүмкін.

- **Бет Орнатпасы диалог терезесі:** Осы диалог терезесін ашу үшін **Page Setup** (Бет Орнатпалары) немесе баламалы командасын өзіңіз жұмыс істеп отырған бағдарламаңыздың **File** (Файл) мәзірінен таңдаңыз. Осы жерде өзгертілген баптаулар кез келген өзге жердегі баптаулардың орнын басады.
- **Баспа диалог терезесі:** Осы диалог терезесін ашу үшін **Print** (Басып шығару), **Print Setup** (Баспа Орнатпалары) немесе баламалы командасын өзіңіз жұмыс істеп отырған бағдарламаңыздың **File** (Файл) мәзірінен таңдаңыз. **Print** (Басып шығару) диалог терезесінде өзгертілген баптаулар басымдылығы төмен болып табылады және өзгертулердің орнын *баспайды* **Page Setup** (Бет орнатпалары) диалог терезесіндегі.
- **Стандартты принтер драйверінің баптаулары:** Стандартты принтер драйверінің баптаулары барлық баспа тапсырмаларында пайдаланылатын баптауларды белгілейді, егер баптаулар **Page Setup** (Бет Орнатпалары), **Print** (Басып шығару) немесе **Printer Properties** (Принтер Қасиеттері) диалог терезесінде өзгертілмесе.
- **Принтердің басқару панелінің баптаулары:** Принтердің басқару панеліндегі баптаулар өзгертулерінің өзге жерлерде жасалған өзгертулерге қарағанда басымдылығы төмен.

## Macintosh жүйесіне арналған принтер драйверлерінің баптауларын өзгерту

| Бағдарламалық құрал жабылғанша принтердің барлық тапсырмаларының параметрлерін өзгерту                                                                                                              | Принтердің барлық тапсырмаларының стандартты параметрлерін өзгерту                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Өнім конфигурациясының параметрлерін өзгерту                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> <li><b>File</b> (Файл) мәзірінен <b>Print</b> (Басып шығаруды) таңдаңыз.</li> <li>Өзіңіз қалаған параметрлерді түрлі жайылмалы мәзірлерде өзгертіңіз.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li><b>File</b> (Файл) мәзірінен <b>Print</b> (Басып шығаруды) таңдаңыз.</li> <li>Өзіңіз қалаған параметрлерді түрлі жайылмалы мәзірлерде өзгертіңіз.</li> <li><b>Presets</b> (Алдын-ала орнатулар) жайылмалы мәзірінен <b>Save as</b> (Түрінде сақтау) таңдап, алдын-ала орнату атауын теріңіз.</li> </ol> <p>Бұл параметрлер <b>Presets</b> (Алдын-ала орнатулар) мәзірінде сақталды. Жаңа параметрлерді пайдалану үшін Сіз сақталған алдын-ала орнату опцияларын бағдарламаны ашып, басып шығарған сайын таңдап отыруыңыз тиіс.</p> | <p><b>Mac OS X V10.3 немесе Mac OS X V10.4</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Apple мәзірінен <b>System Preferences</b> (Жүйе артықшылықтары) және содан кейін <b>Print &amp; Fax</b> (Басу және Факс) таңдаңыз.</li> <li><b>Printer Setup</b> (Баспа орнатпалары) батырмасын басыңыз.</li> <li><b>Installable Options</b> (Орнатылатын Опциялар) мәзірін таңдаңыз.</li> </ol> <p><b>Mac OS X V10.5</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Apple мәзірінен <b>System Preferences</b> (Жүйе артықшылықтары) және содан кейін <b>Print &amp; Fax</b> (Басу және Факс) таңдаңыз.</li> <li><b>Options &amp; Supplies</b> (Параметрлер мен материалдар) батырмасын басыңыз.</li> <li><b>Driver</b> (Драйвер) мәзірін таңдаңыз.</li> <li>Тізімнен драйверді таңдаңыз жән орнатылатын опцияларды таңдаңыз.</li> </ol> |

## Macintosh жүйесінің қолдаулы утилиталары

### Енгізілген Веб сервер

Құрал өзі және желілік қызметі туралы ақпараты бар енгізілген Веб серверімен жабдықталған. Бұл ақпарат Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari, немесе Firefox сияқты Веб браузерлерінде шығарылады.

Енгізілген Веб сервері құралда орнатылған. Ол желілік серверге жүктелмеген.

Енгізілген Веб сервер желіге қосылған кез келген компьютер мен стандартты Веб браузер пайдалана алатын интерфейсті құралға қамтамасыз етеді. Ешқандай арнайы бағдарламалық құрал орнатылмаған немесе конфигурацияланбаған, бірақ Сіздің компьютеріңізде қолдаулы Веб браузер болуы тиіс. Енгізілген Веб серверге ену үшін, браузердің адрестік жолында құралдың IP адресін теріңіз. (IP адресін табу үшін, конфигурациялау бетін басып шығарыңыз.

Конфигурациялау бетін басып шығару жөніндегі толығырақ ақпаратты [ақпарат беттерді басып шығару 78-бетте](#) ішінен қараңыз.)

Енгізілген Веб сервердің мүмкіншіліктері мен қызметтерін толық түсіну үшін [Енгізілген веб-сервер 85-бетте](#) қараңыз.

# Macintosh принтер драйверінің мүмкіндіктерін пайдаланыңыз

## Баспа

### Macintosh жүйесінде баспаның алдын ала орнатпаларын құру және пайдалану

Қайта пайдалану мақсатымен принтер драйверлерінің ағымды баптауларын сақтау үшін баспаның алдын ала орнатпаларын пайдалану.

#### баспаның алдын ала орнатпаларын құру

1. **File** (Файл) мәзірінен **Print** (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз.
2. Драйверді таңдаңыз.
3. Басып шығару параметрлерін таңдаңыз.
4. **Presets** (Алдын ала орнатулар) тармағында **Save As...** (Түрінде сақтау...) батырмасын басып, алдын ала орнатпа атауын теріңіз.
5. **OK** басыңыз.

#### Баспаның алдын ала орнатпаларын пайдалану

1. **File** (Файл) мәзірінен **Print** (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз.
2. Драйверді таңдаңыз.
3. **Presets** (Алдын ала орнатулар) тармағында пайдаланғыңыз келетін алдын ала орнатпаларды таңдаңыз.



**ЕСКЕРІМ:** Принтер-драйвер стандартты параметрлерін пайдалану үшін **Standard** (Стандартты) таңдаңыз.

#### Құжаттарды немесе баспаларды әдеттегі парақ мөлшеріне өзгерту

Сіз құжатты өзге өлшемді параққа орналастыру үшін масштабтай аласыз.

1. **File** (Файл) мәзірінен **Print** (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз.
2. **Paper Handling** (Қағаз жүктеу) мәзірін ашыңыз.
3. **Destination Paper Size** (Арнаулы Парақ Өлшемі) аумағынан **Scale to fit paper size** (Парақ өлшеміне орналастыру үшін масштабтау) мәзірін таңдап, жайыюмалы тізімнен өлшемді таңдаңыз.
4. Егер Сіз құжаттан кіші парақтарды ғана пайдаланғыңыз келсе, **Scale down only** (Тек төмен қарай масштабтау) батырмасын таңдаңыз.

## Мұқабаны басып шығару

Сіз құрамында хабары («Құпия» сияқты) бар құжаттарыңыз үшін түрлі мұқаба беттерін басып шығара аласыз.

1. **File** (Файл) мәзірінен **Print** (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз.
2. Драйверді таңдаңыз.
3. **Cover Page** (Алдыңғы Мұқаба) жайылмалы мәзірін ашып, одан кейін алдыңғы мұқабаны не **Before Document** (Құжат алдында) немесе **After Document** (Құжаттан Кейін) басып шығаруды таңдаңыз.
4. **Cover Page Type** (Мұқаба Бетінің Түрі) жайылмалы мәзірінен өзіңіз мұқаба бетте басып шығарғыңыз келетін хабарды таңдаңыз.



**ЕСКЕРІМ:** Бос мұқаба бетті басып шығару үшін **Standard** (Стандартты) түрді **Cover Page Type** (Мұқаба Бетінің Түрі) түрінде таңдаңыз.

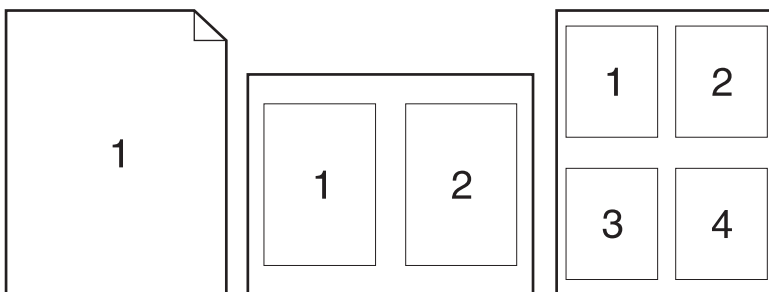
## Субелгілерін пайдалану

Субелгісі болып құжаттың әр бетінде фон ретінде басып шығарылатын «Құпия» сөзі сияқты ескерту болып табылады.

1. **File** (Файл) мәзірінде **Print** (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз.
2. Ашыңыз **Watermarks** (Субелгілер) мәзірін.
3. Одан кейін **Mode** (Режим) мәзіріне кіріп, қолданылатын субелгісінің түрін таңдаңыз. Жартылай мөлдір хабарға басылатын **Watermark** (Субелгіні) таңдаңыз. Мөлдір емес хабарды басып шығару үшін **Overlay** (Маңдайша) тармағын таңдаңыз.
4. Одан кейін **Pages** (Беттер) мәзіріне өтіп, субелгіні барлық беттерге не бірінші бетке ғана басып шығаруды таңдаңыз.
5. Одан кейін **Text** (Мәтін) мәзіріне өтіп, стандартты хабарды таңдаңыз, немесе **Custom** (Ерекше) тармағын таңдап, терезеде жаңа хабарды теріңіз.
6. Баптауларды қалдыру үшін опцияларды таңдаңыз.

## Macintosh жүйесінде бір парақ қағазға бірнеше бет басып шығару

Бір парақ қағазға бірнеше бет басып шығара аласыз. Бұл мүмкіншілік жоба беттерін басып шығарудың тиімді жолын қамтамасыз етеді.

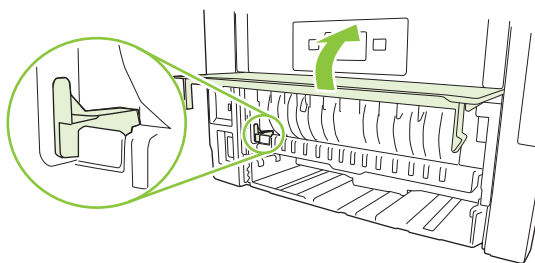


1. **File** (Файл) мәзірінен **Print** (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз.
2. Драйверді таңдаңыз.
3. **Layout** (Орналасу) жайылмалы мәзірін ашыңыз.
4. Одан кейін **Pages per Sheet** (Бет Параққа) мәзіріне өтіп, әр параққа басып шығарғыңыз келетін бет санын (1, 2, 4, 6, 9, немесе 16) таңдаңыз.
5. Одан кейін **Layout Direction** (Орналастыру Бағыты) мәзіріне өтіп, парақтағы беттер кезегі мен орналастырылуын таңдаңыз.
6. Одан кейін **Borders** (Жиектері) мәзіріне өтіп, парақтағы әр беттің жан жағындағы жиек түрін таңдаңыз.

## Беттің екі жағына да басып шығару

### Автоматты екі жақты баспа құралын пайдалану (тек дуплексті үлгілерде)

1. Өнімді пайдаланылатын лайықты қағаз еніне қойыңыз. Өнімнің артында дуплексті кептелуді босататын есікті көтеріп, қағаздың енін таңдайтын көк тұтқаны тауып алыңыз.
  - **Letter and Legal-size paper** (Letter және Legal өлшемді қағаз): Тұтқаны итеріңіз.
  - **A4-size paper** (A4 өлшемді қағазы): Тұтқаны тартыңыз.



2. Баспа тапсырмасын қамтамасыз ететін науалардың біріне жеткілікті қағаз мөлшерін салыңыз. Егер Сіз бланк сияқты арнайы қағаз жүктеген болсаңыз, оны келесі жолдардың бірімен жүктеңіз:
  - 1-Науасын бланк парақтарын бетін астыға және жоғарғы жиегін өнімге қаратып салыңыз.
  - Барлық басқа науаларға бланк парақтарын бетін астыға және жоғарғы жиегін науаның алдыңғы жағына қаратып салыңыз.
3. **File** (Файл) мәзірінен **Print** (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз.
4. **Layout** (Жоба) мәзірін ашыңыз.
5. Одан **Two-Sided** (Екі Жақты) тармағынан, **Long-Edge Binding** (Ұзын Қырынан Бекіту) немесе **Short-Edge Binding** (Қысқа Қырынан Бекіту) таңдаңыз.
6. **Print** (Басып шығару) батырмасын басыңыз.

#### Қолмен екі жағына басып шығару

1. Баспа тапсырмасын қамтамасыз ететін науалардың біріне жеткілікті қағаз мөлшерін салыңыз. Егер Сіз бланк сияқты арнайы қағаз жүктеген болсаңыз, оны келесі жолдардың бірімен жүктеңіз:
  - 1-Науасын бланк парақтарын бетін астыға және жоғарғы жиегін өнімге қаратып салыңыз.
  - Барлық басқа науаларға бланк парақтарын бетін астыға және жоғарғы жиегін науаның алдыңғы жағына қаратып салыңыз.
2. **File** (Файл) мәзірінен **Print** (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз.
3. **Finishing** (Өңдеу) мәзірінде **Manually Print on 2nd Side** (2-жағына қолмен басып шығару) батырмасын басыңыз.
4. **Print** (Басып шығару) батырмасын басыңыз. Екінші жағын басып шығару үшін шығыс жинағын 1-Науаға орналастырмас бұрын компьютер экранына шығарылатын жайылмалы терезедегі нұсқауларды басыңыз.
5. Өнімге өтіп, 1-Науадағы кез келген бос парақтарды алып тастаңыз.
6. Басып шығарылған жинақты 1-Науаға басылған жағын төмен, жоғарғы жиегін өнімге қаратып салыңыз. Сіз екінші жағын да 1-Науадан басып шығаруыңыз *muic*.
7. Кеңес берілген жағдайда, жалғастыру үшін басқару панеліндегі тиісті батырманы басыңыз.

## Қызметтер мәзірін пайдалану

Егер құрал желіге қосылған болса, құрал мен қамтамасыз ету мәртебесі туралы ақпаратты алу үшін **Services** (Қызметтер) мәзірін пайдаланыңыз.

1. **File** (Файл) мәзірінен, **Print** (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз.
2. **Services** (Қызметтер) мәзірін ашыңыз.
3. Енгізілген Веб серверін ашу және қызмет тапсырмасын орындау үшін мыналарды істеңіз:
  - a. **Device Maintenance** (Құрылғыға техникалық қызмет көрсетуді) таңдаңыз.
  - b. Жайылмалы тізімнен тапсырманы таңдаңыз.
  - c. **Launch** (Іске қосу) батырмасын басыңыз.
4. Осы құрал бойынша түрлі қолдау жөніндегі Веб сайттарға өту үшін мыналарды істеңіз:
  - a. **Services on the Web** (Вебтегі Қызметтер) таңдаңыз.
  - b. **Internet Services** (Интернет Қызметтері) таңдаңыз және жайылмалы тізімнен опцияны таңдаңыз.
  - c. **Go!** (Өту!) батырмасын басыңыз.



---

## 5 Қосылу сипаттары

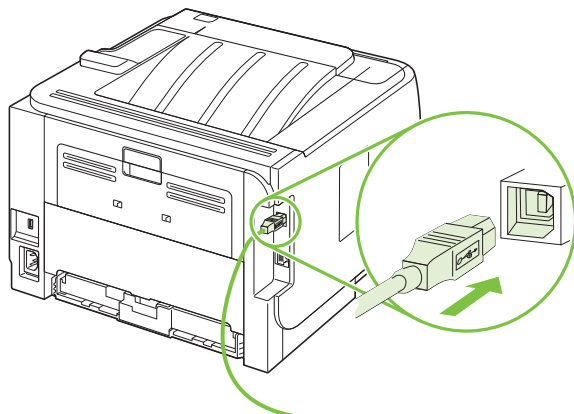
- [USB конфигурациясы](#)
- [Желі конфигурациясы](#)

## USB конфигурациясы

Өнімде Hi-Speed USB 2.0 порты бар. USB кабелінің ұзындығы ең көп дегенде 2 метр (6 фут) болады.

### USB кабелін қосу

USB кабелін өнімге жалғаңыз. USB кабельдің екінші жағын компьютерге жалғаңыз.



- |   |                     |
|---|---------------------|
| 1 | B түрлі USB порты   |
| 2 | B түрлі USB қосқышы |

## Желі конфигурациясы

Сіз өнімнің кейбір желі параметрлерін конфигурациялауды қажет етуіңіз мүмкін. Сіз ол параметрлерді басқару панелінен, енгізілген Веб-серверінен немесе желілердің көбінен, HP Web Jetadmin бағдарламалық құралынан өзгерте аласыз.

### Қолдау көрсетілетін желілік протоколдар

Өнім TCP/IP желілік протоколын қолдайды. Бұл ең көп пайдаланылатын және қабылданған желілік протокол болып табылады. Көптеген желілік қызметтер осы протоколды пайдаланады. Сонымен қатар бұл өнім IPv4 және IPv6 протоколдарын қолдайды. Келесі кестелерде өнімде қолдау көрсетілетін желілік қызметтер/протоколдар тізімі берілген.

**Кесте 5-1 Басып шығару**

| Қызмет аты                  | Сипаттама                                                                                                                                              |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| порт9100 (Тікелей режим)    | HP Jetdirect баспа серверіндегі стандартты TCP/IP баспа порты, HP Стандартты порты сияқты бағдарламалық құралмен қолданылады                           |
| Жолдық принтер демоны (LPD) | LPD – ол TCP/IP жүйелерінде жолдық принтерге кезекке қою қызметтерімен қамтамасыз етеді. HP Jetdirect баспа серверіндегі LPD қызметтерін пайдаланыңыз. |
| WS баспасы                  | HP Jetdirect баспа серверіндегі Microsoft Web Services for Devices (WSD) баспа қызметтерін пайдаланыңыз.                                               |

**Кесте 5-2 Желілік өнімді табу**

| Қызмет аты                                                                                                     | Сипаттама                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SLP (Қызмет іздеу протоколы)                                                                                   | Желілік құрылғыларды табуда және конфигурациялауда пайдаланылатын Құрылғы табу протоколы. Негізінен Microsoft бағдарламалары үшін пайдаланылады.                                                                                                                                      |
| mDNS (топтық берілмдік домендерге ат беру қызметі - сонымен қатар Rendezvous немесе Bonjour аттарымен белгілі) | Желілік құрылғыларды табуда және конфигурациялауда пайдаланылатын Құрылғы табу протоколы. Негізінен Apple Macintosh бағдарламалары ұарқылы пайдаланылады.                                                                                                                             |
| WS анықтау                                                                                                     | Баспа серверіндегі Microsoft WS анықтау протоколдарына рұқсат береді.                                                                                                                                                                                                                 |
| LLMNR (TCP/IP v6)                                                                                              | Байланыстың жергілікті кеңінен хабар тарату атының ажыратымдылық (LLMNR) сұрауларының IPv6 арқылы жауап берілетінін көрсетеді.                                                                                                                                                        |
| TCP/IP арқылы NetBIOS                                                                                          | Жергілікті аумақ желісіндегі бөлек компьютерлердегі бағдарламалар арасында байланыс орнатады. Себебі бағдарламалау интерфейсі TCP/IP (NBT) арқылы іске қосылады, желідегі әрбір компьютерде NetBIOS аты мен хост атына тиісті IP мекенжайы (екі ат бірдей болмағанның өзінде) болады. |
| DNS клиенті                                                                                                    | HP Jetdirect баспа серверіндегі DNS доменінің аты ішінде орналасады (мысалы, support.hp.com).                                                                                                                                                                                         |

**Кесте 5-3 Хабар алмасу және басқару**

| Қызмет аты                                      | Сипаттама                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| HTTP (гипермәтіндік файлдарды жіберу протоколы) | Веб-браузерлерге енгізілген веб-сервермен байланысқа шығуға мүмкіндік береді.                                                                                                                                                                                                                                                         |
| EWS (енгізілген веб-сервер)                     | Пайдаланушыға өнімді веб-браузер арқылы басқаруға мүмкіндік береді.                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| SNMP (желілік басқарудың қарапайым протоколы)   | Өнімді басқару үшін желілік бағдарламаларда пайдаланылады. SNMP V3 және стандартты MIB-II (Ақпарат негізін басқару) нысандары бар болады.                                                                                                                                                                                             |
| Web Jetadmin (WJA)                              | HP Jetdirect серверімен және принтер мүмкіндіктерімен бақылаудағы қатынасты қамтамасыз ететін басқару бағдарламасы.                                                                                                                                                                                                                   |
| EPC                                             | HP Easy Printer Care Software 2.0 (EPC 2.0) нұсқасы кіші және шағын бизнеске арналған HP Web Jetadmin функцияларын 15 HP LaserJet өнімдерімен қамтамасыз етеді. EPC 2.0 лазерлі принтерді оңайша жұмыс күйінде ұстауға, принтерге жұмсаған инвестицияларыңызды қорғауға және қарапайым түрде жабдықтар қорын біріктіруге көмектеседі. |

**Кесте 5-4 IP адресін беру**

| Қызмет аты                                          | Сипаттама                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DHCP (хостты динамикалық конфигурациялау протоколы) | Автоматты түрде IP адресін беру үшін. DHCP сервері өнімге IP адресін береді. Әдетте өнім үшін DHCP серверінен IP адресін алғанда пайдаланушының араласуын қажет етпейді.                                                                        |
| BOOTP (жүктеу протоколы)                            | Автоматты түрде IP адресін беру үшін. BOOTP сервері өнімге IP адресін береді. Өнімге серверден IP адресін алу үшін администратор өнімнің аппараттық құралдарының MAC адресін BOOTP серверіне енгізуі тиіс.                                      |
| Авто IP                                             | Автоматты түрде IP адресін беру үшін. DHCP немесе BOOTP сервері болмаса, бұл қызмет өнімге бірегей IP адресін жасауға мүмкіндік береді.                                                                                                         |
| Қолмен енгізілетін IP                               | Принтердің басқару панелі немесе енгізілген веб сервері арқылы баспа серверіндегі IP мекенжайын қолмен конфигурациялаңыз.                                                                                                                       |
| Желілік телеқатынас                                 | Стандартты IP адресі арқылы конфигурациялау параметрлерін Желілік телеқатынас қосылымын жүйеңізден HP Jetdirect баспа серверіне құру үшін орнатыңыз. Конфигурацияланғаннан кейін баспа сервері өшкенде және қосылғанда конфигурацияны сақтайды. |

#### Кесте 5-4 IP адресін беру (жалғасы)

| Қызмет аты | Сипаттама                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| RARP       | Сіз UNIX және Linux жүйелеріндегі RARP пайдалану үшін баспа серверін конфигурациялай аласыз. Баспа серверінің RARP сұрауына жауап беру үшін RARP протоколын пайдаланып, баспа серверін IP мекенжайымен қамтамасыз етіңіз. RARP әдісі тек IP мекенжайын конфигурациялауға мүмкіндік береді. |
| ARP/PING   | Сіз HP Jetdirect баспа серверін IP мекенжайымен бар жүйедегі <code>arp</code> командасы арқылы конфигурациялай аласыз. Конфигурация жасалатын жұмыс станциясы HP Jetdirect баспа серверімен бір желілік сегментте орналасуға тиісті.                                                       |

## Өнімді желіде орнатыңыз

Бұл конфигурацияда өнім желіге тікелей қосылады және желідегі барлық компьютерлерге өнім арқылы тікелей басып шығаруға мүмкіндік беру үшін өнімді конфигурациялауға болады.

 **ЕСКЕРІМ:** Бұл режим өнім үшін ұсынылған желілік конфигурация болып табылады.

1. Өнімді қосудан бұрын желілік кабельді өнімнің желілік портына жалғау арқылы өнімді тікелей желіге қосыңыз.
2. Өнімді қосыңыз, 2 минут күтіңіз, содан кейін конфигурациялық бетті басып шығару үшін басқару панелін пайдаланыңыз.

 **ЕСКЕРІМ:** Келесі қадамға өтуден алдын конфигурациялық бетте IP адресінің көрсетілгенін тексеріңіз. Егер IP адресі көрсетілмесе, конфигурациялық бетті қайта басып шығарыңыз.

3. Өнімнің шағын дискісін (CD) компьютеріңізге салыңыз. Егер орнату бағдарламасы іске қосылмаса, шағын дискідегі `setup.exe` файлына барып, оны екі рет басыңыз.
4. Орнату бағдарламасының нұсқауларын орындаңыз.

 **ЕСКЕРІМ:** Орнату бағдарламасы желілік адресіті сұрағанда, орнату бағдарламасын іске қосудың алдында басып шығарылған конфигурациялық бетте көрсетілген IP адресін енгізіңіз немесе өнімді желіден іздеңіз.

5. Орнату үрдісі аяқталғанша күтіңіз.

## Желілік өнімді конфигурациялаңыз

### Желі параметрлерін көру немесе өзгерту

Сіз енгізілген Веб-серверін IP адресі параметрлерін көру немесе өзгерту үшін пайдалана аласыз.

1. Конфигурациялау бетін басып шығарып, IP мекенжайын табыңыз.

- Егер сіз IPv4 пайдаланып отырған болсаңыз, IP адресі тек сандардан тұрады. Ол келесідей қалыпта болады:

xxx . xxx . xxx . xxx

- Егер сіз IPv6, пайдаланып отырған болсаңыз, IP адресі таңбалар мен сандардың оналтылық тіркестерінен тұрады. Ол келесідей қалыпта болады:

xxxx : : xxx : xxxx : xxxx : xxxx

2. Енгізілген Веб-серверін ашу үшін IP адресін Веб-браузер жолағына теріңіз.
3. Желі жөніндегі ақпаратты алу үшін **Networking** (Желіге қосылу) жиекбелгісін басыңыз. Сіз параметрлерді қалауыңыз бойынша өзгерте аласыз.

### Желілік кілтсөзді орнату немесе өзгерту

Желілік кілтсөзді орнату үшін немесе бар кілтсөзді өзгерту үшін енгізілген Веб-серверін пайдаланыңыз.

1. Енгізілген веб серверді ашып, **Networking** (Желіге қосылу) жиекбелгісін басыңыз.
2. Сол жақ панельдегі **Authorization** (Авторизация) батырмасын басыңыз.



**ЕСКЕРІМ:** Егер кілтсөз алдын ала орнатылған болса, сізге кілтсөзді теру ұсынылады. Кілтсөзді енгізіп, **Қолдану** батырмасын басыңыз.

3. Жаңа кілтсөзді **Кілтсөзді құптау** жолағы мен **Кілтсөз** жолағына енгізіңіз.
4. Кілтсөзді сақтау үшін терезенің төменгі жағындағы **Қолдану** батырмасын басыңыз.

### IP адресі

Өнімнің IP адресін қолмен орнатуға болады немесе оны DHCP, BootP немесе AutoIP протоколдары арқылы автоматты түрде конфигурациялауға болады.

### Автоматты түрде конфигурациялау

1. Өнімнің басқару панелінде **OK** батырмасын басыңыз.
2. **Желі конфигурациясы** таңдап алу үшін көрсеткіштерді пайдаланып, **OK** батырмасын басыңыз.
3. **BOOTP** немесе **DHCP** таңдап алу үшін көрсеткіштерді пайдаланып, **OK** батырмасын басыңыз.
4. **Иә** таңдап алу үшін көрсеткіштерді пайдаланып, **OK** батырмасын басыңыз.

Автоматты IP адресі пайдалануға дайын болғанша бірнеше минут уақыт өтуі мүмкін.

5. **Желі конфигурациясы** мәзірін қалдыру үшін **Back** (Артқа) немесе **Cancel** (Бас тарту) батырмасын пайдаланыңыз.



**ЕСКЕРІМ:** Енгізілген веб-сервер немесе тек HP ToolboxFX арқылы арнайы автоматты IP күйлерін (BOOTP, DHCP немесе AutoIP сияқты) өзгертуге болады. Егер AutoIP ажыратылса, HP бойынша стандартты IP (192.0.0.192) автоматты түрде қосылады.

### Қолмен конфигурациялау

1. Өнімнің басқару панелінде **OK** батырмасын басыңыз.
2. **Желі конфигурациясы** таңдап алу үшін көрсеткіштерді пайдаланып, **OK** батырмасын басыңыз.
3. **CFG TCP/IP** таңдап алу үшін көрсеткіштерді пайдаланып, **OK** батырмасын басыңыз.
4. **BOOTP** таңдап алу үшін көрсеткіштерді пайдаланып, мәні **Жоқ** екенін тексеріп, **OK** батырмасын басыңыз.
5. **DHCP** таңдап алу үшін көрсеткіштерді пайдаланып, мәні **Жоқ** екенін тексеріп, **OK** батырмасын басыңыз.
6. **IP BYTE 1** таңдап алу үшін көрсеткіштерді пайдаланып, **OK** батырмасын басыңыз.
7. **IP BYTE 1** мәнін өзгерту үшін көрсеткіштерді пайдаланып, **OK** батырмасын басыңыз.
8. **IP BYTE 2**, **IP BYTE 3** және **IP BYTE 4** үшін 6-шы және 7-ші қадамдарды қайталаңыз. Сондай-ақ, Желі пердесінің бөлігі (**SM BYTE 1**, **SM BYTE 2**, **SM BYTE 3**, **SM BYTE 4**) және Стандартты шлюз (**GW BYTE 1**, **GW BYTE 2**, **GW BYTE 3**, **GW BYTE 4**) үшін 6-шы және 7-ші қадамдарды қайталаңыз.
9. **Желі конфигурациясы** мәзірін қалдыру үшін **Back** (Артқа) немесе **Cancel** (Бас тарту) батырмасын пайдаланыңыз.

### IPv4 және IPv6 параметрлері

IPv4 және IPv6 протоколдарын қолмен конфигурациялауға болады. IPv4 протоколын HP ToolboxFX немесе өнімнің басқару панелінен орнатуға болады. IPv6 протоколын өнімнің басқару панелінен немесе енгізілген веб-серверден орнатуға болады.

### Байланыс жылдамдығының параметрі



**ЕСКЕРІМ:** Байланыс жылдамдығының параметрін дұрыс емес өзгерту өнім мен басқа желілік құрылғылар арасындағы байланысқа жол бермеуі мүмкін. Көп жағдайларда өнім автоматты режимде қалуы тиіс. Өзгертулер енгізілгенде өнім ажыратылып қайта қосылуы мүмкін. Өзгертулер өнім бос тұрған кезде ғана енгізілуі тиіс.

1. Өнімнің басқару панелінде **OK** батырмасын басыңыз.
2. **Желі конфигурациясы** таңдап алу үшін көрсеткіштерді пайдаланып, **OK** батырмасын басыңыз.
3. **CFG LINK** (CFG Байланысы) опциясын таңдау үшін көрсеткіштерді пайдаланып, **OK** батырмасын басыңыз.

4. **LINK** (Байланыс) таңдап алу үшін көрсеткіштерді пайдаланып, **OK** батырмасын басыңыз.
5. Келесі параметрлердің бірін таңдау үшін бағыт көрсеткіш батырмаларды пайдаланыңыз.
- **AUTO (Авто)**
  - **10T HALF (10T Орташа)**
  - **10T FULL (10T Толық)**
  - **100TX HALF (100TX Орташа)**
  - **100TX FULL (100TX Толық)**
  - **100TX AUTO (100TX Авто)**
  - **1000TX FULL (1000TX Толық)**

---

 **ЕСКЕРІМ:** Параметр сіз қосылатын желілік өнімге (желілік хаб, қосқыш, шлюз, маршруттауыш немесе компьютер) сәйкес келуі қажет.

---

---

## 6 Қағаз және баспа медиасы

- [Басып шығаруға арналған қағаз бен арқауларды пайдалану туралы](#)
- [Қолдаулы қағаз және баспа құралдарының өлшемдері](#)
- [Стандартты емес қағаз пішімдері](#)
- [Қолдаулы қағаз және баспа құралдарының түрлері](#)
- [Науа және қалта сыйымдылығы](#)
- [Арнайы қағазды немесе басып шығаруға арналған арқауларды пайдалану бойынша ұсынымдар](#)
- [Науаларды толтыру](#)
- [Науаларды конфигурациялау](#)
- [Қағазды шығару опцияларын пайдаланыңыз](#)

## Басып шығаруға арналған қағаз бен арқауларды пайдалану туралы

Осы құрылғы осы пайдаланушы нұсқаулығында баяндалған талаптарға сай келетін түрлі басып шығарғыш арқауларымен жұмыс істеуге арналып жасалған. Аталған талаптарға сай келмейтін қағазды немесе арқауларды пайдалану мынадай салдарға әкеліп соғуы мүмкін:

- басып шығару сапасының төмендеуі;
- қағаздың жиі кептеліп қалуы;
- құрылғының механикалық бөлшектерінің мерзімінен бұрын тозып, соның салдарынан оның жиі жөнделуі;

Ең жоғары нәтиже алу үшін, тек қана HP сауда белгісімен шыққан қағазды және лазерлі принтерлерге арналған немесе әмбебап баспа құралдарды пайдаланыңыз. Ағынша принтерлері үшін жасалған қағазды немесе баспа құралдарын пайдаланбаңыз. Hewlett-Packard компаниясы басқа сауда белгілерімен шыққан баспа құралдарын пайдалану жөнінде ұсыныс жасай алмайды, себебі HP олардың сапасын бақылай алмайды.

Кейбір жағдайларда тіпті осы пайдаланушы нұсқаулығында баяндалған талаптарға сай келетін қағазға басып шығарған кезде де, басып шығару сапасының қанағаттанарлықсыз болуы байқалады. Мұндай қиындық арқауды дұрыс қолданбаудың, қолайсыз температура мен ылғалдылық жағдайында пайдаланудың, сондай-ақ Hewlett-Packard компаниясының бақылауы мүмкін емес басқа да мән-жайлардың салдарынан орын алуы мүмкін.

---

△ **ЕСКЕРТУ:** HP компаниясы белгілеген талаптарға сай келмейтін арқауды пайдалану басып шығарғыштың зақымдалуына және оны жөндеу қажет болуына әкеліп соғуы мүмкін. Мұндай жөндеуге Hewlett-Packard компаниясының кепілдігі немесе техникалық қызмет көрсету туралы келісімі таралмайды.

---

# Қолдаулы қағаз және баспа құралдарының өлшемдері

Бұл өнім қағаз өлшемдерінің көптеген өлшемдерін қолдап, түрлі баспа құралдарына бейімделеді.



**ЕСКЕРІМ:** Ең жақсы нәтижелерге қол жеткізу үшін басып шығарда принтер драйверіне қағаздың дұрыс өлшемі мен түрін таңдаңыз.

**Кесте 6-1** Қолдаулы қағаз және баспа құралдарының өлшемдері

| Өлшемдер                            | 1-Науа | 2-науа | Таңдаулы 500<br>парақты 3-науа | Дуплексер (тек<br>дуплексті<br>үлгілерде) |
|-------------------------------------|--------|--------|--------------------------------|-------------------------------------------|
| Letter<br>216 x 279 мм              | ✓      | ✓      | ✓                              | ✓                                         |
| Legal<br>216 x 356 мм               | ✓      | ✓      | ✓                              | ✓                                         |
| A4<br>210 x 297 мм                  | ✓      | ✓      | ✓                              | ✓                                         |
| A5<br>148 x 210 мм                  | ✓      | ✓      | ✓                              |                                           |
| A6<br>105 x 148 мм (4,1 x 5,8 дюйм) | ✓      | ✓      | ✓                              |                                           |
| B5 JIS<br>182 x 257 мм              | ✓      | ✓      | ✓                              |                                           |
| Executive<br>184 x 267 мм           | ✓      | ✓      | ✓                              |                                           |
| Ашықхат (JIS)<br>100 x 148 мм       | ✓      |        |                                |                                           |
| Қос ашықхат (JIS)<br>148 x 200 мм   | ✓      |        |                                |                                           |
| 16K<br>184 x 260 мм                 | ✓      |        |                                |                                           |
| 16K<br>195 x 270 мм                 | ✓      |        |                                |                                           |
| 16K<br>197 x 273 мм                 | ✓      |        |                                |                                           |
| 8,5 x 13<br>216 x 330 мм            | ✓      | ✓      | ✓                              | ✓                                         |

**Кесте 6-1 Қолдаулы қағаз және баспа құралдарының өлшемдері (жалғасы)**

| Өлшемдер                                                                  | 1-Науа | 2-науа | Таңдаулы 500<br>парақты 3-науа | Дуплексер (тек<br>дуплексті<br>үлгілерде) |
|---------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------------------------------|-------------------------------------------|
| Коммерциялық конверт #10<br>105 x 241 мм                                  | ✓      |        |                                |                                           |
| B5 ISO Конверті<br>176 x 250 мм                                           | ✓      |        |                                |                                           |
| C5 ISO Конверті<br>162 x 229 мм                                           | ✓      |        |                                |                                           |
| DL ISO Конверті<br>110 x 220 мм                                           | ✓      |        |                                |                                           |
| Monarch конверті<br>98 x 191 мм                                           | ✓      |        |                                |                                           |
| Бейімделген<br>76 x 127 мм-216 x 356 мм<br>(3,0 x 5,0 дюйм-8,5 x 14 дюйм) | ✓      |        |                                |                                           |

## Стандартты емес қағаз пішімдері

Осы құрылғы стандартты емес түрлі қағаз пішімдеріне қолдау көрсетеді. Қолдау көрсетілетін стандартты емес қағаз пішімдеріне осы құрылғыға арналған ең кіші және ең үлкен өлшемдердің шегіндегі, бірақ қолдау көрсетілетін арқаулар кестесінде көрсетілмеген қағаз өлшемдері жатады. Стандартты емес қағаз пішімдерімен жұмыс істеген кезде оны басып шығарғыштың драйверінде көрсетіп, қағазды стандартты емес қағаз пішімдеріне қолдау көрсететін науаға салу керек.

## Қолдаулы қағаз және баспа құралдарының түрлері

Осы өніммен қолданатын арнайы HP атаулы қағаздың толық тізімін көру үшін [www.hp.com/support/ljp2050series](http://www.hp.com/support/ljp2050series) өтіңіз.

| Қағаз түрлері (басқару панелі) | Қағаз түрлері (принтер драйвері) | 1-Науа | 2-науа | Таңдаулы 500 парақты 3-науа | Дуплексер (тек дуплексті үлгілерде) |
|--------------------------------|----------------------------------|--------|--------|-----------------------------|-------------------------------------|
| ҚАРАПАЙЫМ 75–95 Г              | Teric                            | ✓      | ✓      | ✓                           | ✓                                   |
| ЖЕҢІЛ 60-74 Г                  | Жеңіл 60-74 г                    | ✓      | ✓      | ✓                           | ✓                                   |
| ОРТАША САЛМАҚТЫ                | Орташа салмақты                  | ✓      | ✓      | ✓                           | ✓                                   |
| АУЫР 111–130 Г                 | Ауыр 111–130 г                   | ✓      | ✓      | ✓                           |                                     |
| ӨТЕ АУЫР 131–175 Г             | Өте ауыр 131–175 г               | ✓      |        |                             |                                     |
| ДИАПОЗИТИВ                     | Монохромды лазерлі диапозитив    | ✓      | ✓      | ✓                           |                                     |
| ЖАПСЫРМАЛАР                    | Жапсырмалар                      | ✓      |        |                             |                                     |
| БЛАНК                          | Бланк                            | ✓      | ✓      | ✓                           | ✓                                   |
| АЛДЫНАЛА БАСЫЛҒАН              | Алдынала басылған                | ✓      | ✓      | ✓                           | ✓                                   |
| АЛДЫНАЛА ТЕСІЛГЕН              | Алдынала тесілген                | ✓      | ✓      | ✓                           | ✓                                   |
| ТҮС                            | Түсті                            | ✓      | ✓      | ✓                           | ✓                                   |
| ТЕГІС ЕМЕС                     | Тегіс емес                       | ✓      | ✓      | ✓                           |                                     |
| ОБЛИГАЦИЯ                      | Облигация                        | ✓      | ✓      | ✓                           | ✓                                   |
| ҚАЛПЫНА КЕЛТІРІЛГЕН            | Қалпына келтірілген              | ✓      | ✓      | ✓                           | ✓                                   |
| КОНВЕРТ                        | Конверт                          | ✓      |        |                             |                                     |

## Науа және қалта сыйымдылығы

| Науа немесе қалта           | Қағаз түрі    | Ерекшеліктер                                                                       | Саны                                                                                                                         |
|-----------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1-науа                      | Қағаз         | Ауқымы:<br>60 г/м <sup>2</sup> облигациядан 200 г/м <sup>2</sup> облигацияға дейін | Жинақтың ең көп биіктігі: 5 мм<br>75 г/м <sup>2</sup> бағалы қағаздың 50 парағына тең                                        |
|                             | Конверттер    | 60 г/м <sup>2</sup> облигациядан 90 г/м <sup>2</sup> облигацияға дейінгіден аз     | 10 конвертке дейін                                                                                                           |
|                             | Жапсырмалар   | Ең көп дегенде қалыңдығы 0,23 мм                                                   | Жинақтың ең көп биіктігі: 5 мм                                                                                               |
|                             | Диапозитивтер | Ең аз дегенде қалыңдығы 0,13 мм                                                    | Жинақтың ең көп биіктігі: 5 мм                                                                                               |
| 2-науа                      | Қағаз         | Ауқымы:<br>60 г/м <sup>2</sup> облигациядан 135 г/м <sup>2</sup> облигацияға дейін | 75 г/м <sup>2</sup> бағалы қағаздың 250 парағына тең<br>А6 қағазына арналған<br>максималды жинақ биіктігі: 15 мм (0,59 дюйм) |
|                             | Диапозитивтер | Ең аз дегенде қалыңдығы 0,13 мм                                                    | Жинақтың ең көп биіктігі: 26 мм                                                                                              |
| Таңдаулы 500 парақты 3-науа | Қағаз         | Ауқымы:<br>60 г/м <sup>2</sup> облигациядан 135 г/м <sup>2</sup> облигацияға дейін | 75 г/м <sup>2</sup> облигацияның 100 парағына тең<br>А6 қағазына арналған<br>максималды жинақ биіктігі: 40 мм (1,6 дюйм)     |
|                             | Диапозитивтер | Ең аз дегенде қалыңдығы 0,13 мм                                                    | Жинақтың ең көп биіктігі: 54 мм                                                                                              |
| Стандартты жоғарғы қалта    | Қағаз         |                                                                                    | 75 г/м <sup>2</sup> бағалы қағаздың 125 парағына тең                                                                         |

## Арнайы қағазды немесе басып шығаруға арналған арқауларды пайдалану бойынша ұсынымдар

Осы құрылғы арнайы арқауларға басып шығаруға қолдау көрсетеді. Өте жақсы нәтижеге жету үшін осы ұсынымдарға сүйеніңіз. Арнайы қағазды немесе арқауларды пайдаланған кезде ең жақсы нәтижеге жету үшін олардың түрі мен пішімін басып шығарғыштың драйверінде көрсетіңіз.

- △ **ЕСКЕРТУ:** HP LaserJet басып шығарғыштары жылумен бекіту блогымен жарақталған, ол құрғақ тонерді қағаз бетінде аса ұсақ нүктелер түрінде бекітіп қалдыруға арналған. HP лазерлік басып шығарғыштарына арналған қағаз осындай жоғары температураларға шыдай алады. Бұл технология үшін сиялы басып шығарғыштарға арналған қағазды пайдаланбаған жөн, себебі бұл басып шығарғышқа зиян келтіруі мүмкін.

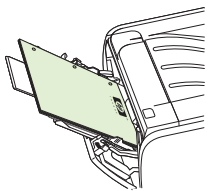
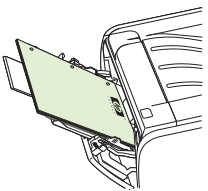
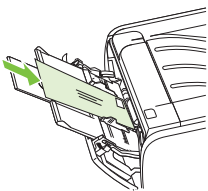
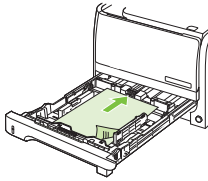
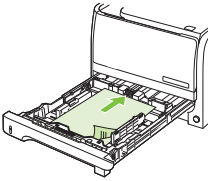
| Арқау түрі                   | Керек                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Керек емес                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Конверттер                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Конверттерді тегіс жерде сақтаңыз.</li> <li>Лазерлік басып шығарғыштарға арналған желімдік негіздегі қорғаныс таспаларын пайдаланыңыз.</li> <li>Лазерлік басып шығарғыштарға арналған желімдік негіздегі қорғаныс таспаларын пайдаланыңыз.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Қыртыстары, саңылаулары бар конверттерді, желімделген конверттерді немесе басқа бүлінген жерлері бар конверттерді пайдаланбаңыз.</li> <li>Қағаз қыстырғыштары, қысқыштары, ойықтары немесе ішкі жабыны бар конверттерді пайдаланбаңыз.</li> <li>Өзі желімделетін таспасы немесе басқа синтетикалық материалдары бар конверттерді пайдаланбаңыз.</li> </ul> |
| Затбелгілер                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Тек арасындағы жабысқақ астарының ашық жерлері жоқ затбелгілерді пайдаланыңыз.</li> <li>Жайпақ пішінді затбелгілерді пайдаланыңыз.</li> <li>Затбелгілердің тек толық парақтарын пайдаланыңыз.</li> </ul>                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Бүктелген, бұдырлы жерлері немесе басқа бүлінген жерлері бар затбелгілерді пайдаланбаңыз.</li> <li>Затбелгілердің жартылай парақтарын басып шығармаңыз.</li> </ul>                                                                                                                                                                                         |
| Мөлдір үлдірлер              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Тек лазерлік басып шығарғыштарға арналған мөлдір үлдірлерді пайдаланыңыз.</li> <li>ӨҚБ құрылғысынан шығарылған мөлдір үлдірлерді тегіс жерге қойыңыз.</li> </ul>                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Лазерлік басып шығарғыштарға арналмаған мөлдір арқауларды пайдаланбаңыз.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Мөрлі және фирмалық бланктер | <ul style="list-style-type: none"> <li>Тек лазерлік басып шығарғыштарға арналған бланкілерді немесе пішіндерді пайдаланыңыз.</li> </ul>                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Бедерлі бланктерді және бұдыр кескіндері бар бланктерді пайдаланбаңыз.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| Арқау түрі                           | Керек                                                                                                                                                                                                        | Керек емес                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Қалың қағаз                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Тек лазерлік басып шығарғыштарда пайдалануға рұқсат етілген және салмағы бойынша осы құрылғыға арналған талаптарға сай келетін қалың қағазды пайдаланыңыз.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Егер осы құрылғыға арналған ұсынымдарда көрсетілгеннен қалыңырақ қағазды HP компаниясы осы құрылғы үшін пайдалануға рұқсат бермесе, ондай қағазды пайдаланбаңыз.</li> </ul> |
| Жылтыр қағаз немесе жабыны бар қағаз | <ul style="list-style-type: none"> <li>Тек лазерлік басып шығарғыштарға арналған жылтыр қағаз бен жабыны бар қағазды пайдаланыңыз.</li> </ul>                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Сиялы басып шығарғыштарға арналған жылтыр қағаз бен жабыны бар қағазды пайдаланбаңыз.</li> </ul>                                                                            |

# Науаларды толтыру

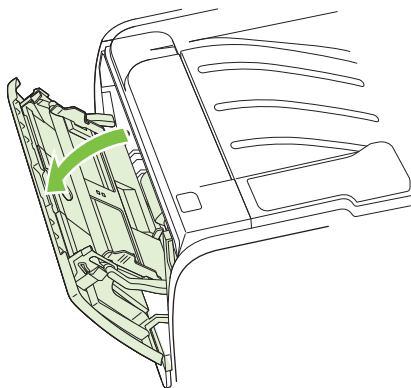
## Науаларды толтыру барысындағы қағаз бағыты

Егер сіз арнайы бағытты қажет ететін қағазды пайдалансаңыз, оны келесі кестедегі ақпаратқа сәйкес салыңыз.

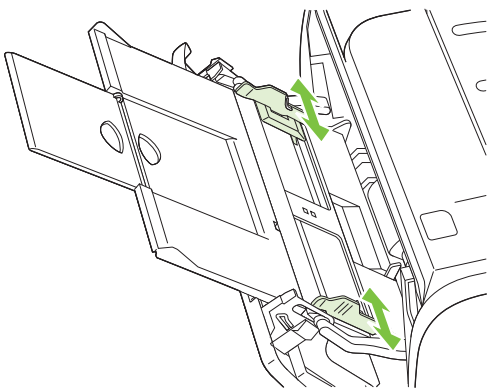
| Науа                 | Бір жақты баспа                                                                                                                                     | Дуплексті баспа (тек дуплексті үлгілерде)                                                                                                            | Конверт баспасы                                                                                                                                                                |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1-Науа               | <p>Жоғары қаратып</p> <p>Үстіңгі жиегі өнімге қарайды</p>          | <p>Жоғары қаратып</p> <p>Үстіңгі жиегі өнімге қарайды</p>          | <p>Конверттің алдын жоғары қаратып</p> <p>Өнімге салынатын пошта қағазының қысқа жиегі</p>  |
| Барлық басқа науалар | <p>Төмен қаратып</p> <p>Жоғарғы жиегі науаның алдына қарайды</p>  | <p>Төмен қаратып</p> <p>Жоғарғы жиегі науаның алдына қарайды</p>  | <p>Конверттерді басып шығару үшін 1-науаны ғана пайдаланыңыз.</p>                                                                                                              |

## 1-науа

1-науа принтердің алдыңғы жағынан ашылады. Принтер басқа науалар арқылы басып шығаруға әрекеттенерден бұрын 1-науадан басып шығарады.

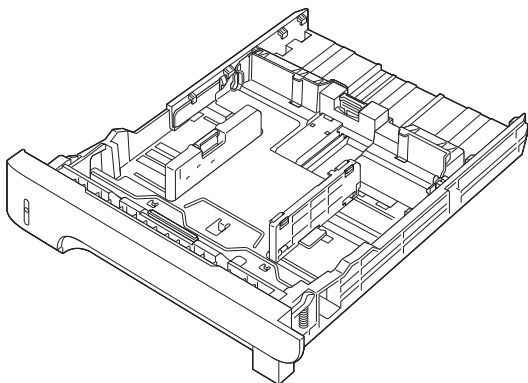


Құрал бағыттаушылары құралдың принтерге дұрыс берілуін және басылған бейне қисаймай шығуын қамтамасыз етеді. Баспа құралын салған кезде, құрал бағыттаушыларын пайдаланылатын құралдың еніне сай етіп икемдеңіз.



## 2-науа және таңдаулы 3-науа

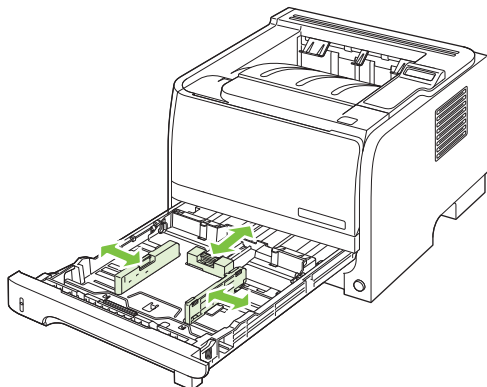
Баспа құралының бағыттауыштары баспа құралының принтерге дұрыс берілуін және баспаның симметриялы болуын қамтамасыз етеді. 2-науаның бүйір жағында және артқы жағында баспа құралдарды бағыттаушы құрылғылары болады. Баспа құралдарын салған кезде бағыттаушы құрылғыларды пайдаланылатын баспа құралдарының ұзындығына және еніне сәйкес етіп реттеңіз.



**ЕСКЕРІМ:** Жаңа баспа құралдарын салғанда кіріс науасынан барлық баспа құралдарын алып тастаңыз және жаңа баспа құралдарының жиынын түзетіңіз. Бұл бірнеше баспа құралының принтерге бір уақытта берілуіне жол бермеу арқылы қағаздың кептелуін азайтады.

## A6 өлшемді қағазын салу

A6 өлшемді қағазды салған кезде баспа құралының артқы бағыттауышының ортаңғы панелін ғана сырғыту арқылы ұзындығын дұрыстаңыз.



## Қолмен беру

Аралас баспа құралын басып шығару кезінде қолмен беруді пайдалануыңызға болады. Мысалы, сіз конвертті, сосын хатты, сосын конвертті және т.с.с. басып шығару үшін қолмен беруді пайдалана аласыз. Конверттерді 1-науаға салыңыз, ал бланктерді 2-науаға салыңыз.

Қолмен беру арқылы басып шығару үшін принтердің Сипаттар немесе Принтерді орнату тармағын ашып, **Manual Feed (tray 1)** (Қолмен беру (1-науа)) тармағын **Source Tray** (Негізгі науа) жайылмалы тізімінен таңдаңыз. Қолмен беруді қосқаннан кейін басып шығару үшін **OK** батырмасын басыңыз.

## Науаларды конфигурациялау

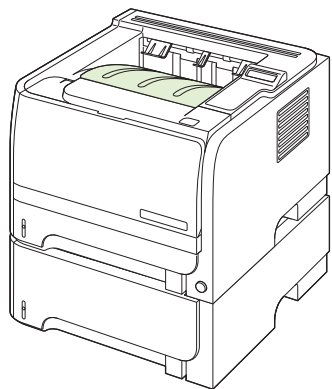
1. **OK** батырмасын басыңыз.
2. ▼ төмен көрсеткісін **Жүйені орнату** параметрін таңдау үшін басып, одан кейін **OK** батырмасын басыңыз.
3. ▼ төмен көрсеткісін **Қағаз орнату** параметрін таңдау үшін басып, одан кейін **OK** батырмасын басыңыз.
4. Қажетті науаны таңдау үшін ▼ төмен көрсеткішін, одан кейін **OK** батырмасын басыңыз.
5. **Қағаз түрі** немесе **Қағаз өлшемі** таңдау үшін ▼ төмен көрсеткішін, одан кейін **OK** батырмасын басыңыз.
6. Өлшемін немесе түрін таңдау үшін ▼ төмен көрсеткішін басыңыз.
7. Параметрлерді сақтау үшін **OK** батырмасын басыңыз.

## Қағазды шығару опцияларын пайдаланыңыз

Өнімнің екі шығаратын орны бар: жоғарғы (стандартты) шығару қалтасы және тікелей өтетін қағаз жолы (артқы шығару).

### Жоғарғы (стандартты) шығыс қалтасына басып шығару

Жоғарғы шығыс қалтасы қағазды төмен қаратып, дұрыс кезектілікте жинайды. Жоғарғы шығыс қалтасы баспа тапсырмаларының көбі үшін, соның ішінде диапозитивтер үшін пайдаланылады. Жоғарғы шығару қалтасын пайдалану үшін артқы шығару жолының (тікелей өтетін қағаз жолы) жабылғанына көз жеткізіңіз. Кептелуге жол бермеу үшін өнім басып шығарып жатқанда артқы шығару жолын ашпаңыз немесе жаппаңыз.



### Тікелей өтетін қағаз жолына (артқы шығару) басып шығару

Тікелей өтетін қағаз жолы ашық болған кезде өнім әрдайым оны пайдаланады. Қағаз беті жоғары қарайды, соңғы бет жоғарыда болады (кері рет).

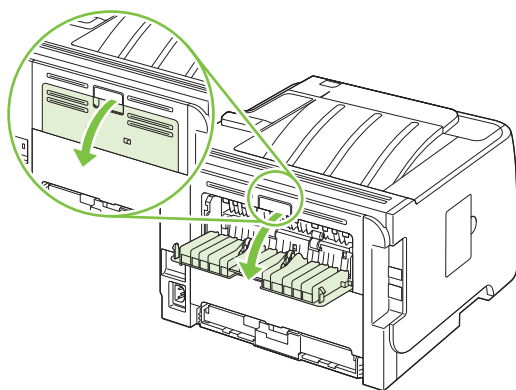
1-науадан артқы шығару жолына басып шығару тіке жол болып табылады. Тікелей өтетін қағаз жолын ашу төмендегі қағаз түрлерімен жұмыс тиімділігін жақсартуы мүмкін:

- Конверттер
- Жапсырмалар
- Шағын бейімделмелі өлшемді қағаздың
- Ашықхатардың
- 120 г/м<sup>2</sup> (32 фунттан) ауыр қағаздың

Тікелей өтетін қағаз жолын ашу үшін артқы есіктің жоғарғы жағындағы тұтқадан ұстап, есікті төмен қарай тартыңыз.



**ЕСКЕРІМ:** Кептелуді босататын есікті емес, тікелей өтетін қағаз жолын ашуды ұмытпаңыз.





---

## 7 Өнім мүмкіндіктерін пайдаланыңыз

- Үнемдеу Режимі
- Тыныш күй

## Үнемдеу Режимі

Бұл өнімде құжаттардың жобаларын басуға арналған Үнемдеу Режимі мүмкіндігі бар. Үнемдеу Режимі тонерді аздау пайдаланып, бір парақты басып шығару шығынын азайтады. Алайда, Үнемдеу Режимі баспа сапасын да төмендетеді.

HP компаниясы Үнемдеу Режиміді әрдайым қолданбауды ұсынады. Егер Үнемдеу Режимі әрдайым қолданылса, тонер баспа картриджінің механикалық бөлшектерінен ұзағырақ қызмет етуі мүмкін. Егер осындай жағдайда баспа сапасы нашарлай бастаса, онда картриджде тонер қалса да, сізге жаңа картриджді орнату қажет болады.

Үнемдеу Режимін келесі жолдардың біреуімен қосуыңызға немесе өшіруіңізге болады:

- Енгізілген веб серверінде (тек желілік модельдерге арналған) **Settings** (Параметрлер) жиекбелгісін ашып, **Configure Device** (Құрылғыны конфигурациялау) параметрін таңдаңыз. **Print Quality** (Баспа Сапасы) ішкі мәзіріне барыңыз.
- Windows PCL басып шығарғыштың драйверінде **Paper/Quality** (Парақ/Сапа) жиекбелгісін ашып, **EconoMode** (Үнемдеу Режимі) опциясын таңдаңыз.

## Тыныш күй

Бұл өнімде басып шығару кезінде шығатын гуілді азайтатын тыныш күйі бар. Тыныш күй қосылып тұрғанда өнімнің басып шығару жылдамдығы азаяды.

Тыныш күйді қосу үшін мына әрекеттерді орындаңыз.

1. Басқару тақтасында **OK** түймешігін басыңыз.
2. Төмен қараған көрсеткіні ▼ басып, **Жүйені орнату** дегенді таңдаңыз да, **OK** түймешігін басыңыз.
3. Төмен қараған көрсеткіні ▼ басып **Quiet mode** (Тыныш күй) параметрін таңдаңыз да, **OK** түймешігін басыңыз.
4. Төмен қараған көрсеткіні ▼ басып, **Қосу** дегенді таңдаңыз да, **OK** түймешігін басыңыз.



---

## 8 Баспа тапсырмалары

- [Баспа тапсырмасын тоқтату](#)
- [Windows принтер драйверінің мүмкіндіктерін пайдаланыңыз](#)

## Баспа тапсырмасын тоқтату

Сіз баспаға сұратуды басқару панелін немесе бағдарламалық құралыңызды пайдалана отырып тоқтата аласыз. Баспа сұратуын желідегі компьютерден қалай тоқтатуға болатындығы жөніндегі нұсқауларды нақты желілік бағдарламалық құралға арналған онлайн Анықтамалығынан қараңыз.

 **ЕСКЕРІМ:** Сіз тоқтатқан барлық баспа тапсырмаларын алып тастау үшін біраз уақыт қажет етілуі мүмкін.

### Ағымдағы баспа тапсырмасын басқару панелінен тоқтату

- ▲ ⊗ басқару панеліндегі Cancel (Бас тарту) батырмасын басыңыз.

### Ағымдағы баспа тапсырмасын бағдарламалық құралдан тоқтату

Сіз баспа тапсырмасын жібергеніңізде экранға қысқа мезетке баспа тапсырмасын тоқтату мүмкіндігін беретін диалог терезесі шығарылады.

Бағдарламалық құралыңыздан бірнеше сұрау өнімге жіберілген болса, олар баспа кезегінде (мысалы, Windows Print Manager (Windows Баспаны Басқарушы бағдарламасында) күтіп тұруы тиіс. Баспа тапсырмасын компьютерден бас тарту жөніндегі нақты нұсқауларды бағдарламалық құрал құжаттамасынан қараңыз.

Баспа тапсырмасы баспа кезегінде немесе баспа буферінде күтуде болатын болса, тапсырманы осы жерден өшіріңіз.

1. **Windows XP және Windows Server 2003 (стандартты Бастау мәзірін пайдалана отырып):** Start (Бастау) мәзіріндегі **Settings** (Параметрлер) тармағын нұқып, одан кейін **Printers and Faxes** (Принтерлер және Факстар) тармағын тандаңыз.

—немесе—

**Windows 2000, Windows XP, және Windows Server 2003 (Классикалық Бастау мәзірін пайдалана отырып):** Start (Бастау) мәзіріндегі **Settings** (Параметрлер) тармағын нұқып, одан кейін **Printers** (Принтерлер) тармағын тандаңыз.

—немесе—

**Windows Vista Start** (Бастау) мәзіріндегі **Control Panel** (Басқару панелі) тармағын нұқып, одан кейін **Hardware and Sound** (Аппараттық құралдар және Дыбыс) санатында **Printer** (Принтер) тармағын таңдаңыз.

2. Принтерлер тізімінде осы өнім атауын екі рет басып, баспа кезегін немесе буферін ашыңыз.
3. Тоқтатқыңыз келетін баспа тапсырмасын таңдап, **Delete** (Жою) батырмасын басыңыз.

# Windows принтер драйверінің мүмкіндіктерін пайдаланыңыз

 **ЕСКЕРІМ:** Келесі ақпарат HP PCL 6 принтер драйвері жайында болып табылады.

## Принтер драйверін ашу

| Мен қалайша                                          | Орындау адымдары                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Принтер драйверін аша аламын                         | Бағдарламалық құралдың <b>File</b> (Файл) мәзірінен <b>Print</b> (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз. Принтерді таңдаңыз және содан кейін <b>Properties</b> (Қасиеттері) немесе <b>Preferences</b> (Таңдаулылар) батырмасын басыңыз.                                                             |
| Кез келген принтер опциясының анықтамасын ала аламын | Принтер драйверінің жоғарғы оң жақ бұрышындағы <b>?</b> символын басыңыз және содан кейін принтер драйверіндегі кез келген құралды басыңыз. Құрал туралы ақпаратты қамтамасыз ететін жайылмалы хабарды көрсетеді. Немесе онлайн Анықтамасын ашу үшін <b>Help</b> (Анықтама) батырмасын басыңыз. |

## Басып шығару сілтемелерін пайдаланыңыз

Келесі тапсырмаларды орындау үшін принтер драйверлерін ашып, **Printing Shortcuts** (Басып шығару сілтемелері) жиекбелгісін басыңыз.

 **ЕСКЕРІМ:** Алдыңғы HP принтер драйверлерінде бұл мүмкіндік **Quick Sets** (Жылдам орнатулар) деп аталды.

| Мен қалайша                                     | Орындау адымдары                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Басып шығару сілтемелерін пайдалана аламын      | Сілтемелердің бірін таңдап, содан кейін алдын ала белгіленген параметрлермен бірге тапсырманы басып шығару <b>OK</b> батырмасын басыңыз.                                                                      |
| Бейімделген басып шығару сілтемесін құра аламын | а) Негіз ретінде қолда бар сілтемелерді таңдаңыз.<br>ә) Жаңа сілтеме үшін басып шығару опциясын таңдаңыз.<br>б) <b>Save As</b> (Түрінде сақтау) таңдаңыз, сілтеме атауын басып, <b>OK</b> батырмасын басыңыз. |

## Қағаз және сапа опцияларын орнату

Келесі тапсырмаларды орындау үшін принтер драйверін ашып, **Paper/Quality** (Қағаз/Сапасы) жиекбелгісін басыңыз.

| Мен қалайша                             | Орындау адымдары                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Қағаз көлемін таңдай аламын             | <b>Paper size</b> (Қағаз көлемі) жайылмалы тізімнен көлемді таңдаңыз.                                                                                                                                                  |
| Бейімделген қағаз көлемін таңдай аламын | а) <b>Custom</b> (Бейімделген) батырмасын басыңыз. <b>Custom Paper Size</b> (Бейімделген Қағаз Көлемі) диалог терезесі ашылады. ә) Көлемін көрсететін бейімделген көлемнің атауын басып, <b>OK</b> батырмасын басыңыз. |

| Мен қалайша                                                                                               | Орындау адымдары                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Қағаз көзін таңдай аламын                                                                                 | <b>Paper source</b> (Қағаз көзі) жайылмалы тізімнен науаны таңдаңыз.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Қағаз түрін таңдаңыз                                                                                      | <b>Paper type</b> (Қағаз түрі) жайылмалы тізімнен түрін таңдаңыз.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Түрлі қағазда мұқабаларды басып шығара аламын<br>Түрлі қағазда бірінші немесе соңғы бетін басып шығарыңыз | а) <b>Special pages</b> (Арнайы қағаз) аймағында <b>Covers</b> (Мұқабалар) немесе <b>Print pages on different paper</b> , (Түрлі қағазда парақтарды басып шығару) таңдаңыз және содан кейін <b>Settings</b> (Параметрлер) батырмасын басыңыз. ә) Таза немесе алдын-ала басылған беттерді, артқы мұқабаны немесе екі жағын да басып шығару үшін опцияны таңдаңыз. Немесе, түрлі қағазда бірінші немесе соңғы беттерді басып шығару үшін опцияны таңдаңыз. б) <b>Paper source</b> (Қағаз көзі) және <b>Paper type</b> (Қағаз түрі) жайылмалы тізімнен опцияны таңдаңыз және содан кейін <b>Add</b> (Қосу) батырмасын басыңыз. в) <b>OK</b> батырмасын басыңыз. |
| Басып шығарылған бейненің шешімін реттеймін                                                               | <b>Print Quality</b> (Басып шығару сапасы) аймағында жайылмалы тізімнен опцияны таңдаңыз. Өрбір опция туралы ақпаратты алу үшін онлайн Анықтамадан принтер драйверлерін көріңіз.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Орташа сапалы баспаны таңдаңыз                                                                            | <b>Print Quality</b> (Басып шығару сапасы) аймағынан <b>EconoMode</b> (Үнемдеу режимі) таңдаңыз.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

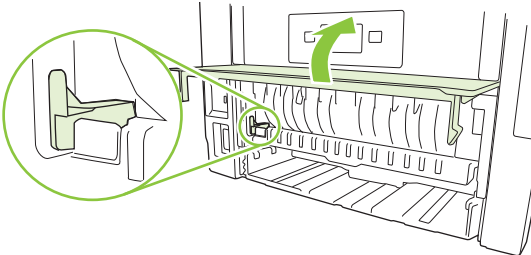
## Құжат әсерін орнату

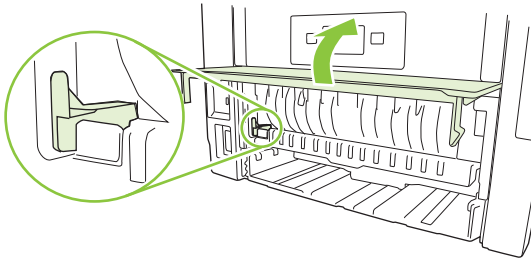
Келесі тапсырмаларды орындау үшін принтер драйверлерін ашып, **Effects** (Әсерлер) жиекбелгісін басыңыз.

| Мен қалайша                                                                                                                     | Орнату адымдары                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Таңдалған қағаз көлемінен бетке сиғызу үшін масштабтаймын                                                                       | <b>Print document on</b> (Құжатты басып шығару) батырмасын басыңыз және содан кейін жайылмалы тізімнен көлемін таңдаңыз.                                                                                                                           |
| Актуралды көлеміне пайыздық ара қатынаста қағазды масштабтай аламын                                                             | <b>% of actual size</b> (Қалыпты Өлшем %) батырмасын басыңыз және содан кейін пайызын басып немесе слайдер жолағын реттеңіз.                                                                                                                       |
| Су белгілерін басып шығара аламын                                                                                               | а) <b>Watermarks</b> (Су белгілері) жайылмалы тізімнен су белгісін таңдаңыз. ә) Су белгісін тек бірінші бетінде ғана басып шығару үшін <b>First page only</b> (Тек бірінші бетті ғана) таңдаңыз. Әйтпесе, су белгісі әрбір параққа басылып шығады. |
| Су белгілерін қоса немесе түзете аламын<br><b>ЕСКЕРІМ:</b> Принтер драйвері жұмыс істеуі үшін ол компьютеріңізге сақталуы тиіс. | а) <b>Watermarks</b> (Су белгілері) аймағында, <b>Edit</b> (Түзету) батырмасын басыңыз. <b>Watermark Details</b> (Су белгілерінің Жете ақпараты) диалог терезесі ашылады. ә) Су белгілерінің параметрлерін орнатып, содан кейін <b>OK</b> басыңыз. |

## Құжатты аяқтау параметрлерін орнату

Келесі тапсырманы орындау үшін принтер драйверін ашып, **Finishing** (Аяқтау) жиекбелгісін басыңыз.

| Мен қалайша                                       | Орындау адымдары                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Екі жағына басып шығару (тек дуплексті үлгілерде) | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Өнімді пайдаланылатын лайықты қағаз еніне қойыңыз. Өнімнің артында дуплексті кептелуді босататын есікті көтеріп, қағаздың енін таңдайтын көк тұтқаны тауып алыңыз. <ul style="list-style-type: none"> <li>Letter and Legal-size paper (Letter және Legal өлшемді қағаз): Тұтқаны басыңыз.</li> <li>A4-size paper (A4 өлшемді қағазы): Тұтқаны тартыңыз.</li> </ul> </li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Науалардың біріне басып шығару тапсырмасына жететіндей етіп қағаз салыңыз. Бланк сияқты арнайы қағаз салғанда, оны мына әдістердің бірін пайдаланып салыңыз: <ul style="list-style-type: none"> <li>1-Науасын бланк парақтарын бетін астыға және жоғарғы жиегін өнімге қаратып салыңыз.</li> <li>Барлық басқа науаларға бланк парақтарын бетін астыға және жоғарғы жиегін науаның алдыңғы жағына қаратып салыңыз.</li> </ul> </li> <li>3. Принтер драйверіндегі <b>Print on both sides</b> (Екі бетіне басып шығару) батырмасын басыңыз. Егер сіз құжатты жоғарғы жағынан бүктесеңіз, <b>Flip pages up</b> (Жоғарғы жағынан бүктеу) батырмасын басыңыз.</li> <li>4. Тапсырманы басып шығару үшін <b>OK</b> батырмасын басыңыз.</li> </ol> |
| Кітапша басып шығару (тек дуплексті үлгілерде)    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Өнімді пайдаланылатын лайықты қағаз еніне қойыңыз. Өнімнің артында дуплексті кептелуді босататын есікті көтеріп, қағаздың енін таңдайтын көк тұтқаны тауып алыңыз. <ul style="list-style-type: none"> <li>Letter and Legal-size paper (Letter және Legal өлшемді қағаз): Тұтқаны басыңыз.</li> <li>A4-size paper (A4 өлшемді қағазы): Тұтқаны тартыңыз.</li> </ul> </li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| Мен қалайша                               | Орындау адымдары                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                           | <p>2. Принтер драйверіндегі <b>Print on both sides</b> (Екі бетіне басып шығару) батырмасын басыңыз.</p> <p>3. <b>Booklet layoutt</b> (Буклет орналасуы) жайылмалы тізімінде <b>Left Binding</b> (Сол жағынан түптеу) немесе <b>Right Binding</b> (Оң жағынан түптеу) тармағын таңдаңыз. <b>Pages per sheet</b> (Әр параққа бір бет) параметрі <b>2 pages per sheet</b> (әр параққа 2 бет) параметріне автоматты түрде өзгереді.</p> <p>4. Тапсырманы басып шығару үшін <b>OK</b> батырмасын басыңыз.</p> |
| Бір параққа көп бетті басып шығара аламын | а) <b>Pages per sheet</b> (Параққа бір бет) жайылмалы тізімнен парақ санын таңдаңыз. ә) <b>Print page borders</b> (Басып шығару Беттерінің Жиектері) және <b>Page Order</b> (Бет Кезегі) және <b>Orientation</b> (Бағыты) үшін дұрыс опцияларды таңдаңыз.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Парақ бағытын таңдай аламын               | а) <b>Orientation</b> (Бағыты) аймағында <b>Portrait</b> (Портрет) немесе <b>Landscape</b> (Ландшафт) таңдаңыз. ә) Бет бейнесін бас жағын төмен қаратып басып шығару үшін <b>Rotate by 180 degrees</b> (180 градусқа айналдыру) батырмасын басыңыз.                                                                                                                                                                                                                                                       |

## Қолдау және өнім мәртебесінің ақпаратын алу

Келесі тапсырмаларды орындау үшін принтер драйверін ашып, **Services** (Қызметтер) батырмасын басыңыз.

| Мен қалайша                                                                                        | Орындау адымдары                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Өнімнің қолдау ақпаратын ала аламын және онлайн режимінде қамтамасыз етулерге тапсырыс бере аламын | <b>Internet Services</b> (Интернет Қызметтері) жайылмалы тізімнен қолдау опциясын таңдап, <b>Go!</b> (Өту!) батырмасын басыңыз.                                         |
| Қамтамасыз етулердің деңгейі бар өнімнің мәртебесін тексере аламын                                 | <b>Device and Supplies Status</b> (Құрал және Қамтамасыз ету мәртебесі) белгішесін басыңыз. HP енгізілген Веб сервердің <b>Device Status</b> (Құрал мәртебесі) ашылады. |

## Кеңейтілген басып шығару опцияларын орнатыңыз

Келесі тапсырмаларды орындау үшін принтер драйверін ашып, **Advanced** (Кеңейтілген) жиекбелгісін басыңыз.

| Мен қалайша                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Орындау адымдары                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Кеңейтілген басып шығару опцияларын таңдаймын                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Кез келген бөлімде, Сіз параметрлерді өзгерте алатын жайылма тізімді іске қосу үшін ағымдағы параметрлерді таңдаңыз.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p>Басып шығарылатын көшірмелердің санын өзгерте аламын</p> <p><b>ЕСКЕРІМ:</b> Егер сіз пайдаланатын бағдарламалық құрал жекелеген көшірмелерді басып шығару жолын қамтамасыз етсе Сіз драйверден көшірмелердің санын өзгерте аласыз.</p> <p>Осы параметрлерді өзгерту барлық басып шығару тапсырмалары үшін көшірмелердің санына әсер етеді. Сіздің тапсырмаңыз басып шығарылғаннан кейін осы параметрлерді бастапқы мәнде қайта сақтаңыз.</p> | <p><b>Paper/Output</b> (Қағаз/Шығысы) бөлімін ашыңыз және содан кейін басып шығарылатын көшірмелердің санын енгізіңіз. Егер Сіз 2 не одан көп көшірмені таңдасаңыз, парақтарды орналастыру опциясын таңдай аласыз.</p>                                                                                                                                                                                                                   |
| Парақтың бір немесе екі жағын да басып шығару үшін әрбір тапсырма үшін бланкі сияқты немесе алдын ала баспа қағазын жүктеңіз                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>а) <b>Document Options</b> (Құжат Опциясы) бөлімін ашыңыз және содан кейін <b>Printer Features</b> (Принтер мүмкіндіктері) бөлімін ашыңыз. ә) <b>Alternative Letterhead Mode</b> (Альтернативті бланкі сияқты режим) жайылмалы тізімнен <b>On</b> (Қосу) таңдаңыз. б) Өнімде, екі жаққа да басып шығару үшін қалаған жолыңызбен қағазды жүктеңіз.</p>                                                                                 |
| Басып шығарылатын әр парақтың тапсырысын өзгерте аламын                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>а) <b>Document Options</b> (Құжат Опциясы) бөлімін ашыңыз және содан кейін <b>Layout Options</b> (Буклет Опциялары) бөлімін ашыңыз. ә) <b>Page Order</b> (Қағазға тапсырыс беру) жайылмалы тізімнен құжатта тұрғандай дәл сол сияқты тапсырыспен басып шығару үшін <b>Front to Back</b> (Алдынан артқа қарай) таңдаңыз немесе парақты реверс тапсырысымен басып шығару үшін <b>Back to Front</b> (Артынан алдыға қарай) таңдаңыз.</p> |



---

## 9 Өнімді басқару және оған техникалық қызмет көрсету

- [ақпарат беттерді басып шығару](#)
- [HP ToolboxFX бағдарламалық жасақты пайдалану](#)
- [Желлік өнімді басқару](#)
- [Өнімді кілттеу](#)
- [Қамсыздандыру материалдарын басқару](#)
- [Қамсыздандыру материалдары мен қосалқы бөлшектерді ауыстыру](#)
- [Жадты орнату](#)
- [Өнімді тазалау](#)

## ақпарат беттерді басып шығару

Өнімнің басқару панелінен **Есептер** мәзірі арқылы өнім мен ағымдағы конфигурация туралы мәлімет беретін ақпараттық беттерді басып шығаруыңызға болады.

| Есептің атауы                          | Сипаттамасы                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Таныстыру беті                         | Басып шығару сапасын көрсететін бетті басып шығарады.                                                                                                                                                                                              |
| Мәзір құрылымы                         | Басқару панелі мәзірінің тармақтарының жобасы мен ағымдық параметрлерін көрсететін басқару панелі мәзірінің картасы.                                                                                                                               |
| Конфигурациялау есебі                  | Өнімнің ағымдық конфигурациясын басып шығарады.                                                                                                                                                                                                    |
| Жабдықтардың мәртебесі                 | Өнімге арналған жабдықтар деңгейін, қалған беттердің шамалас санын, картриджді пайдалану туралы ақпаратты, сериялық нөмірді, бетті есептеуді және қол жетімді болғанда тапсырыс беру туралы ақпаратты көрсететін жабдық күйі бетін басып шығарады. |
| Желілік есеп                           | Өнімнің барлық параметрлерінің тізімін басып шығарады.                                                                                                                                                                                             |
| Беттердің пайдаланылуы                 | Өнімнен өткен барлық қағаз өлшемдерінің санағын көрсететін, олардың бір жақты немесе екі жақты екендігін тізімдейтін бетті басып шығарады (тек дуплексті үлгілерде) және бет санын көрсетеді.                                                      |
| PCL Font List (PCL қаріптер тізімі)    | Сол мезетте өнімде бар барлық PCL қаріптерін көрсететін PCL қаріптерінің тізімін басып шығарады.                                                                                                                                                   |
| PS қаріптер тізімі                     | Сол мезетте өнімде бар барлық PS қаріптерін көрсететін PS қаріптерінің тізімін басып шығарады.                                                                                                                                                     |
| PCL6 Font List (PCL 6 қаріптер тізімі) | Орнатылған барлық PCL 6 қаріптер тізімін басып шығарады.                                                                                                                                                                                           |
| Қызмет беті                            | Қызметтік есепті басып шығарады                                                                                                                                                                                                                    |

### Ақпарат беттерді басып шығару

1. **OK** батырмасын басыңыз.
2. ▼ төмен көрсеткішін **Есептер** параметрін таңдау үшін басып, одан кейін **OK** батырмасын басыңыз.
3. Қажетті есепті таңдау үшін төмен көрсеткішін ▼ басып, басып шығару үшін **OK** батырмасын басыңыз.

# HP ToolboxFX бағдарламалық жасақты пайдалану

HP ToolboxFX өзіңіз келесі тапсырмаларды орындау үшін пайдалана алатын бағдарлама болып табылады:

- Өнім мәртебесін тексеру.
- Өнім параметрлерін конфигурациялау.
- Ақаулықтарды түзету жөніндегі ақпаратты көру.
- Онлайн құжаттаманы көру.

Сіз HP ToolboxFX өнім тікелей компьютерге немесе желіге қосылған жағдайда көре аласыз. Сіз HP ToolboxFX пайдалану үшін бағдарламалық құралдың ұсынылатын толық орнатылуын жүзеге асыруыңыз тиіс.

## HP ToolboxFX Қараңыз

HP ToolboxFX келесі жолдардың бірімен ашуға болады:

- Windows жүйелік науасында немесе өзіңіздің жұмыс столыңызда HP ToolboxFX белгішесін екі рет басыңыз.
- Windows **Start** (Бастау) мәзірінде **Programs** (Бағдарламалар) (немесе Windows XP жүйесінде **All Programs** (Барлық бағдарламалар) батырмасын басып, **HP** белгішесін, одан кейін **HP LaserJet P2050 сериялы** шертіңіз және ең соңында **HP ToolboxFX** шертіңіз.

## Күй

**Status** (Мәртебе) папкасында келесідей негізгі беттерге сілтемелер бар:

- **Device Status** (Құрылғы мәртебесі). Бұл бетте өнімнің кептелу немесе босап қалған науа сияқты күйлері көрсетіледі. Сіз мәселенің шешімін тапқаныңыздан кейін өнім мәртебесін жаңарту үшін **Refresh status** (Мәртебені Жаңарту) батырмасын басыңыз.
- **Supplies Status** (Жабдықтар Мәртебесі). Жабдықтар жөніндегі баспа картриджінің қалған қызмет мерзімінің мөлшерлі пайыздық көрсеткішін, ағымдағы баспа картриджінің көмегімен басылып шығарылған беттер саны сияқты егжей-тегжейлі ақпаратын көріңіз. Оған қоса бұл бетте жабдықтарға тапсырыс беру және қайта пайдалану жөніндегі ақпарат сілтемелері бар.
- **Device Configuration** (Құрылғы конфигурациясы). Өнімнің ағымды конфигурациясы жөніндегі, соның ішінде орнатылған жад көлемі мен қандай қосымша науаның орнатылғандығы жөніндегі егжей-тегжейлі сипаттамасын көріңіз.
- **Network Summary** (Желілік аңдатпа). Желінің ағымды конфигурациясы жөніндегі, соның ішінде IP адресі мен желі мәртебесі жөніндегі егжей-тегжейлі сипаттамасын көріңіз.
- **Print Info Pages** (Ақпараттық беттерді басып шығару). Конфигурациялау беті мен жабдықтар күйінің беті сияқты өзгедей ақпарат беттерін басып шығару.
- **Event log** (Оқиғаларды тіркеу журналы). Өнім қателіктерінің жазбаларын көре аласыз. Ең көп кездесетін қателіктер бірінше болып берілген.

## Оқиғалар журналы

Оқиғалар журналы өнімнің басқару панелінің дисплейіне шығарылған қателіктер жөніндегі хабарларға сәйкес келетін кодтар, әр қателіктің қысқаша сипаттамасы және әр қателік орын алу барысында басылып шығарылған бет саны келтірілген кесте болып табылады. Қателіктер хабарламалары жөніндегі көбірек ақпаратты табу үшін [Басқару панеліндегі хабарларды аудару 111-бетте](#) торабын қараңыз.

## Дабылдар

**Alerts** (Сигналдық хабарлар) папкасында келесідей негізгі беттерге сілтемелер бар:

- **Setup Status Alerts** (Орнатпа Мәртебесінің Сигналдық хабарлары). Өнімді өзіңізге тонердің төмен деңгейі сияқты кейбір жағдайларда жайылмалы сигналдық хабарларды шығаруға баптаңыз.
- **Set up E-mail Alerts** (Электрондық пошта сигналдық хабарларын баптау). Өнімді өзіңізге тонердің төмен деңгейі сияқты кейбір жағдайларда жайылмалы сигналдық хабарларды шығаруға баптаңыз.

## Орнатпа Мәртебесінің Сигналдық хабарлары

Оны өнім компьютеріңізге қағаз кептелгенде, HP картриджінің тонер деңгейі азайғанда, HP-емес баспа картриджі қолданылғанда, кіріс науасы босағанда және ерекше қателік жөніндегі хабар орын алғанда сигналдық хабарын жіберу үшін баптаңыз.

Қабылдау жайылмалы мәзірін, тапсырмалар панелінің белгішесін, жұмыс үстелінің сигналдық хабарын және осылардың барлығының комбинациясын таңдаңыз. Жайылмалы хабар тек өнім сигналдық хабарлар бапталған компьютерден басып шығару барысында ғана шығарылады. Жұмыс үстелінің сигналдық хабары қысқа мерзімге ғана көрсетіліп, автоматты түрде жоғалады.

Тонердің аз деңгейі жөніндегі хабар жіберетін **Cartridge low threshold** (Картридждің төменгі шегі) параметрін **System setup** (Жүйені орнату) бетінде өзгертіңіз.

 **ЕСКЕРІМ:** Сіздің өзгертулеріңіз күшіне енуі үшін сіз **Apply** (Қолдану) батырмасын басуыңыз керек.

## Электрондық пошта сигналдарын орнату

Өнімді өзіңізге кейбір жағдайларда электрондық пошта хабарларын жіберетін екіге дейін электрондық пошта адресін белгілеу үшін пайдаланыңыз. Сіз әр электрондық пошта адресі үшін жеке оқиғаны белгілей аласыз. Өзіңізге электрондық пошта арқылы өнім жөніндегі сигналдық хабарын жіберетін электрондық пошта сервері үшін қажетті ақпаратты пайдаланыңыз.

 **ЕСКЕРІМ:** Сіз серверден жіберіліп, пайдаланушының аутентификациясын қажет етпейтін электрондық пошта хабарын тек конфигурациялай ғана аласыз. Егер электрондық пошта серверіңіз пайдаланушы атын және кілтсөзді көрсете отырып кіруді қажет ететін болса, сіз электрондық пошта хабарларын қоса алмайсыз.

**ЕСКЕРІМ:** Сіздің өзгертулеріңіз күшіне енуі үшін сіз **Apply** (Қолдану) батырмасын басуыңыз керек.

## Анықтамалық

**Help** (Анықтамалық) папкасында келесідей негізгі беттерге сілтемелер бар:

- **Troubleshooting** (Ақауларды табу және жою). ақаулықтарды түзету анықтамасының тақырыптарын көріп, ақаулықтарды түзету беттерін басып шығарып, өнімді тазалаңыз.
- **Paper and Print Media** (Қағаз және баспа құралы). Өніміңіздің көбігімен қағаз бен баспа құралдарының әр түрлерін пайдалана отырып оңтайлы нәтижелерге қол жеткізуге болатындығы жөніндегі ақпаратты басып шығарады.
- **How do I? (Қалай істеймін?)** Пайдаланушы нұсқаулығы индексіне сілтеме.
- **User Guide** (Пайдаланушы Нұсқаулығы). Өнімді пайдалану, кепілдік, ерекшеліктері және қолдау жөніндегі ақпаратты көріңіз. Пайдаланушы нұсқаулығын HTML және PDF форматтарында да бар.

## Құрылғы Параметрлері.

**Device Settings** (Құрылғы Параметрлері) папкасында келесідей негізгі беттерге сілтемелер бар:

- **Device Information** (Өнім жөніндегі ақпарат). Өнім сипаттамасы және істес адамдар жөніндегі ақпарат сияқты өнім туралы мәліметтерді көріңіз.
- **Paper Handling** (Қағазды қолдану). Өнімнің стандартты қағаз өлшемі және стандартты қағаз түрі сияқты қағаз салу параметрлерін конфигурациялау.
- **Printing** (Басып шығару). Өнімнің нұсқалар саны мен қағаздың бағытталуы сияқты стандартты параметрлерін өзгерту.
- **PCL 5**. PCL параметрлерін өзгерту.
- **PostScript**. PS параметрлерін өзгерту.
- **Paper Types** (Қағаз Түрлері). Әр баспа құралы түріне арналған бланк, алдын ала тесілген немесе жылтыр қағаз сияқты баспа режимдерін өзгерту.
- **System Setup** (Жүйені орнату). Жүйенің кептелудің орнын басу және авто жалғастыру сияқты баптауларын өзгерту. Тонердің аз деңгейі жөніндегі хабар жіберетін **Cartridge low threshold** (Картридждің төменгі шегі) параметрін өзгерту.
- **Troubleshooting** (Ақауларды табу және жою). Өнімді сақтау үшін қажетті түрлі іс рәсімдеріне қатынасыңыз.
- **Password** (Кілтсөз). Құрылғы параметрлерін сақтандыру үшін кілтсөз орнату. Кілтсөз бір рет орнатылған болса, құрылғы параметрлерін өзгертер алдында пайдаланушыдан кілтсөзді енгізу сұратылады. Бұл кілтсөз енгізілген веб-серверінің кілтсөзіне ұқсас.

## Құрылғы туралы ақпарат

Құрылғы жөніндегі ақпарат бетінде өніміңіз жөніндегі ақпарат болашақта біліп жүру үшін сақталған. Осы бет жолақтарына енгізген аКонфигурациялау бетінде шығарылады. Сіз бұл жолақтардың әр қайсысында кез-келгенін таңбаларды тере аласыз.



**ЕСКЕРІМ:** Сіздің өзгертулеріңіз күшіне енуі үшін сіз **Apply** (Қолдану) батырмасын басуыңыз керек.

## Қағазды Қолдану

Осы опцияны стандартты параметрлеріңізді конфигурациялау үшін пайдаланыңыз. Бұл опциялар басқару панеліндегі басқару панелі мәзірінен қол жеткізуге болатын опциялармен бірдей. Толық ақпарат алу үшін [Басқару панелінің мәзірлерін пайдаланыңыз 11-бетте](#) қараңыз.

Өнімде баспа құралдары болмаған жағдайда баспа тапсырмасын орындаудың келесі опцияларын пайдалануға болады:

- **Wait for paper to be loaded** (Қағаз салынғанша күтіңіз) опциясын таңдаңыз.
- Баспа тапсырмасын тоқтату үшін **Paper out action** (Қағаз таусылғандағы әрекет) жайылмалы мәзірінде **Cancel** (Бас тарту) батырмасын таңдаңыз.
- Баспа тапсырмасын өзге қағаз науасына жіберу үшін тоқтату үшін **Paper out time** (Қағаз таусылу уақыты) жайылмалы мәзірінде **Override** (Орнын басу) батырмасын таңдаңыз.

**Paper out time** (Қағаз таусылу уақыты) жолағында өнімнің таңдауыңыз бойынша амал орындау алдында қанша уақыт үзіліс жасайтындығы белгіленеді. Сіз 0-3600 секунд аралығын белгілей аласыз.

 **ЕСКЕРІМ:** Сіздің өзгертулеріңіз күшіне енуі үшін сіз **Apply** (Қолдану) батырмасын басуыңыз керек.

## Басып шығару

Осы опцияларды барлық баспа қызметтерінің параметрлерін конфигурациялау үшін пайдаланыңыз. Бұл опциялар басқару панелінен қол жеткізуге болатын опциялармен бірдей. Толық ақпарат алу үшін [Басқару панелінің мәзірлерін пайдаланыңыз 11-бетте](#) қараңыз.

 **ЕСКЕРІМ:** Сіздің өзгертулеріңіз күшіне енуі үшін сіз **Apply** (Қолдану) батырмасын басуыңыз керек.

## PCL 5c

Осы опцияларды PCL баспа ерекшеліктерін пайдаланғаныңызда параметрлерді конфигурациялау үшін пайдаланыңыз.

 **ЕСКЕРІМ:** Сіздің өзгертулеріңіз күшіне енуі үшін сіз **Apply** (Қолдану) батырмасын басуыңыз керек.

## PostScript.

Осы опцияларды PostScript баспа ерекшеліктерін пайдаланғаныңызда параметрлерді конфигурациялау үшін пайдаланыңыз. **Print PostScript error** (Баспа PostScript қателігі) опциясы қосылған жағдайда PostScript қателігі орын алғанда PostScript қателігінің беті автоматты түрде басылып шығарылады.

 **ЕСКЕРІМ:** Сіздің өзгертулеріңіз күшіне енуі үшін сіз **Apply** (Қолдану) батырмасын басуыңыз керек.

## Баспа сапасы

Баспа тапсырмаларының орындалуын жақсарту үшін HP ToolboxFX баспа сапасы опциясын пайдаланыңыз. Бұл өнімнің басқару панелінен қол жеткізуге болатын ұқсас опциялар болып табылады. Көбірек білу үшін, қараңыз [Басқару панелінің мәзірлерін пайдаланыңыз 11-бетте](#).

Баспа құралын басқаруға арналған төрт опция болып ажыратымдылық, REt (Resolution Enhancement technology (Ажыратымдылықты Жақсарту технологиясы), баспа тығыздығы және EconoMode (Үнемдеу режимі) табылады.

- **Resolution** (Ажыратымдылық). Орташа баспа тапсырмалары үшін 600 ажыратымдылығын және жоғары сапалы баспа тапсырмалары үшін 1200 жылдам ажыратымдылығын таңдаңыз. Ең жоғары сапалы баспа тапсырмасы үшін 1200 арақатынасты ажыратымдылығын таңдаңыз.
- **REt** (Ажыратымдылықты Жақсарту технологиясы). Сіз HP компаниясымен жақсартылған баспа сапасы үшін әзірленген REt (Ажыратымдылықты Жақсарту технологиясы) опциясын қоса аласыз.
- **Print density** (Баспа тығыздығы). Ұлғайтылған баспа тығыздығы үшін көбірек мәнді санды таңдаңыз. Төмендетілген баспа тығыздығы үшін азырақ мәнді санды таңдаңыз.
- **EconoMode** (Үнемдеу режимі). Үнемдеу режимін баспа жобаларын басып шығарғанда қосыңыз. EconoMode (Үнемдеу режимі) құрылғыға әр бетке азырақ тонерді пайдалану мүмкіндігін беретін функция болып табылады. Бұл опцияны пайдалану тонер жабдығының қызмет мерзімін арттырып, әр беттің өзіндік құнын төмендетеді. Дегенмен, ол баспа сапасын да төмендетеді. Басып шығарылған бейнелер ашықтау, бірақ баспа жобалары мен үлгілер үшін жарамды. HP Үнемдеу режимін үздіксіз қолдануды ұсынбайды. Үнемдеу режимі үздіксіз қолданылу жағдайында тонер мөлшері баспа картриджінің механикалық бөліктерінің қызмет ету мерзімінен асып кетуі мүмкін. Баспа сапасы осы себептерге байланысты төмендей бастау жағдайында сізге баспа картриджінде тонердің қалуына қарамастан жаңа баспа картриджін орнату қажет болады.

 **ЕСКЕРІМ:** Өзгертулеріңіз күшіне енуі үшін сіз **Apply** (Қолдану) батырмасын басуыңыз тиіс.

## Қағаз Түрлері

Осы опцияны түрлі баспа құралдарының түрлеріне сәйкес келетін баспа режимдерін конфигурациялау үшін пайдаланыңыз. Барлық режимдерді зауыттық стандартты параметрлерге қайтару үшін **Restore modes** (Режимдерді қалпына келтіру) тармағын таңдаңыз.

 **ЕСКЕРІМ:** Сіздің өзгертулеріңіз күшіне енуі үшін сіз **Apply** (Қолдану) батырмасын басуыңыз керек.

## Жүйені орнату

Осы жүйе параметрлерін түрлі баспа параметрлерін конфигурациялау үшін пайдаланыңыз. Осы параметрлеріне басқару панелінен қол жеткізуге болмайды.

 **ЕСКЕРІМ:** Сіздің өзгертулеріңіз күшіне енуі үшін сіз **Apply** (Қолдану) батырмасын басуыңыз керек.

## Troubleshooting.

Басу үрдісі барысында қағаз, тонер және шаң түйіршіктері өнім ішінде жиналып қалады. Уақыт өте ол жұғындылар дақ пен ластау сияқты баспа сапасы мәселелерін туындатуы мүмкін. HP ToolboxFX қағаз өту жолын тазалаудың оңай әдісін қамтамасыз етеді. Толық ақпарат алу үшін [Қағаз жолын тазалау 101-бетте](#) бөлімін қараңыз.

## Желі параметрлері

Желілік администратор осы жиекбелгіні өнім IP-негіздегі желіге қосылған жағдайда оның желіге қатысты параметрлерін басқару үшін пайдалана алады.

## Жадбықтар дүкені

Әр беттің жоғарғы жағындағы осы батырма сіз өзінен қосалқы бөлшектерге тапсырыс бере алатын веб-сайтына сілтеме болып табылады. Бұл мүмкіндікті пайдалану үшін сізде интернетке қосылыс болу тиіс.

## Басқа байланыстар)

Бұл бөлімде сізді интернетке қосатын байланыстар бар. Осы байланыстардың кез келгенін пайдалану үшін сізде интернетке қосылыс болуы тиіс. Егер сізде телефон арқылы теріп қосылу байланысы болса және сіз HP ToolboxFX алғаш рет ашқанда байланыса алмасаңыз, сіз веб-сайттарға кірерден бұрын алдымен қосылып алуыңыз керек. Қосылу HP ToolboxFX жауып, қайта ашуыңызды талап етуі мүмкін.

- **HP Instant Support.** HP Instant Support веб-сайтына қосады.
- **Support and Troubleshooting** (Қолдау көрсету және Ақаулықтарды жою). Ішінен нақты мәселе бойынша көмек сұрай алатын қолдау сайтына қосады.
- **Product Registration** (Өнімді Тіркеу). HP өнімді тіркеу веб-сайтына қосады.

# Желлік өнімді басқару

## Енгізілген веб-сервер

Енгізілген веб сервері өнімді және желі мәртебесін көруіңізге және компьютеріңіздегі баспа функцияларын басқаруыңызға мүмкіндік береді. Тапсырмаларды орындау үшін енгізілген веб серверін пайдаланыңыз:

- Өнім мәртебесі жөніндегі ақпаратты көру.
- Барлық материалдардың қалған қызмет ету мерзімін анықтау және жаңаларына тапсырыс беру
- Әрбір науаға салынған қағаздың өлшемі мен түрін қарау және өзгерту
- Өнімнің әдепкі конфигурациялау параметрлерін қарау және өзгерту
- Желінің конфигурациясын көру және өзгерту

Сізге компьютерге бағдарламалық жасақтаманы орнатудың қажеті жоқ. Осындай қолдаудағы веб шолғыштарының біреуін пайдаланыңыз:

- Internet Explorer 6.0 (және кейінгісі)
- Netscape Navigator 7.0 (және кейінгісі)
- Firefox 1.0 (және кейінгісі)
- Mozilla 1.6 (және кейінгісі)
- Opera 7.0 (және кейінгісі)
- Safari 1.2 (және кейінгісі)
- Konqueror 3.2 (және кейінгісі)

Өнім TCP/IP желісіне қосылғанда, енгізілген веб сервер істемейді. Енгізілген веб сервер IPX қосылымдарын немесе тікелей USB қосылымдарын қолданбайды.



**ЕСКЕРІМ:** Енгізілген Веб серверін ашып, пайдалану үшін Интернет байланысы қажет емес. Дегенмен, кез келген бетте берілген сілтемені бассаңыз, сол сілтемемен байланыстырылған сайтқа бару үшін Интернет байланысы болуы қажет.

## Енгізілген Веб серверін ашыңыз

Енгізілген веб серверді ашу үшін IP мекенжайын немесе өнімнің хост атауын қолдаудағы веб-шолғышының мекенжай өрісіне енгізіңіз.



**КЕҢЕС:** URL (Universal Resource Locator - әмбебап ресурс орны) ашылғаннан кейін оған келешекте оңай қайта оралу үшін оның бетбелгісін жасап қойсаңыз болады.

Енгізілген веб-сервері параметрлер мен өнім туралы ақпараты бар үш жиекбелгісінен құралған. **Күй** жиекбелгісі, **Settings** (Параметрлер) жиекбелгісі және **Networking** (Желіге қосылу) жиекбелгісі.

## Күй жиекбелгісі

Бұл жиекбелі өнім және жабдық мәртебесі, өнім және желілік конфигурация және жабдыққа қайта тапсырыс беру туралы ақпаратпен қамтамасыз етеді.

## Параметрлер беті

Бұл жиекбелгі компьютеріңіздегі өнімді конфигурациялауыңызға мүмкіндік береді. Егер өнім желіге қосылса, осы жиекбелгідегі параметрлерді өзгертудің алдында желілік әкімшімен ақылдасыңыз.

## Желі құру беті

Бұл жиекбелгі желілік әкімшінің IP желісіне қосылғанда өнімнің желіге қатысты параметрлерін басқаруына мүмкіндік береді.

## Сілтемелер

Сілтемелер Status (Жай-күй) беттерінің жоғары оң жақ бөлігінде орналасқан. Бұл сілтемелердің кез келген біреуін ашу үшін Интернет байланысы болуы қажет. Егер Интернетке телефон нөмірін теріп кіріп жүрген болсаңыз және енгізілген Веб сервері ашылған кезде оған қосылмаған болсаңыз, бұл Веб сайттарына кірерден бұрын байланысты орнатуыңыз қажет болады. Байланыс орнату үшін енгізілген Веб серверін жауып, қайтадан ашу қажет болуы мүмкін.

- **Order Supplies** (Қамсыздандыру құралдарына тапсырыс беру). Бұл сілтемені басып, Sure Supply Web сайтына кіріңіз және таңдауыңыз бойынша HP компаниясынан немесе делдалдан нағыз HP қамсыздандыру құралдарына тапсырыс беріңіз.
- **Өнімді қолдау**. Өнімді қолдау торабына қосылу үшін осы сілтемені басыңыз. Жалпы тақырыптарға қатысты анықтаманы іздеуіңізге болады.

## HP Web Jetadmin бағдарламалық құралын пайдалану

HP Web Jetadmin желі арқылы қосылатын шалғай құрылғыларды алыстан орнату, бақылау және жөндеуге арналған интернет технологияларына негізделген бағдарламалық шешім болып табылады. Қолайлы браузер интерфейсі бірқатар құрылғылардың, соның ішінде HP шығарған және HP шығармаған құрылғылардың платформааралық басқаруын жеңілдетеді. Басқару белсенді түрде жүргізіліп, желі администраторларының мәселелерді пайдаланушыларға еш ықпалы тиместен шешуіне мүмкіндік береді. Бұл тегін, басқарылуы жетілдірілген бағдарламалық құралды [www.hp.com/go/webjetadmin\\_software](http://www.hp.com/go/webjetadmin_software) сайт бетінен жүктеп алыңыз.

HP Web Jetadmin үшін қосымша бағдарламалар алу үшін **plug-ins** (қосымша бағдарламалар) басып, содан кейін сізге керекті қосымша бағдарлама атауының жанындағы **download** (жүктеу) сілтемесін басыңыз. HP Web Jetadmin бағдарламасы жаңа қосымша бағдарламалар пайда болған кезде сізге автоматты түрде хабар береді. HP веб-сайтына автоматты түрде қосылу үшін **Product Update** (Өнімді жаңарту) бетіндегі нұсқауларды орындаңыз.

Егер хост-серверге орнатылған болса, HP Web Jetadmin бағдарламасын Windows жүйесіне арналған Microsoft Internet Explorer 6.0 немесе Linux жүйесіне арналған Netscape Navigator 7.1 сияқты қолдау көрсетілетін веб-браузері арқылы кез келген клиент пайдалана алады. HP Web Jetadmin хостын қараңыз.



**ЕСКЕРІМ:** Шолғыштарда Java™ қосылған болу керек. Apple компьютерінен шолуға қолдау көрсетілмейді.

## Қауіпсіздік мүмкіндіктерін пайдалану

Бұл өнім қауіпсіздікті сақтауға, желіңіздегі аса маңызды ақпаратты қорғауға және өнімді бақылап, оған техникалық қызмет көрсету жолдарын жеңілдетуге көмектесетін қауіпсіздік стандарттарын және ұсынылған протоколдарды қолдайды.

HP компаниясының қауіпсіздік бейнені өңдеу және басып шығару шешімдері жөнінде толық ақпарат алу үшін [www.hp.com/go/secureprinting](http://www.hp.com/go/secureprinting) торабына барыңыз. Бұл торапта қауіпсіздік мүмкіндіктері жөніндегі ақ беттерге және ЖҚС құжаттарына сілтемелер береді.

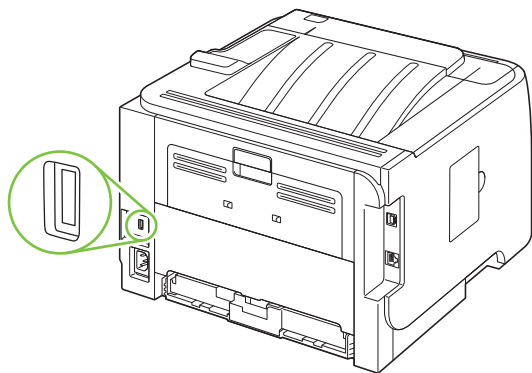
## Енгізілген веб-серверді қауіпсіздендіру

Сіз кейбір жиекбелгілерді қолдану кілтсөзді талап ету үшін енгізілген веб серверін конфигурациялай аласыз.

[Желілік кілтсөзді орнату немесе өзгерту 46-бетте](#) дегенді қараңыз..

## Өнімді кілттеу

Өнімде кабельдік қауіпсіздік кілтін бекітуге пайдалануға болатын слот болады.



# Қамсыздандыру материалдарын басқару

Баспа картриджін қолдану, сақтау және бақылау жоғары сапалы нәтижені қамтамасыз етуге көмек болуы мүмкін.

## Қамсыздандыру материалдардың қызмет уақыты

Өнімнің арнайы өнімділігіне қатысты ақпарат алу үшін [www.hp.com/go/learnaboutesupplies.com](http://www.hp.com/go/learnaboutesupplies.com) торабын қараңыз.

Қамсыздандыру материалдарына тапсырыс беру үшін [Қамсыздандыру материалдары және керек-жарақтар 143-бетте](#) бөлімін қараңыз.

## Баспа картриджін басқару

### Басып шығару картриджін сақтау

Сіз басып шығару картриджін пайдалануға дайын болғанша оны орауышынан шығармаңыз.

△ **ЕСКЕРТУ:** Басып шығару картриджінің зақымдалуын болдырмау үшін, оның жарық жерде қалу ұзақтығы бірнеше минуттан аспауы тиіс.

## Шынайы HP баспа картридждерін қолданыңыз

Жаңа шынайы HP баспа картриджін қолдансаңыз, қамсыздандыру материалдары жөнінде келесі ақпаратты алуыңызға болады:

- Қамсыздандыру материалдарының қалған пайыздық өлшемі
- Қалған беттердің есептік саны
- Басып шығарылған беттер саны

## HP -емес баспа картридждеріне қатысты HP саясаты

Hewlett-Packard Компаниясы жаңа немесе қалпына келтірілген HP -емес баспа картридждерін пайдалануды ұсынбайды.

📄 **ЕСКЕРІМ:** HP -емес баспа картридждерін пайдалану салдарынан келтірілген ешбір зақымдану HP кепілдік және қызмет көрсету жөніндегі келісімдермен қамтылмайды.

HP жаңа баспа картриджін орнату жөніндегі ақпаратты табу үшін, қараңыз [Баспа картриджін ауыстыру 92-бетте](#). Пайдаланылған картридждерді қайта өңдеуге тапсыру үшін, жаңа картриджбен жеткізілетін нұсқаулықты орындаңыз.

## Баспа картриджді аутентификациялау

Баспа картриджі құрылғыға салынған кезде, ол өздігінен аутентификацияланады. Аутентификациялау кезінде құрылғы баспа картридждің шынайы HP баспа картриджі екенін немесе бөтен картридж екенін анықтап хабарлайды.

Егер құрылғының басқару панеліндегі хабар бұл картридж шынайы HP баспа картриджі емес екенін көрсетсе, ал сіз HP баспа картриджін сатып алғаныңызға сенімді болсаңыз, онда [алдау оқиғасы жөнінде хабарлау үшін HP жедел байланыс желісі және Web-сайты 90-бетте](#) қараңыз.

## алдау оқиғасы жөнінде хабарлау үшін HP жедел байланыс желісі және Web-сайты

Егер сіз HP басып шығару картриджін орнатсаңыз, және басқару панелінің хабары картридждің HP еместігін көрсетсе, алдау оқиғасы жөнінде HP жедел байланыс желісі арқылы хабарлаңыз (1-877-219-3183, Солтүстік Америкада тегін) немесе [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit) сайтын пайдаланыңыз. HP компаниясы картридждің шынайы екендігін анықтауға көмектеседі және проблеманы шешу үшін шаралар қолданады.

Егер сіз төмендегілерді байқап қалсаңыз, сіздің басып шығару картриджіңіз шынайы HP басып шығару картриджі болмауы мүмкін:

- Басып шығару картриджін пайдаланғанда проблемалар көп кездеседі.
- Картридждің түрі әдеттегіден өзгеше (мысалы, жұлып алынатын қызғылт сары ілмегі жоқ немесе орауышы HP орауышынан өзгеше).

# Қамсыздандыру материалдары мен қосалқы бөлшектерді ауыстыру

## Қамсыздандыру материалдарды ауыстыру жөніндегі жалпы нұсқаулар

Өнімді орналастыру кезінде келесі жалпы нұсқаулар есіңізде болсын.

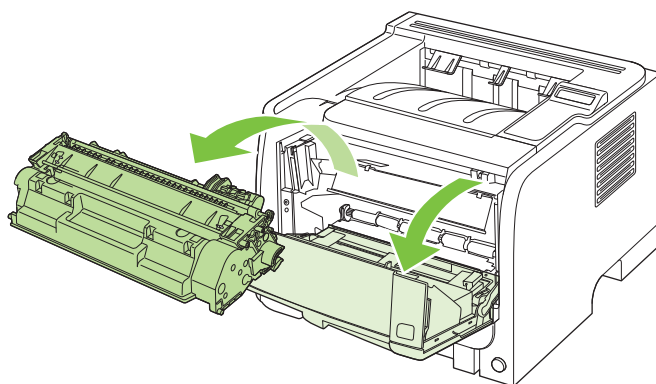
- Қамсыздандыру материалдарын алып тастау үшін өнімнің үсті мен алдында жеткілікті бос орын болу қажет.
- Өнімді тегіс және сенімді жерге орналастыру қажет.

 **ЕСКЕРІМ:** Hewlett-Packard осы өнімдегі HP қамсыздандыру материалдарын пайдалануды ұсынады. HP емес қамсыздандыру материалдарын қолдану HP кепілдік немесе қызмет көрсету келісім-шарттарымен қарастырылмайтын мәселелер туғызуы мүмкін.

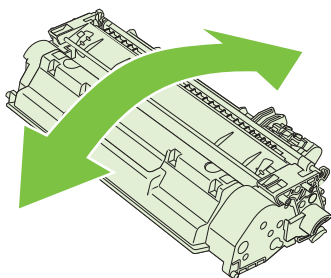
## Тонерді қайта үлестіру

Тонер азайған кезде басылған бетте өңсіз немесе ашық түсті салалар пайда болады. Тонерді қайта жаймалап шығып, баспа сапасын уақытша жақсартуға болады.

1. Баспа картриджін ашатын батырманы басып, баспа картриджін шығарыңыз.

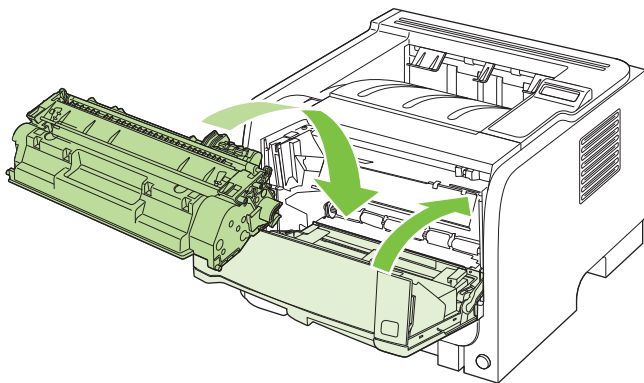


2. Тонерді қайта жаймалап шығу үшін баспа картриджін ақырындап алға-артқа шайқатыңыз.



△ **ЕСКЕРТУ:** Егер тонер киіміңізге тисе, оны құрғақ шүберекпен сүртіп алып, киімді суық суға шайыңыз. *Ыстық су тонерді матаға жабыстырады.*

3. Баспа картриджін өнімге қайта салып, баспа картриджінің есігін жабыңыз.

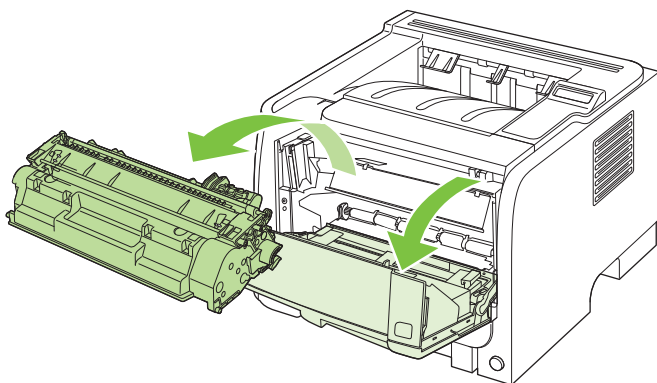


Егер баспа ақшыл болса, жаңа баспа картриджін салыңыз.

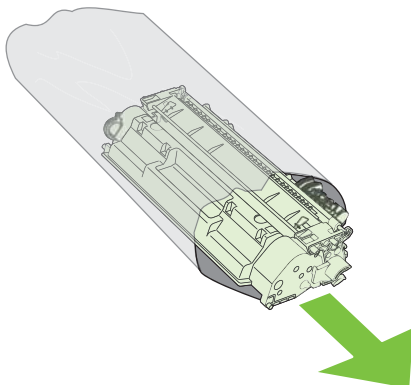
## Баспа картриджін ауыстыру

Баспа картриджі пайдалану мерзімінің соңына жеткенде, сізге алмастыратын картриджге тапсырыс беруге нұсқау беріледі. Тонерді қайта үлестіру рұқсат етілетін баспа сапасына сәйкес келмейінше, басып шығаруды ағымдағы картриджбен жалғастыруыңызға болады.

1. Баспа картриджін ашу үшін батырманы басыңыз, содан кейін баспа картриджін алыңыз.

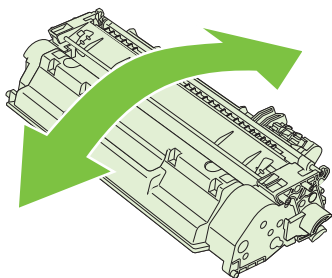


2. Жаңа баспа картриджін қапшықтан шығарыңыз. Ескі баспа картриджін ескі-құсқы заттар қапшығына салыңыз.

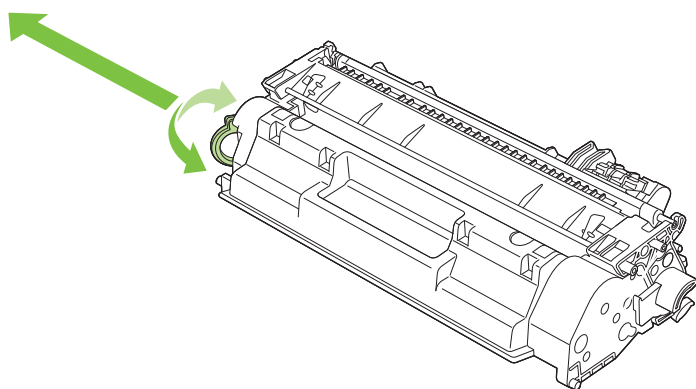


3. Тонерді жаю үшін, баспа картриджін екі жағынан ұстап, ақырын шайқаңыз.

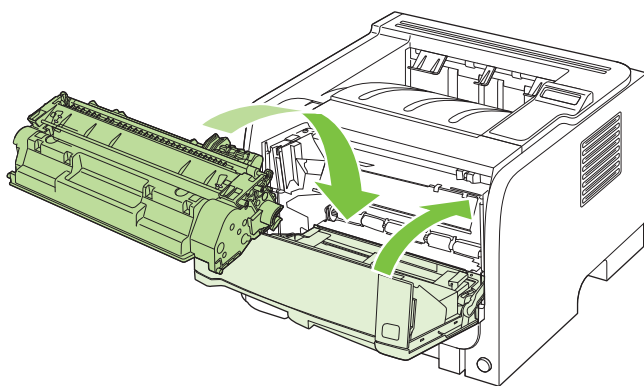
△ **ЕСКЕРТУ:** Ысырманы немесе шығыршықтың бетін ұстамаңыз.



4. Жапсырма босағанша, картридждің сол жағындағы жапсырманы бұраңыз. Картриджден барлық таспаны алмай тұрып, жапсырманы тартыңыз. Кәдеге жаратуға қайтару үшін жапсырма мен таспаны баспа картриджінің қорабына салыңыз.



5. Баспа картриджін өнімнің ішіндегі іздермен туралап, баспа картриджін орнын толық түсіріп салыңыз, содан кейін баспа картриджінің есігін жабыңыз.



6. Орнату аяқталды. Ескі баспа картриджін жаңа баспа картриджінің қорабына салыңыз. Берілген қайта пайдалану нұсқаулығын қараңыз.

Қосымша анықтама алу үшін [www.hp.com/support/ljp2050series](http://www.hp.com/support/ljp2050series) торабына өтіңіз.

## Жадты орнату

 **ЕСКЕРІМ:** Алғашқы HPLaserJet өнімдерінде қолданылған жалаң ішкі жад модульдері (SIMMs) өніммен сыйыспайды.

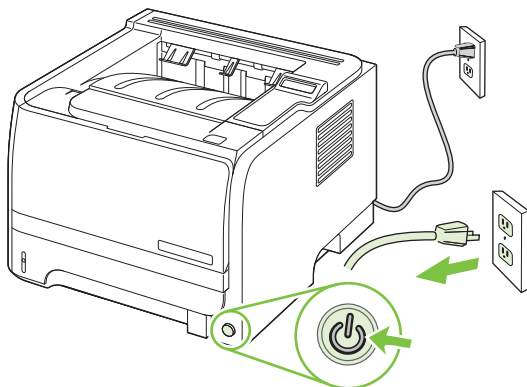
## Өнім жадын орнату

Бұл өнімде бір DIMM ұяшығы бар.

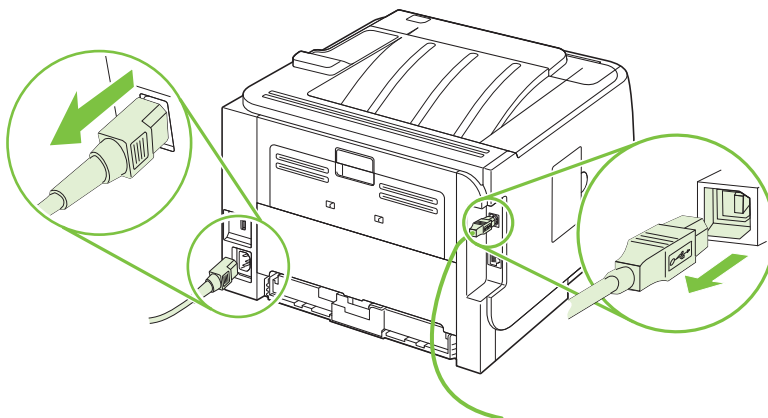
△ **ЕСКЕРТУ:** Статикалық электр DIMM модульдерін зақымдауы мүмкін. DIMM модульдерін ұстаған кезде, статикаға қарсы білезік тағып алыңыз, не болмаса жиі DIMM модульдерінің статикаға қарсы орауышын ұстап, содан кейін құрылғыдағы жалаң металды ұстаңыз.

Егер әлі олай жасамаған болсаңыз, қосымша жад қосар алдында қанша жад орнатылғанын білу үшін конфигурация бетін басып шығарыңыз. [ақпарат беттерді басып шығару 78-бетте](#) қараңыз.

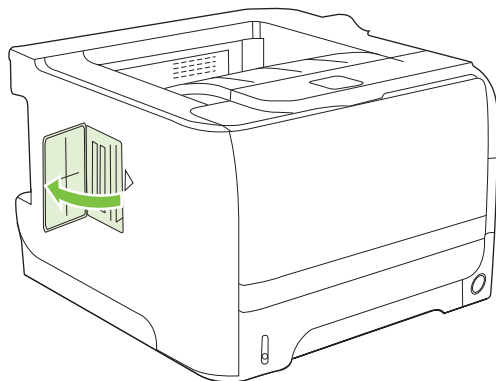
1. Конфигурация беті басылып шыққан соң, өнімді өшіріп, электр бауын ажыратыңыз.



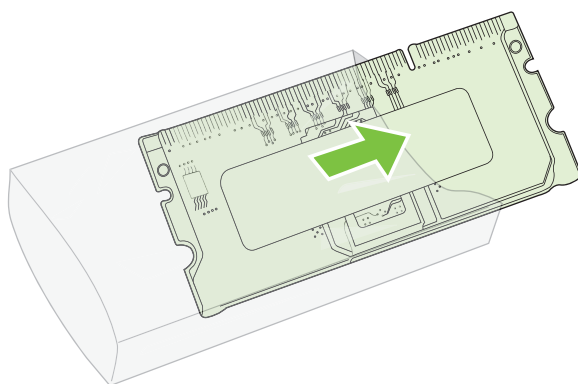
2. Барлық интерфейс кабельдерін ажыратыңыз.



3. Өнімнің сол жағындағы DIMM есігін ашыңыз.

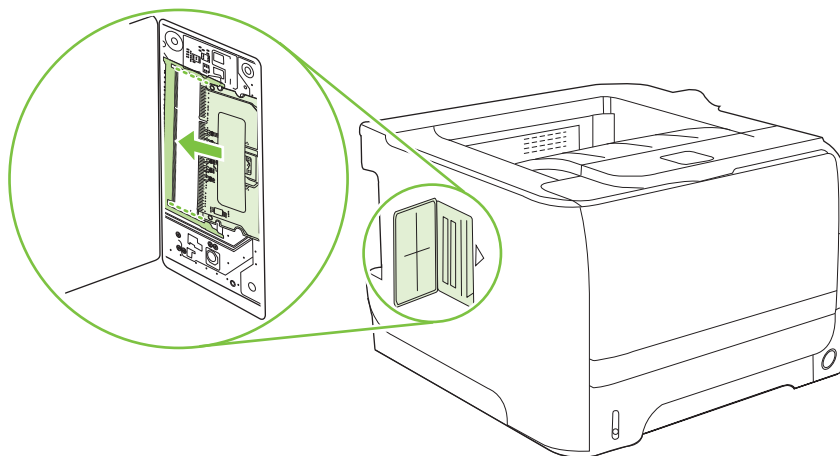


4. DIMM модульді антистатика ораушынан шығарып алыңыз.



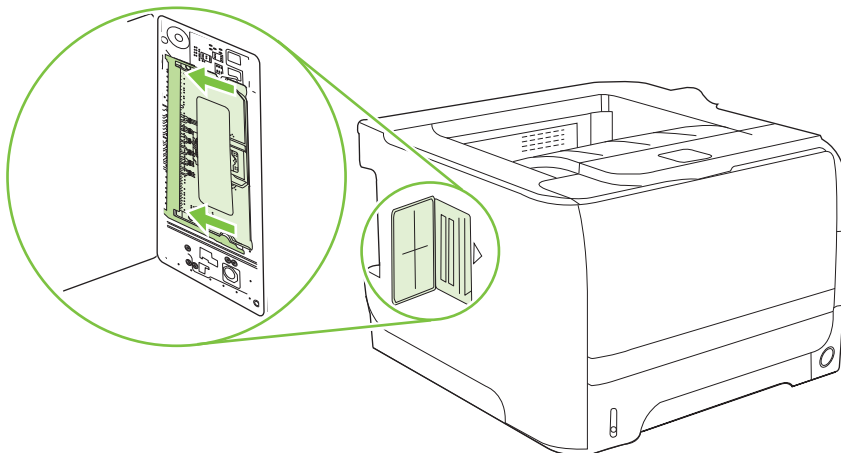
△ **ЕСКЕРТУ:** Статикалық электр тоғынан туындайтын зиян қатерін төмендету үшін, әрқашанда статикаға қарсы білезік тағыңыз немесе DIMM модульдерімен жұмыс істеу алдында, статикаға қарсы орауышын ұстаңыз.

5. DIMM модульді шеттерінен ұстап, оның ойықтарын ұяшыққа дәлдеңіз. (DIMM ұяшығының екі жағындағы құлыптардың ашық екенін тексеріп алыңыз.)

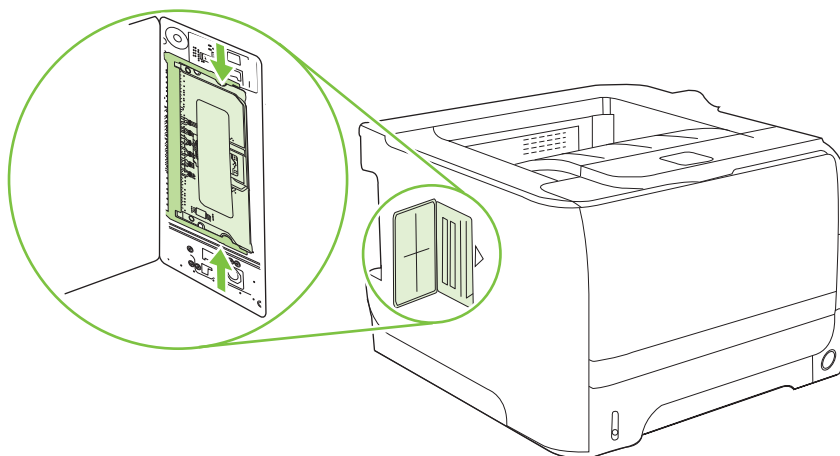


6. DIMM есігін 45 градусқа ашып, DIMM есігінің жоғарғы байланыстарын слотқа мықтап кіргізіңіз. DIMM есігінің әрбір жағындағы кілттердің орнына түскеніне көз жеткізіңіз.

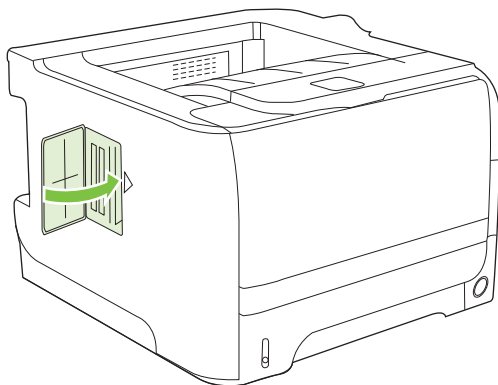
△ **ЕСКЕРТУ:** DIMM есігін тікелей басу байланыс істікшелерін бүлдіреді.



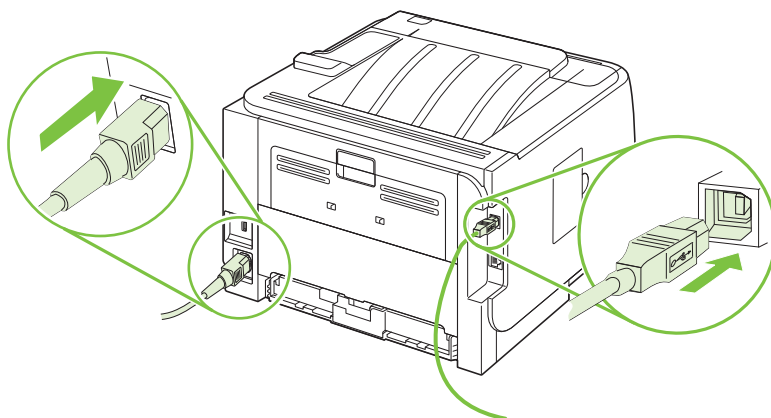
📝 **ЕСКЕРІМ:** DIMM модулін алып тастау үшін алдымен құлыптарын босатыңыз.



7. Есігін жауып, ол орнына отырғанынша, қатты басыңыз.



8. Интерфейс кабельдері мен электр бауын қайта жалғаңыз.



9. Өнімді қайта қосыңыз.

## DIMM модулінің орнатылуын тексеріңіз

DIMM модулін орнатып болған соң, оның дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.

1. Өнімді қосыңыз. Өнім іске қосу процессін орындаған соң, Дайын шамы қосылып тұрғанын тексеріңіз. Егер қателік туралы хабар шықса, DIMM модулі дұрыс орнатылмаған болуы мүмкін. [Басқару панеліндегі хабарларды аудару 111-бетте](#) қараңыз.
2. Конфигурация бетін басып шығарыңыз ([ақпарат беттерді басып шығару 78-бетте](#) қараңыз).
3. Конфигурация бетіндегі жад бөлімін тексеріп, жадты орнату алдында басылып шыққан конфигурация бетімен салыстырыңыз. Егер жадтың көлемі көбеймеген болса, DIMM модулі дұрыс орнатылмаған немесе ақауы бар болуы мүмкін. Орнату процедурасын қайталаңыз. Қажет болса, басқа DIMM модулін орнатыңыз.



**ЕСКЕРІМ:** Егер өнімнің тілін (ерекшелік) орнатқан болсаңыз, конфигурация бетіндегі «Орнатылған Ерекшеліктер мен Опциялар» бөлімін тексеріңіз. Бұл жерде жаңа өнімнің тілдері тізімделуі керек.

## Қорларды сақтау (тұрақты қорлар)

Өнімге көшірген утилиталарыңыздың немесе тапсырмаларыңыздың құрамында кейбір кезде қорлар болады (мысалы: қаріптер, макростар немесе әшекейлер). Тұрақты ретінде іштей белгіленген қорлар өнімнің жадында, сіз өнімді өшіргеніңізге дейін, сақталып тұрады.

Егер қорларды тұрақты ретінде белгілеуге бетті түсіндіру тілін (PDL) қолдансаңыз, келесі нұсқауларды орындаңыз. Техникалық егжей-тегжейлерін алу үшін PCL немесе PS арналған тиісті PDL нұсқауын қараңыз.

- Ресурстардың, өнім өшірілмейінше жадта сақталып тұрғаны аса қажет болмаса, оларды тұрақты ретінде белгілемеңіз.
- Тұрақты қорларды өнімге тапсырманы басып шығару кезінде емес, оның басында жіберіңіз.



**ЕСКЕРІМ:** Тұрақты қорларды өте көп пайдалану немесе оларды басып шығару кезінде көшіру өнімнің өнімділігіне немесе құрмалас беттерді басып шығару қабілетіне әсер етеді.

## Windows жүйесіне жадты қосу

1. **Windows XP and Windows Server 2003 (using the default Start menu view)** (Windows XP және Windows Server 2003 (стандартты Бастау мәзірін пайдалана отырып): **Start** (Бастау) мәзіріндегі **Settings** (Параметрлер) тармағын нұқып, одан кейін **Printers and Faxes** (Принтерлер мен факстар) тармағын таңдаңыз.

—немесе—

**Windows 2000, Windows XP, and Windows Server 2003 (using the Classic Start menu view)** (Windows 2000, Windows XP және Windows Server 2003 (классикалық Бастау мәзірін пайдалана отырып): **Start** (Бастау) мәзіріндегі **Settings** (Параметрлер) тармағын нұқып, одан кейін **Printers** (Принтерлер) тармағын таңдаңыз.

—немесе—

**Windows Vista: Start** (Бастау) мәзіріндегі **Control Panel** (Басқару Панелі) тармағын нұқып, одан кейін **Hardware and Sound** (Аппараттық Құралдар және Дыбыс) санатынан **Printer** (Принтер) тармағын таңдаңыз.

2. Драйвер белгішесіне келтіріп, оң жақ батырманы басыңыз және одан кейін **Properties** (**Таңдаулылар**) мәзірін таңдаңыз.
3. **Device Settings** (**Құрал Параметрлері**) жиекбелгісін таңдаңыз.
4. **Installable Options** (Орнатылатын Опциялар) аумағын ашыңыз.
5. **Printer Memory** (Принтер Жады) тармағының қасынан орнатылған жадтың жалпы көлемін таңдаңыз.
6. **OK** батырмасын басыңыз.

## Өнімді тазалау

Қажет болғанда, принтердің сыртын таза дымқыл шүберекпен сүртіңіз.

- △ **ЕСКЕРТУ:** Принтердің үстін немесе жан-жағын тазалау үшін аммиакқа негізделген тазалағыштар пайдаланбаңыз.

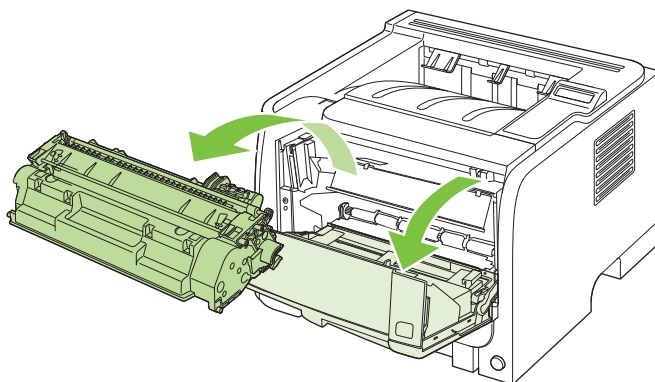
Басып шығару кезінде принтердің ішінде қағаз, тонер және шаң жиылып қалу мүмкін. Уақыт өткен сайын бұл жиналған қалдықтар тонердің дақтары немесе айғыздарының пайда болуы және қағаздардың кептелуі сияқты проблемаларға әкеп соғып, баспа сапасын нашарлатуы мүмкін. Бұл проблемаларды түзету және жою үшін баспа картриджінің айналасы мен принтердің баспа құралдары өтетін жолды тазалауға болады.

## Баспа картриджінің аумағын тазалау

Картридждің айналасын жиі тазалаудың қажеті жоқ. Дегенмен, бұл тұсты тазалау басып шығарылған парақтардың сапасын жақсартуы мүмкін.

- △ **АБАЙ БОЛЫҢЫЗ!** Жарақат алып қалмау үшін өнімді өшіріп, электр қуат кабелін ажыратыңыз, содан кейін оны тазалаудың алдында өнімнің салқындағанын күтіңіз.

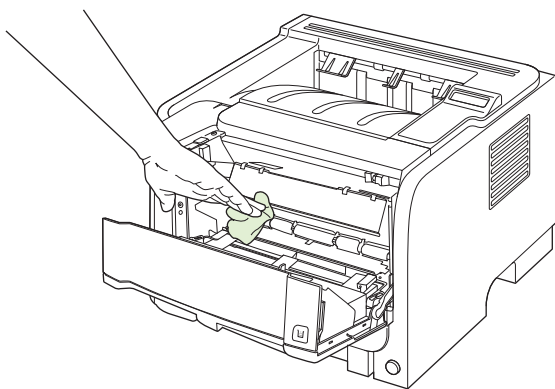
1. Баспа картриджінің есігін ашып, баспа картриджін шығарыңыз.



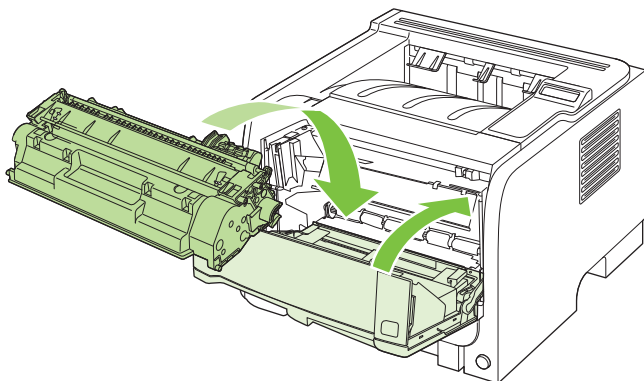
- △ **ЕСКЕРТУ:** Өнімнің ішіндегі қара губкалы шығыршыққа тиіспеңіз. Бұл өнімге зақым келтіруі мүмкін.

**ЕСКЕРТУ:** Баспа картриджіне зиян келмеу үшін оны жарыққа қоймаңыз. Оның үстін қағазбен жауып қойыңыз.

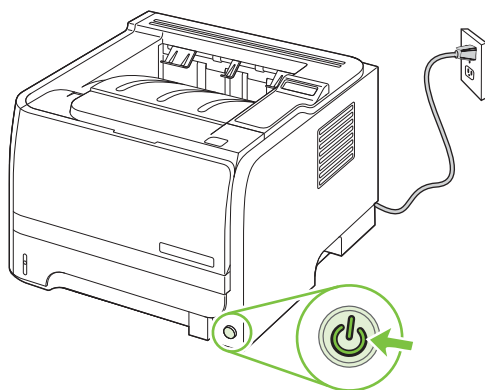
2. Құрғақ, тегіс матамен баспа құралы өтетін жолдың тұсы мен картридж қуысындағы қалдықтардың барлығын сүртіп алыңыз.



3. Баспа картриджін орнына салып, картридж есігін жабыңыз.



4. Электр қуат кабелін қайта жалғап, өнімді қосыңыз.



## Қағаз жолын тазалау

Басып шығару кезінде принтердің ішінде қағаз, тонер және шаң жиналып қалуы мүмкін. Уақыт өте ол жұғындылар дақ пен ластау сияқты баспа сапасы мәселелерін туындатуы мүмкін. Бұл өнімнің сондай мәселелерді түзетіп, болдырмау мүмкіндігін беретін тазалау режимі бар.

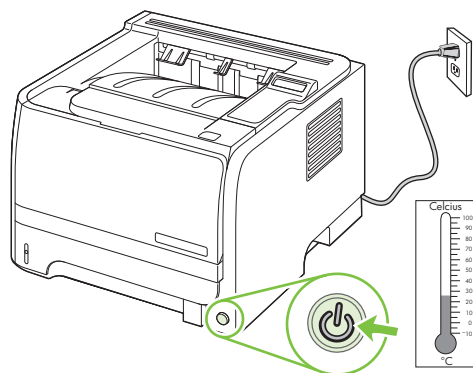
1. HP ToolboxFX ашыңыз. [HP ToolboxFX Қараңыз 79-бетте](#) қараңыз.
2. **Device Settings** (Құрылғы параметрлері) қалтасын, одан кейін **Troubleshooting** (Ақауларды табу және жою) бетін басыңыз.
3. **Cleaning Mode** (Тазарту Режимі) аумағында тазалауды бастау үшін **Start** (Бастау) батырмасын шертіңіз.

Өнім бір бетті өңдеп, тазалау процессі аяқталғанда оны **Ready** (Дайын) күйіне қайтарады.

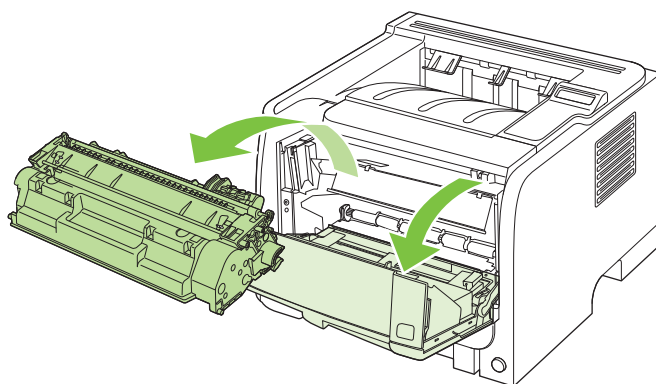
## 1-науаның желімді білігін тазалаңыз

Егер өнімде 1-науадағы қағазды алу кезінде ақаулық байқалса, осы нұсқауларды орындаңыз.

1. Өнімді өшіріп, электр қуат кабелін ажыратыңыз, содан кейін өнімнің салқындауын күтіңіз.



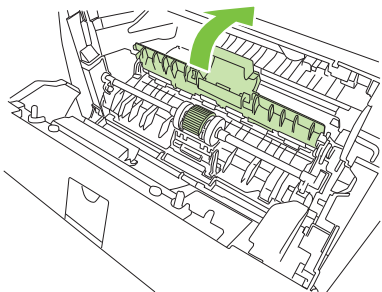
2. Баспа картриджді ашатын батырманы басып, баспа картриджді шығарыңыз.



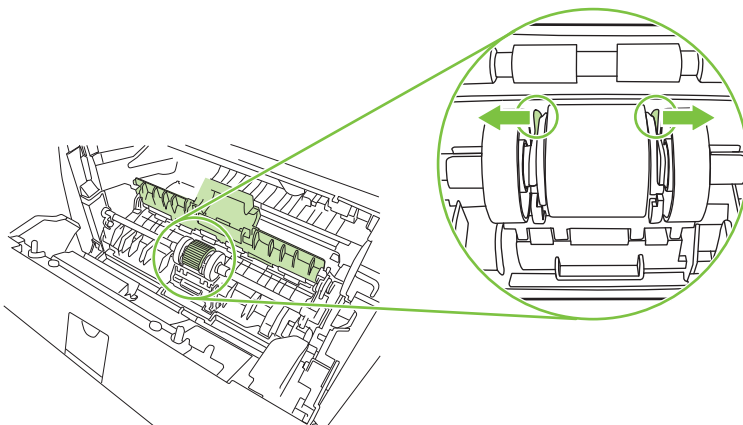
△ **ЕСКЕРТУ:** Өнімнің ішіндегі қара губкаға-беріліс білігіне тиіспеңіз. Олай істеу салдарынан өнімге зақым келуі мүмкін.

**ЕСКЕРТУ:** Баспа картриджіне зиян келмеу үшін оны жарыққа қоймаңыз. Оның үстін қағазбен жауып қойыңыз.

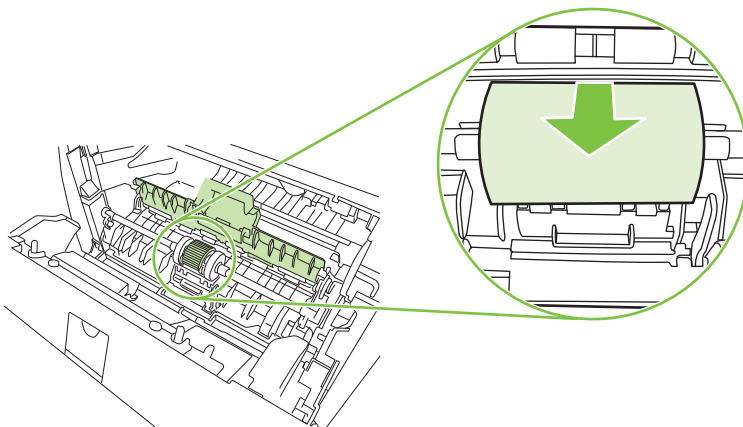
3. Желімді білік қақпағын ашыңыз.



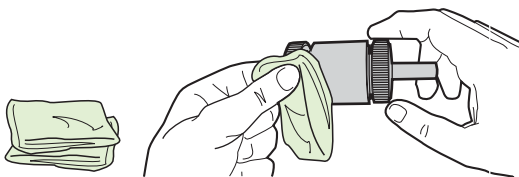
4. Тартушы ролик орнынан шыққанша, екі қара бекіткішті сыртқа басып тұрыңыз.



5. Желімді білікті өнімнен шығарып алыңыз.

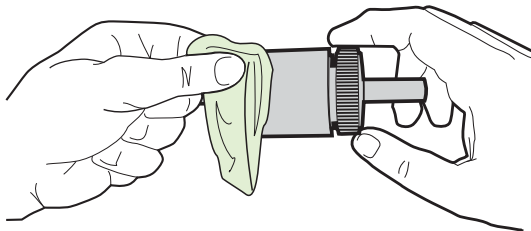


6. Тегіс матаны суға малып, роликті сүртіңіз.

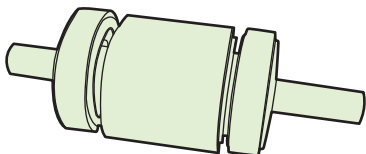


**ЕСКЕРІМ:** Роликтің бетін жалаң саусақпен ұстамаңыз.

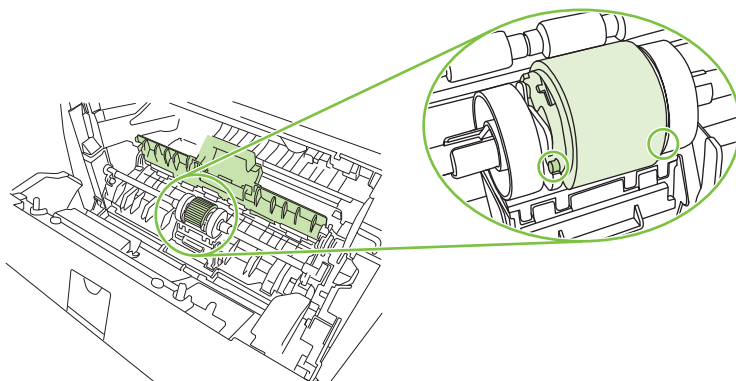
7. Тартушы роликтегі еріген кірді кетіру үшін құрғақ, тегіс матамен сүртіңіз.



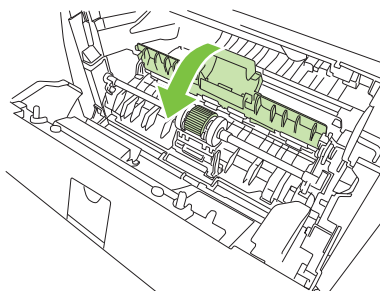
8. Тартушы роликті әбден құрғатыңыз.



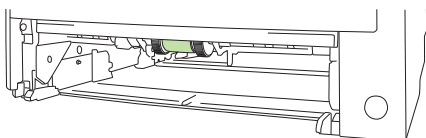
9. Өнімдегі қара ұстауыш құлақшаларды желімді біліктегі ойықтармен теңестіріңіз, содан кейін ұстауыш құлақшалар орнына түскенше желімді білік орнына қарай желімді білікті басыңыз.



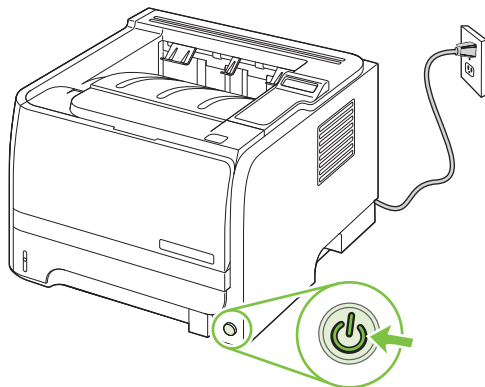
10. Желімді білік қақпағын жабыңыз.



11. Баспа картриджін орнына салып, картридж есігін жабыңыз.



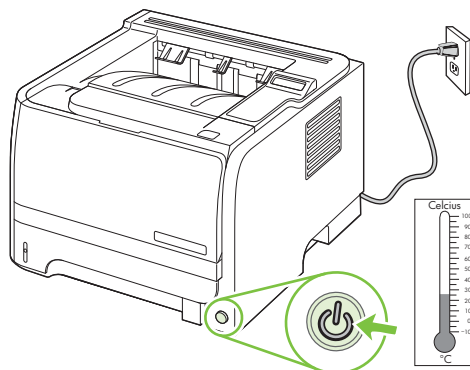
12. Электр қуат кабелін қайта жалғап, өнімді қосыңыз.



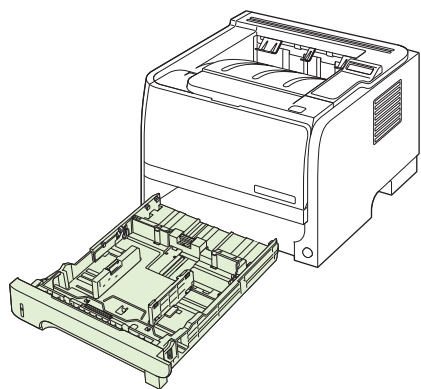
## 2-науаның желімді білігін тазалау

Егер өнімде 2-науадағы қағазды алу кезінде ақаулық байқалса, мына нұсқауларды орындаңыз.

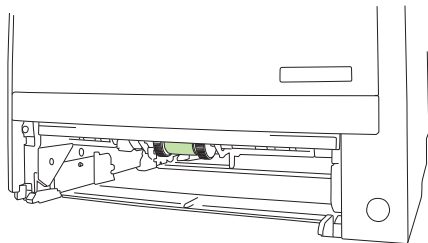
1. Өнімді өшіріп, электр қуат кабелін ажыратыңыз, содан кейін өнімнің салқындауын күтіңіз.



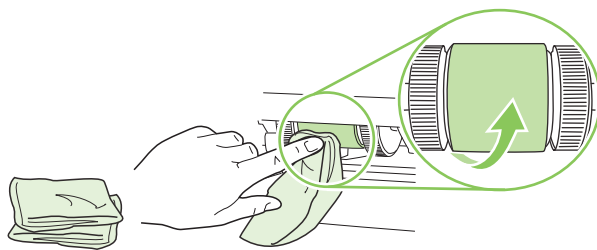
2. 2-науаны шығарыңыз.



3. Бос науа слотында өнімнің алдындағы жоғары жақтағы желімді біліктің орнын анықтаңыз.

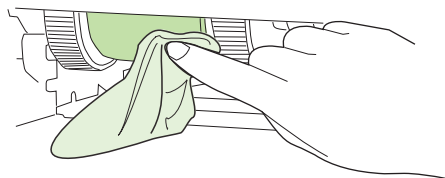


4. Қылшығы жоқ шүберекті сулап, білікті өнімнің артқы жағына бұрап отырып, оны тазалаңыз.

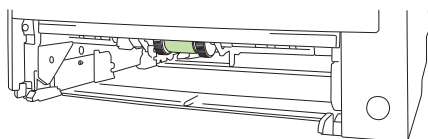


 **ЕСКЕРІМ:** Роликтің бетін жалаң саусақпен ұстамаңыз.

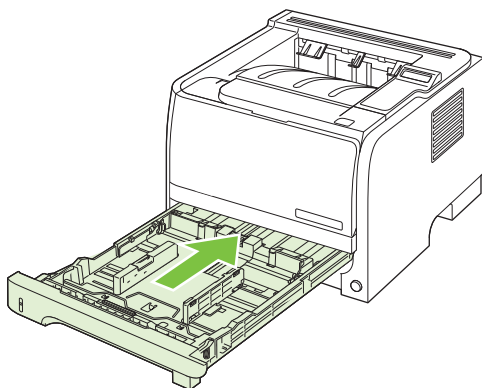
5. Тартушы роликтегі еріген кірді кетіру үшін құрғақ, тегіс матамен сүртіңіз.



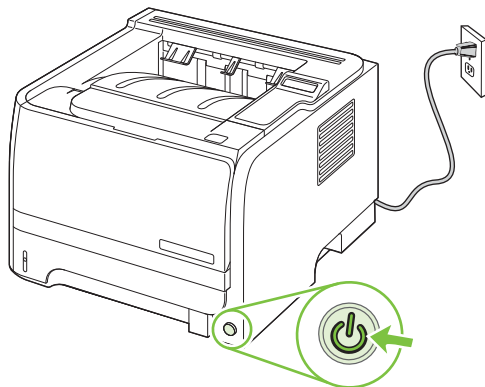
6. Тартушы роликті әбден құрғатыңыз.



7. 2-науаны орнына салыңыз.



8. Электр қуат кабелін қайта жалғап, өнімді қосыңыз.



---

## 10 Мәселелерді шешу

- [Жалпы ақаулықтарды түзету](#)
- [Зауыттық параметрлерді қайтару](#)
- [Басқару панеліндегі хабарларды аудару](#)
- [Кептелулер](#)
- [Басып шығару сапасының мәселелерін шешу](#)
- [Өнімділік ақаулықтарын түзету](#)
- [Қосылу ақаулықтарын түзету](#)
- [Жалпы Windows ақаулықтарын түзету](#)
- [Macintosh ақаулықтарын түзету](#)
- [Linux жүйесіндегі мәселелерді шешу](#)

## Жалпы ақаулықтарды түзету

Егер өнімнен дұрыс жауап келмесе, келесі тексеру тізімдегі қадамдарды орындаңыз. Егер өнім сол қадамнан өтпесе, келесі ақаулықтарды түзету ұсыныстарын орындаңыз. Егер орындаған қадам ақаулықты түзетсе, сіз тексеру тізімдегі қалған қадамдарды орындамай тоқтануыңызға болады.

### ақаулықтарды түзетуге арналған тексеру тізімі

1. Өнімнің Дайын шамы жанып тұрғанын тексеріңіз. Егер ешқандай шам жанып тұрмаса, келесі қадамдарды орындаңыз:
  - a. Электр қорек кабелінің қосылған жерлерін тексеріңіз.
  - b. Электр қосқышы қосылып тұрғанын тексеріңіз.
  - c. Желілік кернеу өнімнің қуат конфигурациясына дұрыс екенін тексеріңіз. (Кернеу талаптары жөнінде өнімнің артқы жағындағы белгіден қараңыз.) Егер сіз қуат қалыбын қолданып, оның кернеу талаптары ерекшеліктерге сай болмаса, өнімді тікелей қорек розеткасына қосыңыз. Егер ол қорек розеткасына қосылып тұрған болса, басқа розеткаға қосып көріңіз.
  - d. Егер осы әрекеттердің бірде біреуі көмектеспесе, HP Пайдаланушыға қолдау көрсету қызметімен байланысыңыз.
2. Кабельді тексеріңіз.
  - a. Өнім мен компьютердің немесе желілік порттың арасындағы кабельдің қосылған жерлерін тексеріңіз. Қосылған жерлері мықты екенін тексеріңіз.
  - b. Мүмкін болса, кабельдің өзі сау екенін басқа кабельді қолдану арқылы тексеріңіз.
  - c. Желілік байланысты тексеріңіз. [Желілік ақаулықтарды түзету 135-бетте](#) қараңыз.
3. Басқару панелінің дисплейінде басқа хабарлардың бар-жоғын қараңыз. Егер қате туралы хабар шықса, [Басқару панеліндегі хабарларды аудару 111-бетте](#) қараңыз.
4. Сіз қолданып отырған қағазыңыз ерекшеліктерге сай келетінін тексеріңіз.
5. Конфигурация бетін басып шығарыңыз. [ақпарат беттерді басып шығару 78-бетте](#) қараңыз. Егер өнім желіге қосылған болса, HP Jetdirect беті де басылып шығады.
  - a. Егер бет басылып шықпаса, кемінде бір науада қағаздың бар екенін тексеріңіз.
  - b. Егер қағаз кептеліп қалса, [Кептелуді тазалау 117-бетте](#) қараңыз.
6. Егер конфигурация беті басылып шықса, келесіні тексеріңіз.
  - a. Егер бет дұрыс басылып шықпаса, онда ақаулық өнімнің аппараттық құрылғысында болуы керек. HP Пайдаланушыға қолдау көрсету қызметімен байланысыңыз.
  - b. Егер бет дұрыс басылып шықса, онда өнімнің ақпараттық құрылғысы жұмыс істеп тұрғаны. Проблема пайдаланып отырған компьютеріңізде, принтер драйверінде немесе бағдарламалық жасақта.
7. Келесінің бірін таңдаңыз:

**Windows: Start** (Бастау) мәзіріндегі **Settings** (Параметрлер) тармағын нұқып, одан кейін **Printers** (Принтерлер) немесе **Printers and Faxes** (Принтерлер мен Факстар) тармағын таңдаңыз. Өнімнің атын қос нұқыңыз.

—немесе—

**Mac OS X: Print Center** (Басып Шығару Орталығы) немесе **Printer Setup Utility** (Принтерді орнату утилитасы) тармағын ашып, өнімнің жолын қос нұқыңыз.

8. Өнімге арналған принтер драйверін орнатылғанын анықтаңыз. Бағдарламалық жасақты қарап, өнімге арналған принтер драйверін орнатылғанына көз жеткізіңіз.
9. Жұмыс істеп тұрған бөтен бағдарламалық жасақтамадан қысқа құжатты басып шығарыңыз. Егер басылып шықса, онда ақаулық сіз пайдаланып отырған бағдарламалық жасақтамада болуы мүмкін. Егер басылып шықпаса, келесі қадамдарды орындаңыз:
  - a. Тапсырманы өнімнің бағдарламалық жасақтамасы орнатылған басқа бір компьютерден басып шығарып көріңіз.
  - b. Егер сіз өнімді желіге қосқан болсаңыз, онда ол өнімді компьютерге тікелей USB кабелімен қосыңыз. Өнімді тиісті портқа бағыттаңыз немесе сіз қолданып отырған жаңа қосылудың түрін таңдап, бағдарламалық жасақтаманы қайта орнатыңыз.

## Өнімнің тиімділігіне әсер ететін жағдайлар

Тапсырманы басып шығару уақытына әсер ететін бірнеше жайт бар:

- Өнімнің бір минутта шығаратын бет санымен (бет/мин) өлшенетін ең жоғарғы жылдамдығы
- Арнайы қағаз пайдалану үшін (мысалы: диапозитив, қалың қағаз және өзгекртілмелі өлшемді қағаз)
- Өнімнің өңдеу және жүктеу уақыты
- Графика құрамының күрделілігі мен көлемі
- Пайдаланып отырған компьютеріңіздің жылдамдығы
- USB байланысы
- Принтердің I/O конфигурациясы
- Өнімде орнатылған жад көлемі
- Желілік операциялық жүйесі мен конфигурациясы (егер қатысы бар болса)



**ЕСКЕРІМ:** Қосымша жад өнімнің құрмалас графиканы өңдеу мүмкіндігін жетілдіріп, жүктеу уақытын азайтатын болса да, ол өнімнің ең жоғарғы жылдамдығын (бет/мин) арттыра алмайды.

## Зауыттық параметрлерді қайтару

**Стандартты мәндерді қалпына келтіру** мәзірі арқылы зауыттық параметрлерді қайтарыңыз.

1. **OK** басыңыз.
2. ▼ төмен көрсеткішін **Қызмет** параметрін таңдау үшін басып, одан кейін **OK** батырмасын басыңыз.
3. ▼ төмен көрсеткішін **Стандартты мәндерді қалпына келтіру** параметрін таңдау үшін басып, одан кейін **OK** батырмасын басыңыз.

## Басқару панеліндегі хабарларды аудару

Басқару панелінің хабарлары өнімнің ағымдағы мәртебесін немесе араласуды қажет ететін жағдайларды көрсетіп тұрады.

Басқару панелінің хабарлары уақытша көрсетіліп, басып шығаруды қалпына келтіру үшін **OK** батырмасын немесе тапсырманы тоқтату үшін **X** белгішесін басу арқылы хабарды растауды талап етуі мүмкін. Белгілі бір хабарлар шыққанда тапсырма бітпей қалуы мүмкін немесе басып шығару сапасы төмендеуі мүмкін. Егер сигналдық хабары басып шығаруға қатысты болса және автоматты жалғастыру функциясы қосылған жағдайда хабар 10 секундқа шыққаннан кейін өнім басып шығару тапсырмасын растаусыз жалғастыруға әрекет жасайды.

Кейбір хабарларда өнімді өшіріп, қайта қосу қауыпты түзетуі мүмкін. Егер төтенше қателер жойылмаса, өнімге жөндеу қажет етілуі мүмкін.

### Басқару панеліндегі хабарлар

| Басқару панелінің сигналдық хабарлары                                                  | Сипаттамасы                                                                                                 | Ұсынылатын амал                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| # науаға <ТҮРІ> <ӨЛШЕМІ> салу<br>Қол жетімді қағаз алу үшін [OK]<br>батырмасын басыңыз | Науа баспа тапсырмасы қажет ететін баспа құралының түрі мен өлшеміне конфигурацияланған, бірақ ол науа бос. | Лайықты баспа құралын науаға салыңыз немесе басқа науадағы баспа құралын пайдалану үшін <b>OK</b> батырмасын басыңыз.                                                                                                                                                     |
| <ТҮРІ> <ӨЛШЕМІ> қолмен беру<br>Қол жетімді қағаз алу үшін [OK]<br>батырмасын басыңыз   | Өнім қолмен беру режиміне ауыстырылған.                                                                     | Хабарды өшіру үшін <b>OK</b> батырмасын басыңыз немесе лайықты баспа құралын 1-науаға салыңыз.                                                                                                                                                                            |
| 10.X Жабдық жадының қатесі                                                             | Баспа картриджінің электрондық жапсырмасы оқылмады немесе жоқ.                                              | Баспа картриджін қайта орнатыңыз.<br><br>Өнімді өшіріп, қайта қосыңыз.<br><br>Мәселе шешілмесе, картриджді ауыстырыңыз.<br><br>Бұл қателіктен өту және басып шығаруды жалғастыру үшін <b>OK</b> батырмасын басыңыз. Жабдықтар мен мәртебе мүмкіндіктері қол жетімді емес. |
| 13.XX <орын> ішіндегі кептелу                                                          | Өнім кептелуді анықтады.                                                                                    | Көрсетілген жердегі кептелуді тазалаңыз. Тапсырма жалғастырылуы тиіс. Болмаған жағдайда, тапсырманы қайта басып көріңіз.<br><br>Хабар шығарылуы тоқтамаса, HP қолдау қызметімен хабарласыңыз.<br><a href="#">Тұтынушыларды қолдау 155-бетте</a> дегенді қараңыз.          |
| 1-науаға <ТҮРІ> <ӨЛШЕМІ> салу<br>Қол жетімді қағаз алу үшін [OK]<br>батырмасын басыңыз | Баспа тапсырмасы қажет ететін баспа құралының түрі мен өлшеміне ешбір науа конфигурацияланбаған.            | Лайықты баспа құралын 1-науаға салыңыз немесе басқа науадағы баспа құралын пайдалану үшін <b>OK</b> батырмасын басыңыз.                                                                                                                                                   |
| 1-науаға тегіс <ӨЛШЕМІ> салу<br>Тазарту режимі бастау үшін [OK]<br>басыңыз.            | Өнім тазалау операциясын орындауға әзір.                                                                    | 1-науа ішіне көрсетілген өлшемді таза парақты салып, <b>OK</b> батырмасын басыңыз.                                                                                                                                                                                        |

| Басқару панелінің сигналдық хабарлары                                                                                | Сипаттамасы                                                                         | Ұсынылатын амал                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>21.X Баспа ақаулығы</b><br><b>[OK] батырмасын басыңыз</b><br><b>Егер қателік қайталанса, өшіріп қайта қосыңыз</b> | Өнім бетті өңдей алмайды.                                                           | <p>Басып шығару тапсырмасын жалғастыру үшін <b>OK</b> батырмасын басыңыз, бірақ шығаруға әсер етуі мүмкін.</p> <p>Егер қате жойылмаса, қоректі өшіріп, қайта қосыңыз. Баспа тапсырмасын қайта жіберіңіз.</p>                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>41.2 Механизм қатесі</b><br><b>[OK] батырмасын басыңыз</b>                                                        | Механизмінде ішкі қателік бар.                                                      | <p>Өнімді өшіріп, кем дегенде 30 секунд күтіп, одан кейін қайта қосыңыз да, іске қосылуын күтіңіз.</p> <p>Егер сіз тоқ ауытқуларынан қорғағышты пайдалансаңыз, өшіріңіз. Өнімді тікелей қабырғадағы розеткаға қосыңыз. Өнімді қайта қосыңыз.</p> <p>Хабар шығарылуы тоқтамаса, HP қолдау қызметімен хабарласыңыз.<br/> <a href="#">Тұтынушыларды қолдау 155-бетте</a> дегенді қараңыз.</p>                                                                         |
| <b>41.3 x науасындағы күтпеген өлшем</b><br><b>&lt;ӨЛШЕМ&gt; салу</b><br><b>[OK] батырмасын басыңыз</b>              | Өнім науа ішінен сол науа конфигурациясына сәйкес келмейтін баспа құралын анықтады. | <p>Науаға дұрыс баспа құралын салыңыз немесе науаны жүктеген өлшемге конфигурациялаңыз. <a href="#">Науаларды толтыру 58-бетте</a> дегенді қараңыз.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>49 Қателігі</b><br><b>Өшіріп, қайта қосыңыз</b>                                                                   | Өнім ішкі қателікке кездесті.                                                       | <p>Өнімді өшіріп, кем дегенде 30 секунд күтіп, одан кейін қайта қосыңыз да, іске қосылуын күтіңіз.</p> <p>Егер сіз тоқ ауытқуларынан қорғағышты пайдалансаңыз, өшіріңіз. Өнімді тікелей қабырғадағы розеткаға қосыңыз. Өнімді қайта қосыңыз.</p> <p>Хабар шығарылуы тоқтамаса, HP қолдау қызметімен хабарласыңыз.<br/> <a href="#">Тұтынушыларды қолдау 155-бетте</a> дегенді қараңыз.</p>                                                                         |
| <b>50.X Термобекіткіш қателігі</b><br><b>Өшіріп, қайта қосыңыз</b>                                                   | Өнім темобекіткіш қателігіне кездесті.                                              | <p>Өнімді өшіріп, кем дегенде 30 секунд күтіп, одан кейін қайта қосыңыз да, іске қосылуын күтіңіз.</p> <p>Өнімді өшіріп, кем дегенде 25 минут күтіп, өнімді қайта қосыңыз.</p> <p>Егер сіз тоқ ауытқуларынан қорғағышты пайдалансаңыз, өшіріңіз. Өнімді тікелей қабырғадағы розеткаға қосыңыз. Өнімді қайта қосыңыз.</p> <p>Хабар шығарылуы тоқтамаса, HP қолдау қызметімен хабарласыңыз.<br/> <a href="#">Тұтынушыларды қолдау 155-бетте</a> дегенді қараңыз.</p> |

| Басқару панелінің сигналдық хабарлары                        | Сипаттамасы                                                                   | Ұсынылатын амал                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>51.XX Қателігі</b><br><b>Өшіріп, қайта қосыңыз</b>        | <p>Өнімде ішкі енгізілген бағдарламалық құралға қатысты қате пайда болды.</p> | <p>Өнімді өшіріп, кем дегенде 30 секунд күтіп, одан кейін қайта қосыңыз да, іске қосылуын күтіңіз.</p> <p>Егер сіз тоқ ауытқуларынан қорғағышты пайдалансаңыз, өшіріңіз. Өнімді тікелей қабырғадағы розеткаға қосыңыз. Өнімді қайта қосыңыз.</p> <p>Хабар шығарылуы тоқтамаса, НР қолдау қызметімен хабарласыңыз.<br/> <a href="#">Тұтынушыларды қолдау 155-бетте</a> дегенді қараңыз.</p> |
| <b>55.X Қателігі</b><br><b>Өшіріп, қайта қосыңыз</b>         | <p>Өнім ішкі байланыс қателігіне кездесті.</p>                                | <p>Өнімді өшіріп, кем дегенде 30 секунд күтіп, одан кейін қайта қосыңыз да, іске қосылуын күтіңіз.</p> <p>Егер сіз тоқ ауытқуларынан қорғағышты пайдалансаңыз, өшіріңіз. Өнімді тікелей қабырғадағы розеткаға қосыңыз. Өнімді қайта қосыңыз.</p> <p>Хабар шығарылуы тоқтамаса, НР қолдау қызметімен хабарласыңыз.<br/> <a href="#">Тұтынушыларды қолдау 155-бетте</a> дегенді қараңыз.</p> |
| <b>57 Желдеткіш қателігі</b><br><b>Өшіріп, қайта қосыңыз</b> | <p>Өнімде ішкі желдеткішіне қатысты мәселе пайда болды.</p>                   | <p>Өнімді өшіріп, кем дегенде 30 секунд күтіп, одан кейін қайта қосыңыз да, іске қосылуын күтіңіз.</p> <p>Егер сіз тоқ ауытқуларынан қорғағышты пайдалансаңыз, өшіріңіз. Өнімді тікелей қабырғадағы розеткаға қосыңыз. Өнімді қайта қосыңыз.</p> <p>Хабар шығарылуы тоқтамаса, НР қолдау қызметімен хабарласыңыз.<br/> <a href="#">Тұтынушыларды қолдау 155-бетте</a> дегенді қараңыз.</p> |
| <b>79 Қателігі</b><br><b>Өшіріп, қайта қосыңыз</b>           | <p>Өнімде ішкі енгізілген бағдарламалық құралға қатысты қате пайда болды.</p> | <p>Өнімді өшіріп, кем дегенде 30 секунд күтіп, одан кейін қайта қосыңыз да, іске қосылуын күтіңіз.</p> <p>Егер сіз тоқ ауытқуларынан қорғағышты пайдалансаңыз, өшіріңіз. Өнімді тікелей қабырғадағы розеткаға қосыңыз. Өнімді қайта қосыңыз.</p> <p>Хабар шығарылуы тоқтамаса, НР қолдау қызметімен хабарласыңыз.<br/> <a href="#">Тұтынушыларды қолдау 155-бетте</a> дегенді қараңыз.</p> |

| Басқару панелінің сигналдық хабарлары          | Сипаттамасы                                             | Ұсынылатын амал                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 79 Қызметтік қателігі<br>Өшіріп, қайта қосыңыз | Үйлеспейтін DIMM орнатылған.                            | <p>1. Өнімді қайта қосыңыз.</p> <p>2. Өнім қолдайтын DIMM орнатыңыз. Қолдаулы DIMM модульдері тізімін <a href="#">Қамсыздандыру материалдары және керек-жарақтар 143-бетте</a> ішінен қараңыз. DIMM модулін орнату нұсқауларын <a href="#">Жадты орнату 94-бетте</a> ішінен қараңыз.</p> <p>3. Өнімді қайта қосыңыз.</p> <p>Хабар шығарылуы тоқтамаса, HP қолдау қызметімен хабарласыңыз. <a href="#">Тұтынушыларды қолдау 155-бетте</a> дегенді қараңыз.</p> |
| HP емес жабдығы орнатылды                      | HP емес жабдықтары орнатылады.                          | <p>Егер сіз сатып алғаныңыз HP жабдықтары болып табылатындығына сенімді болсаңыз <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">www.hp.com/go/anticounterfeit</a> сайтына өтіңіз.</p> <p>HP емес жабдықтарын орнату салдарынан туындаған қызметті немесе жөндеуді қажет ету HP кепілдігімен қамтылмайды.</p>                                                                                                                                                  |
| Артқы есік ашық                                | Өнімнің артқы есігі ашық.                               | Есікті жабыңыз.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Есік ашық                                      | Өнімнің есігі ашық.                                     | Есікті жабыңыз.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Жад аз<br>[OK] батырмасын басыңыз              | Өнім жады толуға жақын.                                 | <p>Тапсырманы аяқтау үшін <b>OK</b> батырмасын басыңыз немесе тапсырмадан бас тарту үшін Cancel (Бас тарту) батырмасын <b>X</b> басыңыз.</p> <p>Өнім жадын кеңейту жөніндегі ақпаратты <a href="#">Жадты орнату 94-бетте</a> бөлімінен қараңыз.</p>                                                                                                                                                                                                           |
| Қағаз салу                                     | Өнімде қағаз таусылған.                                 | Науаға қағаз салыңыз.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Қара картриджге тапсырыс беру<br>Дайын         | Баспа картриджі пайдалану мерзімінің соңына жақындады.  | <p>Жаңа баспа картриджіне тапсырыс беріңіз. Сіз тонерді қайта үлестіру рұқсат етілген баспа сапасына келісім бергенше, басып шығаруды ағымдағы баспа картриджімен жалғастыра аласыз.</p> <p>Толық ақпарат алу үшін <a href="#">Қамсыздандыру материалдары және керек-жарақтар 143-бетте</a> бөлімін қараңыз.</p>                                                                                                                                              |
| Қара картриджден тасымалдау кілтін алу         | Баспа картриджінің тасымал ілмегі орнатылған.           | Баспа картриджінің тасымал ілмегі алынғандығына көз жеткізіңіз.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Қара сиялы картриджді орнатыңыз                | Картридж өнімге не орнатылмаған, не дұрыс орнатылмаған. | Баспа картриджін орнатыңыз. <a href="#">Баспа картриджін ауыстыру 92-бетте</a> дегенді қараңыз.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Қате басу<br>[OK] батырмасын басыңыз           | Баспа құралы өнім арқылы өту кезінде кідірді.           | Тазарту үшін <b>OK</b> басыңыз.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| Басқару панелінің сигналдық хабарлары                                                    | Сипаттамасы                                                                                                                    | Ұсынылатын амал                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Қолмен дуплекстеу</b><br><b>х науасына салу</b><br>[OK] батырмасын басыңыз            | Дуплексті тапсырманың бір жағы басылып шығарылды және бет екінші жағын өңдеуге жүктелуі тиіс.                                  | Бетті көрсетілген науаға басып шығарыталып бетін жоғары қаратып, беттің жоғарғы жағын өзіңізден алыс салыңыз, содан кейін <b>OK</b> батырмасын басыңыз. |
| <b>Құрылғы қателігі</b><br>[OK] батырмасын басыңыз                                       | Ішкі қателік орын алды.                                                                                                        | Тапсырманы жалғастыру үшін <b>OK</b> батырмасын басыңыз.                                                                                                |
| <b>Пайдаланылған картридж орнатылған</b><br><b>Қабылдау үшін [OK] батырмасын басыңыз</b> | Қайта толтырылған баспа картридж орнатылды.                                                                                    | Жалғастыру үшін <b>OK</b> басыңыз.                                                                                                                      |
| <b>Пайдаланылған картридж пайдаланылуда</b>                                              | Қайта толтырылған картридж анықталып, қабылданды.                                                                              | Араласу қажет емес.                                                                                                                                     |
| <b>Шығару қалтасы толған</b><br><b>Қалтадан қағаздың барлығын алып тастау</b>            | Шығару қалтасы толған.                                                                                                         | Қалтадан барлық қағазды шығарыңыз.                                                                                                                      |
| <b>Шынайы HP жабдығы орнатылды</b>                                                       | Шынайы HP жабдығы орнатылған. Хабар жабдықтар орнатылғаннан кейін қысқа мерзімге шығарылып, орнына <b>Дайын</b> хабары шығады. | Ешқандай әрекет қажет емес.                                                                                                                             |

# Кептелулер

## Кептелудің әдеттегі себептері

Кептелудің көптеген себептері HP ерекшеліктеріне сай келмейтін қағазды пайдаланудан шығады. Барлық HP LaserJet өнімдеріне арналған толық қағаз ерекшеліктерін алу үшін *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (PP LaserJet Принтер тобының басып шығару құралының Нұсқаулығы) бөлімін қараңыз. Бұл нұсқаулық [www.hp.com/support/ljpaperguide](http://www.hp.com/support/ljpaperguide) торабында бар.

### Өнімде кептелген қағаз бар.<sup>1</sup>

| Себеп                                                                                          | Шешім                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Қағаз ерекшеліктерге сай келмейді.                                                             | Тек HP ерекшеліктеріне сай келетін қағазды пайдаланыңыз. <a href="#">Қағаз және баспа медиасы 49-бетте</a> қараңыз.                                                                                                                                                |
| Құрам бөлік дұрыс орнатылмаған.                                                                | Баспа картриджінің дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.                                                                                                                                                                                                                  |
| Өнімнен немесе көшірілген қағазды пайдаланып отырсыз.                                          | Басылып шыққан немесе көшірілген қағазды қайта қолданбаңыз.                                                                                                                                                                                                        |
| Науа дұрыс жүктелмеген.                                                                        | Науадан артық қағазды алып тастаңыз. Салынған қағаздардың биіктігі науаның ең жоғарғы белгісінен аспайтынын тексеріңіз. <a href="#">Науаларды толтыру 58-бетте</a> қараңыз.                                                                                        |
| Қағаз қисайып кеткен.                                                                          | Науаның бағыттауыштары дұрыс дәлденбеген. Оларды қағазды орнында тығыз, бірақ майыстырмай ұстайтындай дәлдеңіз.                                                                                                                                                    |
| Қағаз бір біріне жабысып немесе бумаланып қалған.                                              | Қағазды шығарып, түзетіп, 180° бұрыңыз немесе аударыңыз. Қағазды науаға қайта жүткеніз.<br><b>ЕСКЕРІМ:</b> Қағаздың бетін желдеткішпен үрлеменіз. Желдеткіш қағаздардың бетінде статикалық электр энергиясын туғызып, олардың бір біріне жабысуына себеп болады.   |
| Қағаз шығыс қалтасына түспей тұрып, алынған.                                                   | Өнімнің параметрлерін қайтарыңыз. Қағаз шығыс қалтасына толық түспейінше алмаңыз.                                                                                                                                                                                  |
| Сіз екі-жақты басып шығару кезінде парақтың екінші беті басылып үлгірмей, оны алып тастадыңыз. | Өнімнің параметрлерін қайтарып, құжатты қайта басып шығарыңыз. Қағаз шығыс қалтасына толық түспейінше алмаңыз.                                                                                                                                                     |
| Қағаздың күйі нашар.                                                                           | Қағазды ауыстырыңыз.                                                                                                                                                                                                                                               |
| Науадағы ішкі шығыршықтары қағазды тартпай жатыр.                                              | Қағаздардың бетіндегі парақты алып тастаңыз. Егер қағаз тым қалың болса, ол науадан тартылмауы мүмкін.                                                                                                                                                             |
| Қағаздың жиектері дөрекі немесе кетілген.                                                      | Қағазды ауыстырыңыз.                                                                                                                                                                                                                                               |
| Қағаз тесілген немесе мыжылған.                                                                | Тесілген немесе мыжылған қағаздардың бір бірінен бөлінуі қиын. Парақтарды 1-Науадан біреуден беріңіз.                                                                                                                                                              |
| Өнімнің қамсыздандыру материалдарының қызмет мерзімі аяқталды.                                 | Өнімнің басқару панелінен қамсыздандыру материалдарын ауыстыру қажеттілігі жөніндегі хабарын қараңыз немесе қамсыздандыру материалдарының қалған қызмет мерзімін көрсететін бетті басып шығарыңыз. <a href="#">ақпарат беттерді басып шығару 78-бетте</a> қараңыз. |

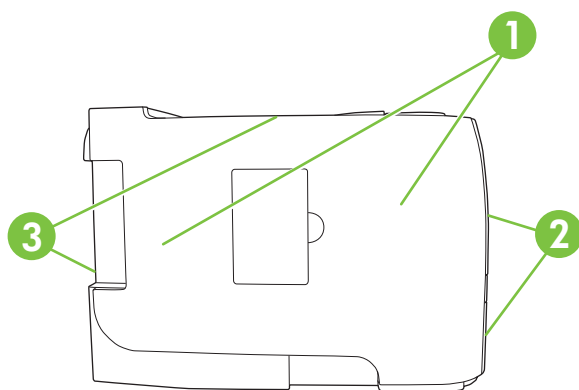
#### Өнімде кептелген қағаз бар.<sup>1</sup>

| Себеп                    | Шешім                                                                                                  |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Қағаз дұрыс сақталмаған. | Науалардағы қағаздарды ауыстырыңыз. Қағаз жағдайы бақыланатын ортада, шынайы қапшығында сақталу керек. |

<sup>1</sup> Егер өнімдегі қағаз кептеле беретін болса, HP Пайдалаушыға қолдау көрсету немесе өзіңіздің өкілетті HP қызмет провайдеріңізбен байланысыңыз.

## Кептелу орындары

Өнімнің мына жерлерінде кептелу болуы мүмкін.



|   |                  |
|---|------------------|
| 1 | Ішкі аумақтар    |
| 2 | Кіріс науалары   |
| 3 | Шығару қалталары |

## Кептелуді тазалау

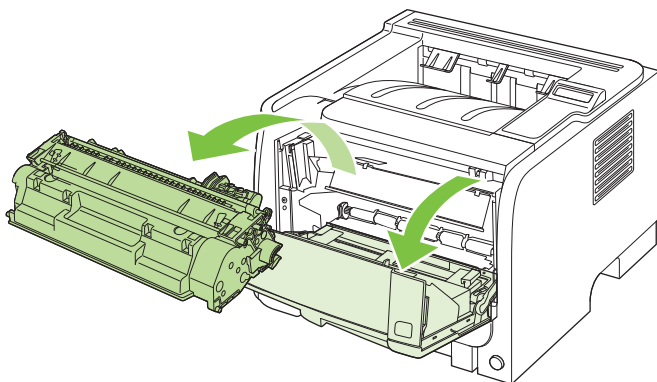
Кептелуді тазалағанда, кептелген қағазды жыртып алудан сақ болыңыз. Егер қағаздың кішкентай бөлігі өнімде қалып кетсе, ол тағы кептелуге себепші болуы мүмкін.

△ **ЕСКЕРТУ:** Кептелуді тазалаудың алдында өнімді өшіріп, электр қуат кабелін ажыратыңыз.

## Ішкі аумақтар

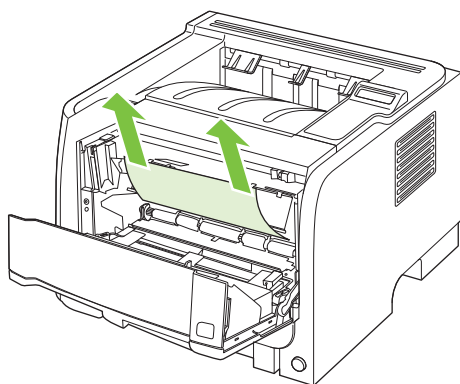
### Баспа картриджінің аумағы және қағаз жолы

1. Баспа картриджінің есігін ашатын батырманы басып, баспа картриджін шығарыңыз.

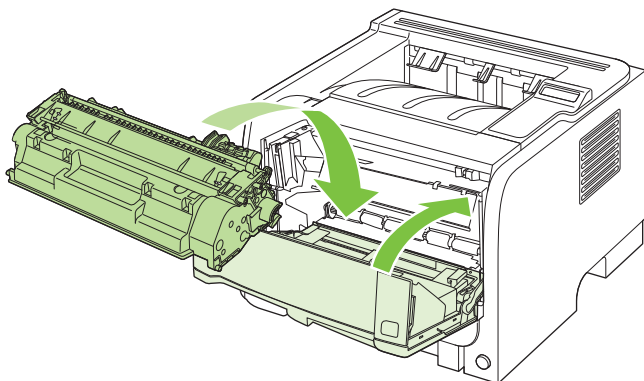


△ **ЕСКЕРТУ:** Зақымдауға жол бермеу үшін баспа картриджін жарыққа шығармаңыз. Оны қағазбен жабыңыз.

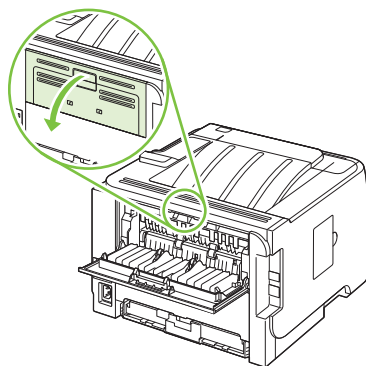
2. Егер кептелген қағаз көрінсе, оны екі қолыңызбен ұстап, оны өнімнен ақырын шығарыңыз.



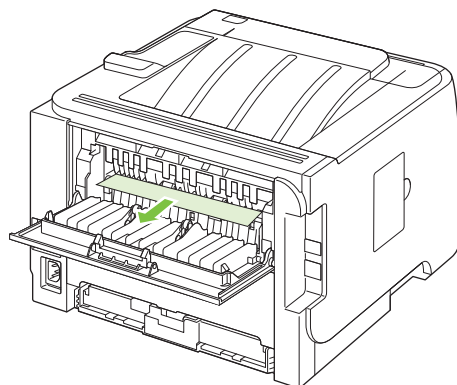
3. Баспа картриджін орнына салып, баспа картриджінің қақпағын жабыңыз.



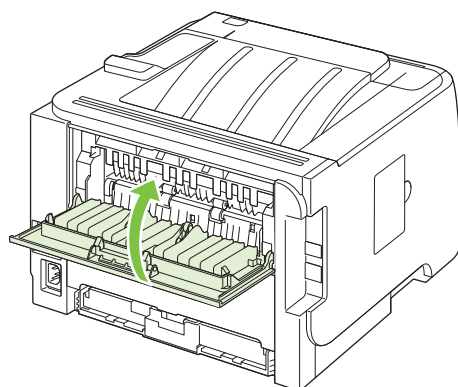
4. Егер баспа картриджінің есігінде ешқандай қағаз кептелмесе, өнімнің артқы жағындағы кептелуді босататын есікті ашыңыз.



5. Егер кептелген қағаз көрінсе, оны екі қолыңызбен ұстап, оны өнімнен ақырын шығарыңыз.

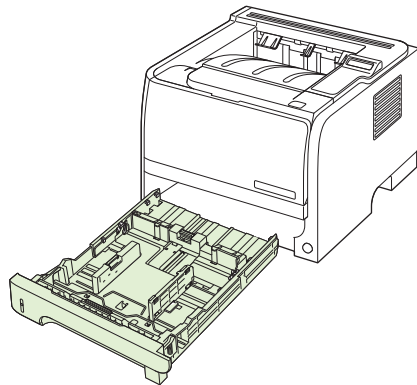


6. Кептелуді босататын есікті жабыңыз.

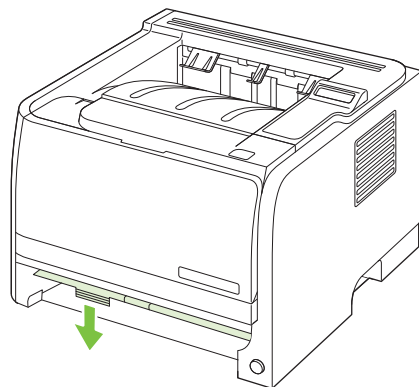


### Дуплексті қағаз жолы (тек дуплексті үлгілерде)

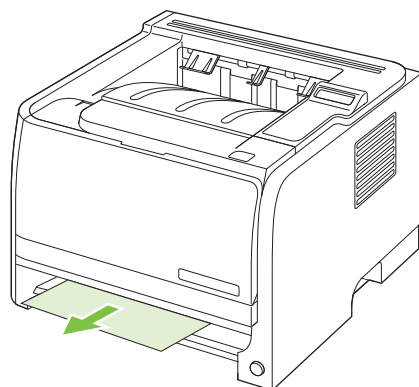
1. Өнімнің алдыңғы жағындағы 2-науаны шығарып алыңыз.



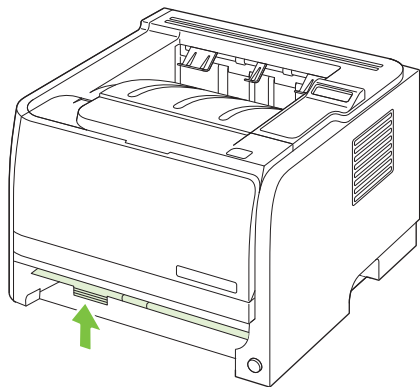
2. Өнімнің алдыңғы жағындағы дуплексті қағаз жолының есігін босататын жасыл тұтқаны төмен қарай басыңыз.



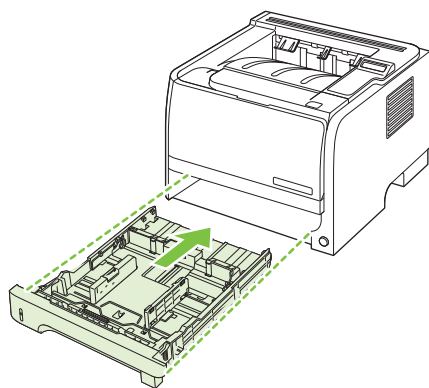
3. Өнімнің алдыңғы жағындағы кептелген қағазды тексеріңіз. Екі қолыңызбен кептелген қағазды ұстап, оны өнімнен ақырын шығарыңыз.



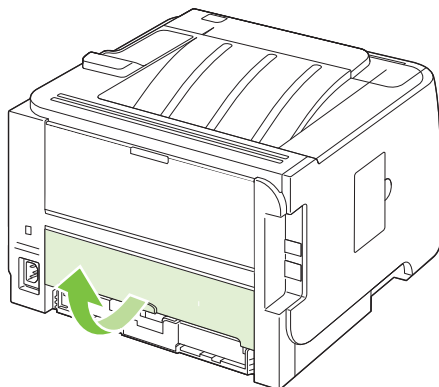
4. Дуплексті қағаз жолының есігін жабу үшін басыңыз.



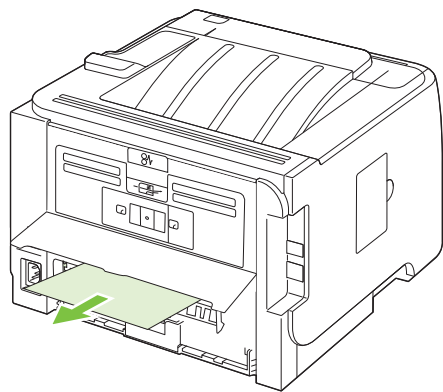
5. 2-науаны орнына салу



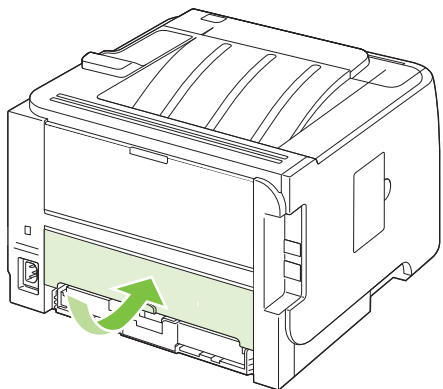
6. Өнімнің артқы жағындағы дуплексті кептелуді босататын есікті ашыңыз.



7. Өнімнің артқы жағындағы кептелген қағазды тексеріңіз. Екі қолыңызбен кептелген қағазды ұстап, оны өнімнен ақырын шығарыңыз.



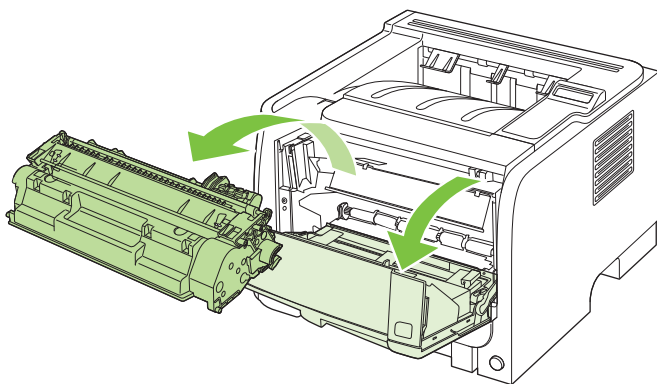
8. Кептелуді босататын есікті жабыңыз.



## Кіріс науалары

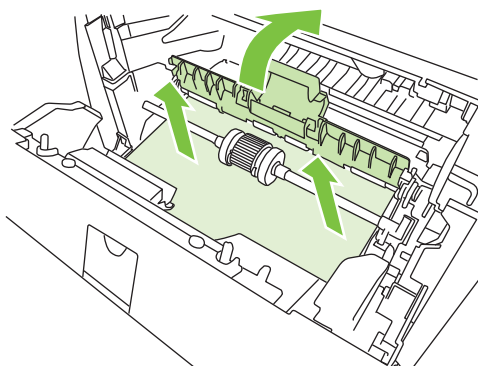
### 1-науа

1. Баспа картриджінің есігін ашатын батырманы басып, баспа картриджін шығарыңыз.

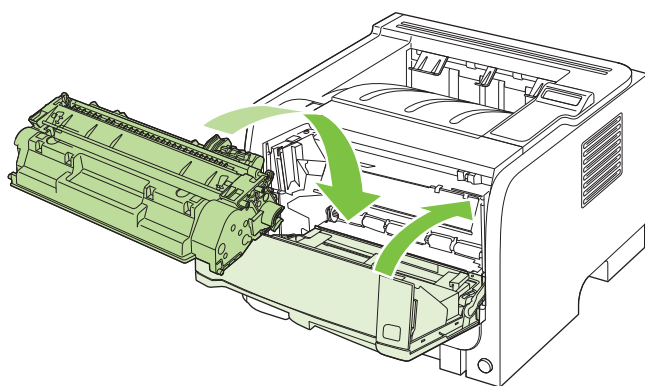


△ **ЕСКЕРТУ:** Зақымдануға жол бермеу үшін баспа картриджін жарыққа шығармаңыз. Оны қағазбен жабыңыз.

2. 1-науадағы білік жабынын ашып, кептелген қағазды ұстап, оны өнімнен ақырын шығарыңыз.

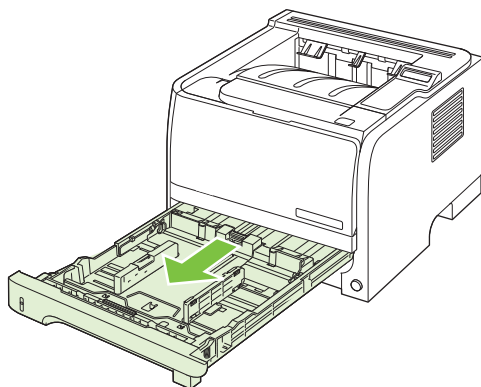


3. Баспа картриджін орнына салып, баспа картриджінің есігін жабыңыз.

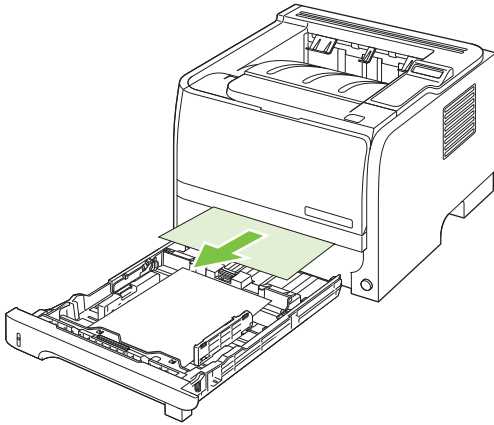


## 2-науа

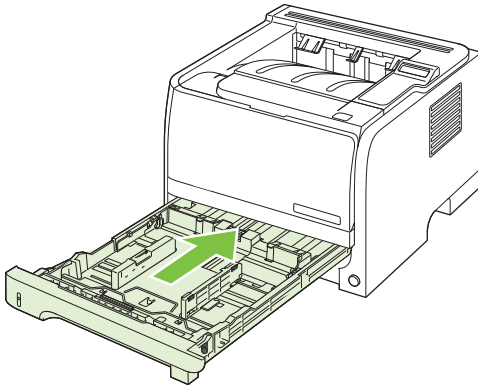
1. Науаны ашыңыз.



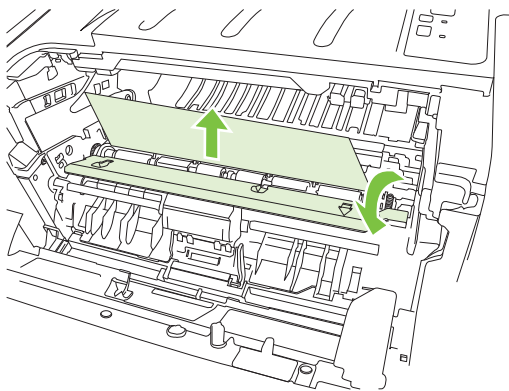
2. Екі қолыңызбен кептелген қағазды ұстап, оны өнімнен ақырын шығарыңыз.



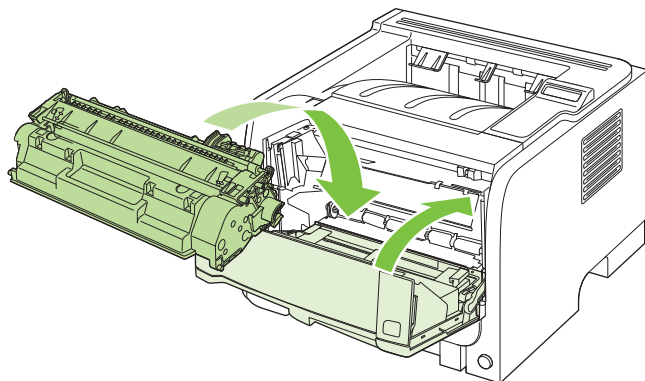
3. Науаны жабыңыз.



4. Егер науа аумағынан ешқандай қағаз көрінбесе, баспа картриджінің есігін ашып, баспа картриджін шығарыңыз, содан кейін жоғарғы баспа құралы бағыттауышын төмен қарай тартып шығарып алыңыз. Екі қолыңызбен кептелген қағазды ұстап, оны өнімнен ақырын шығарыңыз.

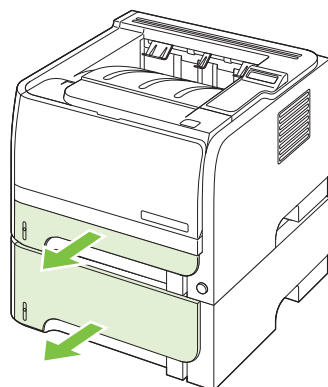


5. Баспа картриджін орнына салып, баспа картриджінің есігін жабыңыз.

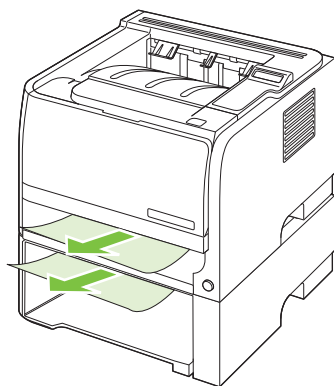


### 3-науа

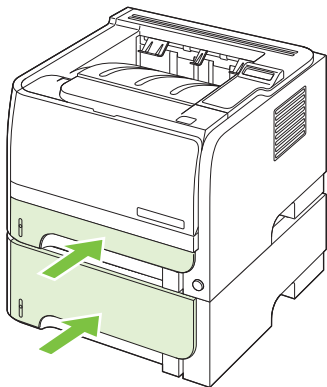
1. 2-науа мен 3-науаны шығарыңыз.



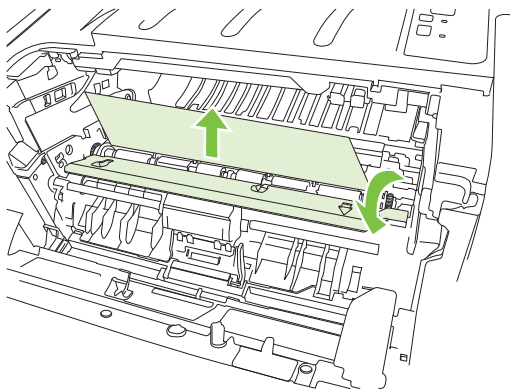
2. Екі қолыңызбен кептелген қағазды ұстап, оны өнімнен ақырын шығарыңыз.



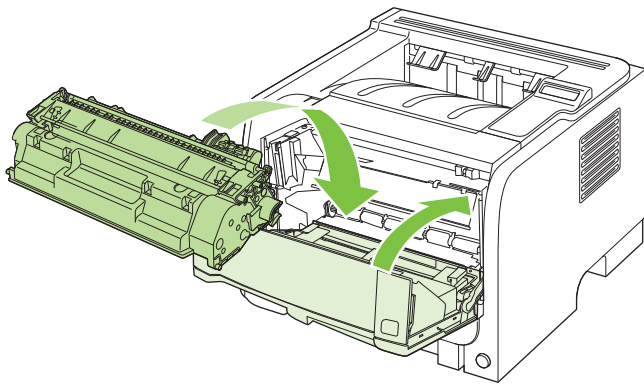
3. Науаларды орнына салыңыз.



4. Егер науа аумағынан ешқандай кептелген қағаз көрінбесе, баспа картриджінің есігін ашып, жоғарғы баспа құралының бағыттауыштарын басыңыз. Екі қолыңызбен кептелген қағазды ұстап, оны өнімнен ақырын шығарыңыз.



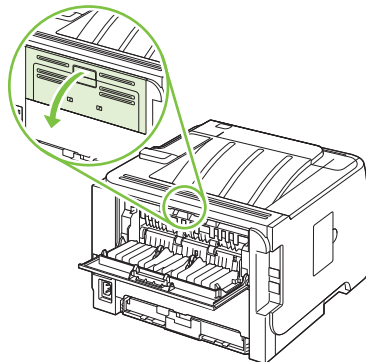
5. Баспа картриджін орнына салып, баспа картриджінің есігін жабыңыз.



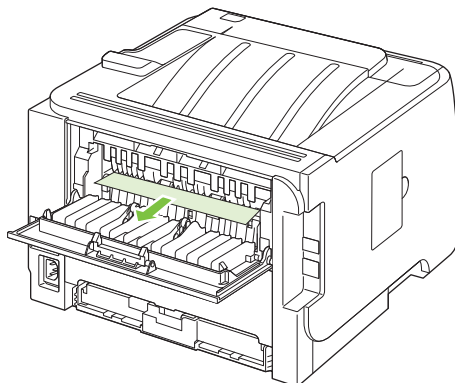
## Шығару қалталары

△ **ЕСКЕРТУ:** Өнімді зақымдауға жол бермеу үшін қағазды тіке тартып шығару арқылы жоғарғы шығару қалтасындағы кептелуді тазалауға талпынбаңыз.

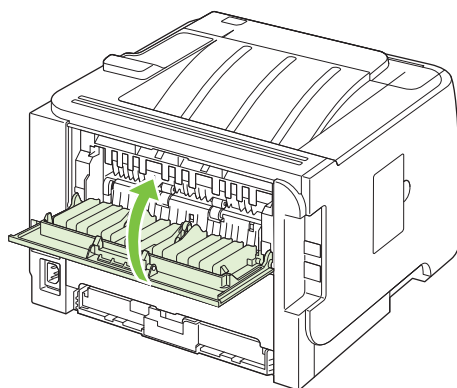
1. Өнімнің артқы жағында кептелуді босататын есікті ашыңыз.



2. Екі қолыңызбен кептелген қағазды алып, оны өнімнен ақырын тартып шығарыңыз.



3. Кептелуді босататын есікті жабыңыз.



## Басып шығару сапасының мәселелерін шешу

Баспа сапасына байланысты ақаулықтардың көбісін келесі нұсқауларды орындау арқылы алдын алуыңызға болады.

- Науаларды дұрыс парақ түріне баптаңыз. [Науаларды конфигурациялау 61-бетте](#) қараңыз.
- HP ерекшеліктеріне сай қағазды пайдаланыңыз. [Қағаз және баспа медиасы 49-бетте](#) қараңыз.
- Өнімді қажеті бойынша тазалап тұрыңыз. [Қағаз жолын тазалау 101-бетте](#) қараңыз.

## Қағазға байланысты баспа сапасының ақаулықтары

Баспа сапасының ақаулықтарының кейбіреулері HP ерекшеліктеріне сай келмейтін қағазды пайдаланудан туындайды.

- Қағаздың беті тым тегіс.
- Қағаздың ылғалдығы біркелкі емес, тым жоғары немесе тым төмен. Басқа жердегі немесе ашылмаған бумадағы қағазды қолданыңыз.
- Қағаз бетінің кейбір жерлеріне тонер бекітілмейді. Басқа жердегі немесе ашылмаған бумадағы қағазды қолданыңыз.
- Фирмалық бланкіңіз қалың қағазға басылған. Жұқалау, ксерографикалық қағазды қолданыңыз. Егер осыдан кейін ақаулық түзетілсе, фирмалық бланкпен қамтамасыз етушімен хабарласып, HP ерекшеліктеріне сай келетін қағазды пайдалануын сұраңыз.
- Қағаз тым қалын. Жұқалау, ксерографикалық қағазды қолданыңыз.
- Сіз таңдаған қағаздың түрі өте қалын. Сол себептен, тонер оған бекітілмейді.

Барлық HP LaserJet өнімдеріне арналған толық қағаз ерекшеліктерін алу үшін *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (PP LaserJet Принтер тобының басып шығару құралының Нұсқаулығы) бөлімін қараңыз. Бұл нұсқаулық [www.hp.com/support/ljpaperguide](http://www.hp.com/support/ljpaperguide) торабында бар.

## Ортаға байланысты баспа сапасы ақаулықтары

Егер өнім тым ылғал немесе тым құрғақ ортада жұмыс істеп тұрса, сол орта ерекшеліктеріне сай келетінін тексеріңіз. [Жұмыс ортасы 162-бетте](#) қараңыз.

## Кептелуге байланысты баспа сапасының ақаулықтары

Қағаз жолынан барлық парақтардың алынғанын тексеріңіз.

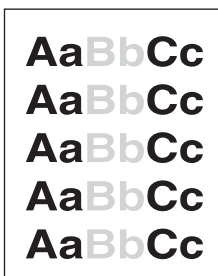
- Егер өнімде қағаз кептелген болса, екі-үш бетті басып шығару арқылы қағаз жолын тазартыңыз.
- Егер парақтар термобекіткіштен өтпей, кейінгі құжаттардың бетінде сурет ақауларын туғызса, екі-үш бетті басып шығару арқылы қағаз жолын тазалаңыз. Егер ақаулық түзетілмесе, тазарту бетін басып шығарып, өңдеңіз. [Қағаз жолын тазалау 101-бетте](#) қараңыз.

## Сурет ақаулықтарының мысалдары

Бұл бөлімде баспа ақауларын анықтау және түзету туралы ақпарат беріледі.

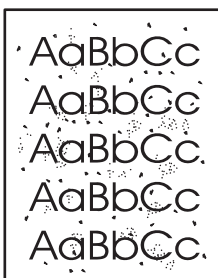
 **ЕСКЕРІМ:** Егер бұл қадамдар проблеманы жоймаса, HP компаниясының өкілетті дилерімен немесе техникалық қызмет өкілімен хабарласыңыз.

## Басылған бейне ашық немесе өңсіз шығады



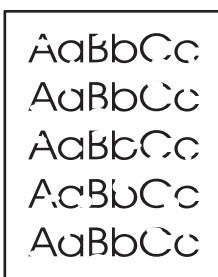
- Баспа картриджінің қызмет мерзімі бітуге жақын.
- Пайдалану мерзімін ұзарту үшін тонерді қайта үлестіріңіз.
- Баспа құралдары Hewlett-Packard компаниясы баспа құралдары үшін белгілеген техникалық шарттарға сай болмауы мүмкін (мәселен, баспа құралдары тым ылғалды немесе тым қалың).
- Егер бүкіл бет ашық түсті болып шықса, баспа тығыздығы тым ашық болып белгіленген немесе EcoMode режимі қосылып қалған болуы мүмкін. Баспа тығыздығын реттеп алып, принтер Қасиеттері бетіндегі EcoMode режимін өшіріңіз.

## Тонер нүктелері



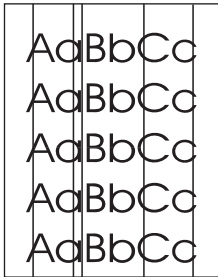
- Баспа құралдары Hewlett-Packard компаниясы баспа құралдары үшін белгілеген техникалық шарттарға сай болмауы мүмкін (мәселен, баспа құралдары тым ылғалды немесе тым қалың).
- Принтерді тазалау қажет болуы мүмкін.
- Баспа картриджінде ақау болуы мүмкін.

## Беттің кейбір жерлеріне бейне басылмаған



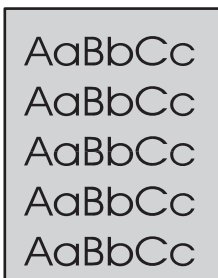
- Баспа құралының бір парағы ақаулы болуы мүмкін. Тапсырманы қайтадан басып шығарып көріңіз.
- Баспа құралының ылғалдығы тегіс таралмаған немесе баспа құралының бетінде ылғалды жерлер бар. Жаңа баспа құралына басып шығарып көріңіз.
- Баспа құралдарының тобы ақаулы болуы мүмкін. Өндіріс барысында кейбір жерлер тонерді қабылдамайтын болып болуы мүмкін. Түрі немесе сауда белгісі басқа бір баспа құралын пайдаланып көріңіз.
- Принтер картриджі ақаулы болуы мүмкін.

## Тік сызықтар



Баспа картриджінің ішіндегі фотосезгіш барабан тырналып қалған болуы мүмкін. HP компаниясының жаңа принтер картриджін орнатыңыз.

## Беттің фоны сұр болып шығады



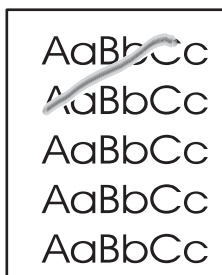
- Баспа құралдарын жеңілірек түріне ауыстырыңыз.
- Принтер тұрған ортаның жағдайын тексеріңіз. Өте құрғақ (ылғалдылығы төмен) жағдайларда фонның боялуы артады.
- Тығыздық параметрі тым жоғары болуы мүмкін. Тығыздық параметрін дұрыстаңыз.
- HP компаниясының жаңа принтер картриджін орнатыңыз.

## Тонер айғыздалып шығады



- Егер тонер баспа құралдарының принтер ішіне бірінші кіретін шетіне жағылып шықса, баспа құрал бағыттаушылары кірленген болуы мүмкін. Баспа құралы бағыттаушыларын құрғақ, тегіс матамен сүртіңіз.
- Баспа құралдарының түрі мен сапасын тексеріңіз.
- Тонердің термиялық құрылғысының температурасы тым төмен болуы мүмкін. Принтер драйверінде баспа құралының түрі дұрыс таңдалғанына көз жеткізіңіз.
- HP компаниясының жаңа принтер картриджін орнатып көріңіз.

## Бос тонер



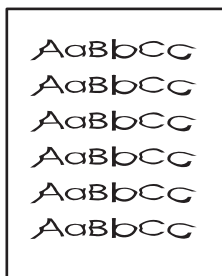
- Термофиксатордың температурасы тым төмендеп кетуі мүмкін. Принтеріңіздің драйверінде тиісті баспа құралының таңдалғанын тексеріңіз.
- Принтердің ішін тазалаңыз.
- Баспа құралдарының түрі мен сапасын тексеріңіз.
- Принтер драйверінде баспа құралының түрі дұрыс таңдалғанына көз жеткізіңіз.
- Принтерді желілік фильтрдің орнына тікелей айнымалы ток көзіне қосыңыз.

## Қайталанатын тік ақаулар



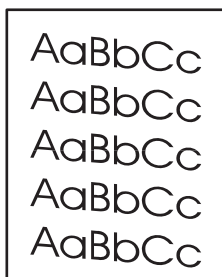
- Принтер картриджі зақымдалған болуы мүмкін. Егер ақау беттің бір жерінде қайталанып шықса, HP компаниясының жаңа принтер картриджін орнатыңыз.
- Принтердің ішкі бөлшектерінде тонер болуы мүмкін. Егер ақаулар парақтың артқы бетінде шықса, бұл проблема бірнеше бет басып шығарылғаннан кейін өздігінен жоғалуы мүмкін.
- Принтер драйверінде баспа құралының түрі дұрыс таңдалғанына көз жеткізіңіз.

## Таңбалар дұрыс қалыптаспаған



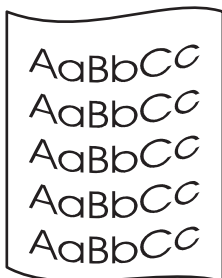
- Егер таңбалар дұрыс қалыптаспай, соның салдарынан бейне бұзылып шықса, баспа құралдарының дестесі тым тайғанақ болуы мүмкін. Баспа құралының басқа бір түрін пайдаланып көріңіз.
- Егер таңбалар дұрыс қалыптаспай, толқын сияқты шықса, принтерге техникалық қызмет қажет болуы мүмкін. Конфигурация бетін басып шығарыңыз. Егер таңбалар дұрыс қалыптаспаған болса, HP компаниясының өкілетті дилерімен немесе техникалық қызмет өкілімен хабарласыңыз.

## Бет қисық шығады



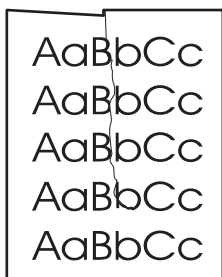
- Баспа құралдарының науаға дұрыс салынғанына және баспа құралы бағыттаушылары баспа құралдары дестесін тым қатты немесе тым бос ұстамайтынына көз жеткізіңіз.
- Беруші науа асыра толтырылған болуы мүмкін.
- Баспа құралдарының түрі мен сапасын тексеріңіз.

## Парақ бұралып немесе толқынданып шығады



- Баспа құралдарының түрі мен сапасын тексеріңіз. Жоғары температура мен жоғары ылғалдылық баспа құралдарының бұралуына әкеліп соғуы мүмкін.
- Баспа құралдары беруші науада тым ұзақ тұрған болуы мүмкін. Науадағы баспа құралдары дестесін аударыңыз. Сондай-ақ, баспа құралдарын 180° градусқа айналдырып көріңіз.
- Тікелей шығыс есігін ашып, тікелей шығыс жолы арқылы басып көріңіз.
- Тонердің термиялық құрылғысының температурасы тым жоғары болуы мүмкін. Принтер драйверінде баспа құралының түрі дұрыс таңдалғанына көз жеткізіңіз. Егер проблема жойылмаса, мөлдір үлдір не жеңіл баспа құралдары сияқты төменірек термиялық құрылғы температурасын талап ететін баспа құралы түрін таңдаңыз.

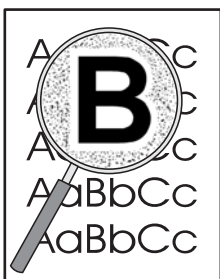
## Умаждау немесе бүгілу



- Баспа құралдары науа ішіне дұрыс салынғанына көз жеткізіңіз.
- Баспа құралдарының түрі мен сапасын тексеріңіз.
- Тікелей шығыс есігін ашып, тікелей шығыс жолы арқылы басып көріңіз.
- Науадағы баспа құралдары дестесін аударыңыз. Сондай-ақ, баспа құралдарын 180° градусқа айналдырып көріңіз.
- Конверттерде бұл конверт ішінде жабылып қалған ауадан пайда болуы мүмкін. Конвертті шығарып, жазыңыз және содан кейін қайтадан басып шығарып көріңіз.

## Таңбаның айналасына тонер шашырап шығады

---



- Егер таңбалардың айналасына тонер көп шашырса, баспа құралдары тонерді қабылдамайтын болуы мүмкін. (Лазерлі принтерлер үшін таңбаның айналасына тонердің аз мөлшерде шашырауы қалыпты жағдай болып табылады.) Баспа құралының басқа бір түрін пайдаланып көріңіз.
  - Науадағы баспа құралдары дестесін аударыңыз.
  - Лазерлі принтерлерге арналған баспа құралдарын пайдаланыңыз.
-

## Өнімділік ақаулықтарын түзету

| Мәселе                                       | Себеп                                                     | Шешім                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Беттер басылып шығады, бірақ толығынан таза. | Баспа картридждерінің бітеуші таспасы шешілмеген болар.   | Бітеуші таспаның баспа картридждерінен толықтай алынғандығын тексеріңіз.                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                              | Құжат құрамында таза беттер болуы мүмкін.                 | Басып отырған құжатыңызды беттердің барлығында да болуын қадағалаңыз.                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                              | Өнім ақаулы болуы мүмкін.                                 | Өнімді тексеру үшін, Конфигурациялау бетін басып шығарыңыз.                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Беттер тым баяу басылып шығарылады.          | Қалыңдау қағаз басып шығару операциясын баяулатуы мүмкін. | Өзге түрлі қағазды қолданып көріңіз.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                              | Құрастырмалы беттер баяу басылуы мүмкін.                  | Ең жақсы баспа сапасын қамтамасыз ету үшін қажетті термобекіту баяу баспа жылдамдығын қажет етуі мүмкін.                                                                                                                                                                                                        |
| Беттер басылып шығарылмады.                  | Өнім қағазды дұрыс тартпай тұруы мүмкін.                  | Қағаздың науаға дұрыс салынғандығына көз жеткізіңіз.                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                              | Қағаз өнімнің ішінде кептелді.                            | Кептелуді тазартыңыз. Қараңыз <a href="#">Кептелулер 116-бетте</a> .                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                              | USB кабелі ақаулы немесе дұрыс жалғанбаған болуы мүмкін.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>USB кабелін екі жағынан да ажыратып, қайта жалғаңыз.</li> <li>Соңғы басылған тапсырманы басып шығарып көріңіз.</li> <li>Өзге USB кабелін пайдаланып көріңіз.</li> </ul>                                                                                                  |
|                                              | Компьютеріңізде өзге құрылғылар қосылған.                 | Өнім USB портын ортақ пайдаланбауы мүмкін. Сізде өнімдікіне ұқсас портқа жалғанған ішкі қатқыл диск немесе желілік меңзерлі ауыстырғыш орнатылған жағдайда өзге құрылғы кедергі жасауы мүмкін. Өнімді жалғап, пайдалану үшін Сіз өзге құрылғыны ажыратуыңыз немесе компьютердің екі портын пайдалануыңыз керек. |

# Қосылу ақаулықтарын түзету

## Тікелей жалғау ақаулықтарын түзету

Егер сіз өнімді компьютерге тікелей қоссаңыз, кабельді тексеріңіз.

- Кабель компьютерге және өнімге жалғанғандығын тексеріңіз.
- Кабельдің 2 метрден ұзын емес екендігін тексеріңіз. Қажет болса, кабельді ауыстырыңыз.
- Кабельдің дұрыс жұмыс істейтінін басқа бір өнімге қосып тексеріңіз. Қажет болса, кабельді ауыстырыңыз.

## Желілік ақаулықтарды түзету

Өнім желімен байланысып тұрғанын анықтау үшін келесіні тексеріңіз. Бастар алдында конфигурация бетін басып шығарыңыз. [ақпарат беттерді басып шығару 78-бетте](#) қараңыз.

1. Жұмыс компьютердің немесе файл серверінің және өнімнің арасында физикалық байланыс ақаулығы бар ма?

Желілік кабелдің, байланыстардың және маршрутизатордың конфигурациялары дұрыс екенін тексеріңіз. Желілік кабельдің ұзындықтары желінің ерекшеліктеріне сай екенін тексеріңіз.

2. Желілік кабельдер дұрыс жалғанды ма?

Өнім желіге тиісті порт және кабель арқылы жалғанғанын тексеріңіз. Әр кабельдің жалғанған жері мықты және дұрыс екенін тексеріңіз. Егер ақаулық шешілмесе, концентраторға немесе трансиверге басқа кабельді немесе портты қолданып көріңіз. Өнімнің артқы жағындағы портқа қосатын жердегі сарғыш түсті жұмыс шамы және жасыл түсті мәртебе шамы жанып тұру керек.

3. Байланыс жылдамдығы мен дуплекс параметрлері дұрыс қойылған ба?

Hewlett-Packard бұл параметрді автоматты режимде қалдыруды ұсынады (стандартты параметр). [Байланыс жылдамдығының параметрі 47-бетте](#) дегенді қараңыз.

4. Өнімнің байланысын «ping» пәрменімен тексере аласыз ба?

Пәрмен жолын ашып, компьютеріңізден өнімнің байланысын тексеріңіз. Мысалы:

```
ping 192.168.45.39
```

Ping пәрмені айналып қайту уақытын көрсететініне көз жеткізіңіз.

Егер өнімнің байланысы өтіп тұрса, онда компьютеріңіздегі өнімнің IP адрес конфигурациясы дұрыс екенін тексеріңіз. Егер ол дұрыс болса, өнімді жойып, қайта қосыңыз.

Егер ping пәрмені байланыса алмаса, желілік концентраторлардың қосулы екенін тексеріңіз. Содан соң, желілік теңшеулердің, өнімнің және компьютердің конфигурациялары сол желіге бапталғанын тексеріңіз.

5. Желіге ешқандай бағдарламалық жасақтар қосылған жоқ па?

Оларға желіде қолдау көрсетілетінін және олар дұрыс принтер драйверлерімен орнатылғанын тексеріңіз.

**6. Басқа пайдаланушылар басып шығара ала ма?**

Ақаулық жұмыс компьютеріңізге байланысты болуы мүмкін. Жұмыс компьютеріңіздің желілік драйверлерін, принтер драйверлерін және бағытты өзгерту мүмкіндігін тексеріңіз (Novell NetWare жасақтамасында ұсталады).

**7. Егер басқа пайдаланушылар басып шығара алса, олар дәл сол желілік операциялық жүйені қолданып отыр ма?**

Жүйеңіздегі желілік операциялық жүйеңіздің дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.

**8. Протокол қосулы ма?**

Конфигурация бетінен протоколыңыздың қалпын тексеріңіз. Сонымен қатар, сіз енгізілген веб-серверді пайдаланып басқа протоколдардың міртебесін тексере аласыз. [Енгізілген веб-сервер 85-бетте](#) қараңыз.

**9. Өнім HP Web Jetadmin немесе басқа басқару бағдарламалық құралында көріне ме?**

- Желінің конфигурациясы бетінде желілік параметрлерді тексеріңіз.
- Өнімнің басқару панелінен (басқару панелдері бар өнімдерге арналған) желілік параметрлерін растаңыз.

# Жалпы Windows ақаулықтарын түзету

Қателік туралы хабар:

«General Protection FaultException OE»

«Spool32»

«Тыйым Салынған Операция»

| Себеп | Шешім                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | <p>Барлық бағдарламалық жасақтамаларды жауып, Windows жүйесін өшіріп, қайта қосыңыз. Содан соң, қайта көріңіз.</p> <p>Принтердің басқа драйверін таңдаңыз. Әдетте бұл жұмысты бағдарламалық жасақтамадан орындай аласыз.</p> <p>Уақытша ішкі каталогынан барлық уақытша файлдарды өшіріңіз. Каталогтың атын AUTOEXEC.BAT файлдағы ішінде «Set Temp =» жолына өзгерту енгізу арқылы бекітуіңізге болады. Сол жолға енгізілген атау уақытша каталогтың аты болады. Көбінесе, уақытша каталог C:\TEMP адресі бойынша орналасады. Бірақ, оны өзгертуге болады.</p> <p>Windows жүйесінің қателік туралы хабарлары жөнінде қосымша ақпарат алу үшін компьютеріңізбен бірге келген Microsoft Windows құжатын қараңыз.</p> |

# Macintosh ақаулықтарын түзету

 **ЕСКЕРІМ:** USB және IP баспасының орнатылуы Үстелдік принтери утилитасы арқылы орындалады. Өнім Таңдауышта көрсетілмейді.

Принтер драйвері Баспа Орталығында тізімделмеген.

| Себеп                                                                                  | Шешім                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Өнімнің бағдарламалық жасақтамасы орнатылмаған немесе дұрыс орнатылмаған болуы мүмкін. | PPD файлы келесі қатқыл диск папкасында екенін тексеріңіз: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lang&gt;.lproj</code> , бұндағы <code>&lt;lang&gt;</code> сіз пайдаланатын екі әріпті тіл коды болып табылады. Қажет болса, бағдарламалық жасақтаманы қайта орнатыңыз. Нұсқаулықтарды алғашқы іске қосу жөніндегі нұсқаулықтан қараңыз. |
| PostScript Принтер ерекшелігі (PPD) файлында ақаулық бар.                              | Келесі қатқыл диск папкасынан PPD файлын өшіріңіз: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lang&gt;.lproj</code> , бұндағы <code>&lt;lang&gt;</code> сіз пайдаланатын екі әріпті тіл коды болып табылады. Бағдарламалық жасақтаманы қайта орнатыңыз. Нұсқаулықтарды алғашқы іске қосу жөніндегі нұсқаулықтан қараңыз.                      |

Өнім атауы, IP адресі немесе Rendezvous немесе Bonjour хост аттары баспа орталығындағы принтер тізімінің өрісінде көрсетілмеген.

| Себеп                                                              | Шешім                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Өнім дайын болмауы мүмкін.                                         | Кабельдердің дұрыс жалғанғанын, өнімнің қосылып және дайын шамы жанып тұрғанын тексеріңіз. Егер сіз USB немесе Ethernet концентраторы арқылы қосылсаңыз, онда компьютерге тікелей немесе басқа порт арқылы қосылып көріңіз.                                                                                                                      |
| Қате байланыс түрі таңдалған болуы мүмкін.                         | Өнім мен компьютердің арасындағы байланыс түріне байланысты USB, IP баспасы немесе Rendezvous таңдалғанын тексеріңіз.                                                                                                                                                                                                                            |
| Қате өнім аты, IP адресі немесе Rendezvous хост аты пайдаланылуда. | Өнімнің атын, IP адресін немесе Rendezvous хост атын конфигурация бетін басып шығару арқылы тексеріңіз. <a href="#">ақпарат беттерді басып шығару 78-бетте</a> қараңыз. Конфигурация бетіндегі аты, IP адресі немесе Rendezvous хост аты Баспа Орталығындағы өнімнің атына, IP адресіне немесе Rendezvous хост атына сәйкес келетінін анықтаңыз. |
| Интерфейс кабелі ақаулы немесе сапасы төмен болуы мүмкін.          | Интерфейс кабелін ауыстырыңыз. Жоғары сапалы кабельді пайдаланыңыз.                                                                                                                                                                                                                                                                              |

Принтер драйвері Баспа орталығындағы таңдалған өнімді автоматты түрде орнатпайды.

| Себеп                      | Шешім                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Өнім дайын болмауы мүмкін. | Кабельдердің дұрыс жалғанғанын, өнімнің қосылып және дайын шамы жанып тұрғанын тексеріңіз. Егер сіз USB немесе Ethernet концентраторы арқылы қосылсаңыз, онда компьютерге тікелей немесе басқа порт арқылы қосылып көріңіз. |

**Принтер драйвері Баспа орталығындағы таңдалған өнімді автоматты түрде орнатпайды.**

| Себеп                                                                                  | Шешім                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Өнімнің бағдарламалық жасақтамасы орнатылмаған немесе дұрыс орнатылмаған болуы мүмкін. | PPD файлы келесі қатқыл диск папкасында екенін тексеріңіз: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, бұндағы <lang> сіз пайдаланатын екі әріпті тіл коды болып табылады. Қажет болса, бағдарламалық жасақтаманы қайта орнатыңыз. Нұсқаулықтарды алғашқы іске қосу жөніндегі нұсқаулықтан қараңыз. |
| PostScript Принтер ерекшелігі (PPD) файлында ақаулық бар.                              | Келесі қатқыл диск папкасынан PPD файлын өшіріңіз: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, бұндағы <lang> сіз пайдаланатын екі әріпті тіл коды болып табылады. Бағдарламалық жасақтаманы қайта орнатыңыз. Нұсқаулықтарды алғашқы іске қосу жөніндегі нұсқаулықтан қараңыз.                      |
| Өнім дайын болмауы мүмкін.                                                             | Кабельдердің дұрыс жалғанғанын, өнімнің қосылып және дайын шамы жанып тұрғанын тексеріңіз. Егер сіз USB немесе Ethernet концентраторы арқылы қосылсаңыз, онда компьютерге тікелей немесе басқа порт арқылы қосылып көріңіз.                                                                                    |
| Интерфейс кабелі ақауылы немесе сапасы төмен болуы мүмкін.                             | Интерфейс кабелін ауыстырыңыз. Жоғары сапалы кабельді пайдаланыңыз.                                                                                                                                                                                                                                            |

**Баспа тапсырмасы сіз қалаған өнімге жіберілмеген.**

| Себеп                                                                                                                                                                        | Шешім                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Баспа кезегі тоқтатылған болуы мүмкін.                                                                                                                                       | Баспа кезегін қайта бастаңыз. <b>Print monitor</b> (Баспаны қадағалау) тармағын ашып <b>Start Jobs</b> (Тапсырмаларды бастау) батырмасын басыңыз.                                                                                                                                                                                                |
| Қате өнім аты немесе IP адресі пайдаланылуда. Басып шығары тапсырмаңызды дәл сондай немесе ұқсас аты, IP адресі немесе Rendezvous хост аты бар өнім қабылдаған болуы мүмкін. | Өнімнің атын, IP адресін немесе Rendezvous хост атын конфигурация бетін басып шығару арқылы тексеріңіз. <a href="#">ақпарат беттерді басып шығару 78-бетте</a> қараңыз. Конфигурация бетіндегі аты, IP адресі немесе Rendezvous хост аты Баспа Орталығындағы өнімнің атына, IP адресіне немесе Rendezvous хост атына сәйкес келетінін анықтаңыз. |

**Инкапсуляцияланған PostScript (EPS) файлы қате қаріптермен басылып шығады.**

| Себеп                                                   | Шешім                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Бұл ақаулық кейбір бағдарламалық жасақтамаларда болады. | <ul style="list-style-type: none"><li>Басып шығару алдында өнімге EPS файлында берілген қаріптерді жүктеп көріңіз.</li><li>Файлды екілік код пішімінің орнына ASCII пішімінде жіберіңіз.</li></ul> |

Үшінші тарап USB картасынан басып шығара алмайсыз.

**Себеп**

Бұл қателік USB құрылғысының бағдарламалық жасақтамасы орнатылмаған кезде шығады.

**Шешім**

Үшінші тарап USB картасын қосқан кезде, Apple USB Адаптер картасын қолдау бағдарламалық жасақтамасы қажет болуы мүмкін. Бұл бағдарламалық жасақтаманың ең жаңа нұсқасы Apple веб-торабында бар.

USB кабелі арқылы қосылған болса, драйвер таңдалғаннан кейін өнім Macintosh Баспа орталығында көрсетілмейді.

**Себеп**

Бұл ақаулық бағдарламалық жасақтың немесе аппараттық құралдық құрам бөлігінің кесірінен туындады.

**Шешім**

**Бағдарламалық жасақтамаға байланысты ақаулықты түзету**

- Сіздің Macintosh жүйеңіз USB мүмкіндігін қолдайтынын анықтаңыз.
- Осы өнім қолдайтын Macintosh операциялық жүйесін пайдаланып отырғаныңызды анықтаңыз.
- Macintosh жүйеңізде тиісті Apple компаниясының USB бағдарламалық жасағы бар екенін тексеріңіз.

**Аппараттық құралға байланысты ақаулықты түзету**

- Өнімнің қосулы екенін тексеріңіз.
- USB кабелінің дұрыс жалғанғанын тексеріңіз.
- Тиісті жоғары жылдамдықты USB кабелін пайдаланып отырғаныңызды тексеріңіз.
- Тізбектен қуат алатын USB құрылғыларының тым көп емес екенін тексеріңіз. Барлық құрылғыларды тізбектен ажыратып, кабельді тікелей хост компьютеріндегі USB портына қосыңыз.
- Тізбекке екеуден артық қуатсыз USB концентраторлары жалғанбағанын тексеріңіз. Барлық құрылғыларды тізбектен ажыратып, кабельді тікелей хост компьютеріндегі USB портына қосыңыз.

**ЕСКЕРІМ:** iMac пернетақтасы қуатсыз USB хабы болып табылады.

## Linux жүйесіндегі мәселелерді шешу

Linux мәселесін шешу туралы ақпарат алу үшін HP Linux қолдау веб торабына өтіңіз:  
[www.hp.com/go/linuxprinting](http://www.hp.com/go/linuxprinting).



---

# А Қамсыздандыру материалдары және керек-жарақтар

- Қосалқы бөлшектерге, керек-жарақтарға және жабдықтарға тапсырыс беру
- Бөлшектердің номерлері

## Қосалқы бөлшектерге, керек-жарақтарға және жабдықтарға тапсырыс беру

Қосалқы бөлшектерге, керек-жарақтарға, жабдықтарға тапсырыс берудің бірнеше ідісі бар.

### Тікелей HP компаниясына тапсырыс беру

Сіз келесі заттарды тікелей HP компаниясынан ала аласыз:

- **Қосалқы бөлшектер:** АҚШ аумағында қосалқы бөлшектерге тапсырыс беру үшін [www.hp.com/go/hpparts](http://www.hp.com/go/hpparts) өтіңіз. АҚШ тыс елдерде қосалқы бөлшектерге тапсырыс беру үшін жергілікті авторизацияланған HP қызмет орталықтарымен хабарласыңыз.
- **Жабдықтар және керек-жарақтар:** АҚШ аумағында жабдықтарға тапсырыс беру үшін [www.hp.com/go/ljsupplies](http://www.hp.com/go/ljsupplies) өтіңіз. Дүниежүзінде жабдықтарға тапсырыс беру үшін [www.hp.com/ghp/buyonline.html](http://www.hp.com/ghp/buyonline.html) өтіңіз. Керек жарақтарға тапсырыс беру үшін [www.hp.com/support/ljp2050series](http://www.hp.com/support/ljp2050series) өтіңіз.

### Қызмет немесе қолдау қызметтері арқылы тапсырыс беріңіз

Бөлшекке немесе керек жарақтарға тапсырыс беру үшін авторизацияланған HP қызмет орталықтарымен хабарласыңыз.

### Тікелей HP ToolboxFX бағдарламалық құралы арқылы тапсырыс беру

HP ToolboxFX бағдарламалық жасақтамасы өнімнің конфигурациясын, бақылауды, қамсыздандыру материалдарына тапсырыс беруді, ақаулықтарды түзетуді және жаңарту жұмыстарын барынша жеңілдетіп, өнімділігін арттыру үшін жасалған өнімді басқару құралы болып табылады. HP ToolboxFX жөнінде қосымша ақпарат алу [HP ToolboxFX бағдарламалық жасақты пайдалану 79-бетте](#) үшін қараңыз.

## Бөлшектердің номерлері

Келесі құралдар тізімі басып шығару кезінде ағымдық болған. Таспырыс беру туралы ақпарат пен қол жетімді аксессуарлар өнімнің пайдалану мерзімінде өзгеруі мүмкін.

### Парақтармен жұмыс істейтін құралдар

| Тармақ                                       | Сипаттамасы                                            | Бөлшектердің нөмірі |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------|
| Қосымша 500 парақтық науа және әпергіш блогы | Парақ қабылдау мүмкіндігін жоғарылататын қосымша науа. | CE464A              |

### Баспа картридждері

| Тармақ                      | Сипаттамасы                 | Бөлшектердің нөмірі |
|-----------------------------|-----------------------------|---------------------|
| HP LaserJet баспа картриджі | Стандартты сыйымды картридж | CE505A              |
|                             | Сыйымдылығы жоғары картридж | CE505X              |

### Жад

| Тармақ                                                                      | Сипаттамасы | Бөлшектердің нөмірі |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------|
| 44 x 32 істікті DDR2 жад DIMM модулі (қос желілі жад модулі)                | 32 МБайт    | CB420A              |
|                                                                             | 64 МБ       | CB421A              |
| Өнімнің үлкен және құрмалас тапсырмаларды басып шығару қабілетін арттырады. | 128 МБ      | CB422A              |
|                                                                             | 256 МБ      | CB423A              |

### Кабельдер мен интерфейстер

| Тармақ                            | Сипаттамасы                                  | Бөлшектердің нөмірі                                                                                       |
|-----------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| HP Jetdirect сыртқы баспа сервері | HP Jetdirect en1700                          | J7942G                                                                                                    |
|                                   | HP Jetdirect en3700                          | J7942G                                                                                                    |
|                                   | HP Jetdirect ew2400 USB сымсыз баспа сервері | J7951G                                                                                                    |
|                                   | HP Jetdirect 175x                            | J6035G                                                                                                    |
|                                   | HP USB желілік баспа адаптері                | Q6275A (бүкіләлемдік)                                                                                     |
|                                   | HP сымсыз баспаны жаңарту жинағы             | Q6236A (Солтүстік Америка)<br>Q6259A (Еуропа, Таяу Шығыс, Африка және Азия-Тынық мұхиты елдері/аймақтары) |
| USB кабелі                        | 2-метрлік А-В кабелі                         | C6518A                                                                                                    |



---

## В Қызмет және Қолдау

- [Hewlett-Packard компаниясының шектеулі кепілдік туралы мәлімдемесі](#)
- [Баспа картриджінің шектеулі кепілдігі жөніндегі мәлімдеме](#)
- [Соңғы Пайдаланушының Лицензиялық Келісімі](#)
- [Пайдаланушының орындайтын жөндеудің кепілдік қызметі](#)
- [Тұтынушыларды қолдау](#)
- [HP техникалық қызмет көрсету келісімдері](#)

# Hewlett-Packard компаниясының шектеулі кепілдік туралы мәлімдемесі

| HP ӨНІМІ                  | ШЕКТЕУЛІ КЕПІЛДІК МЕРЗІМІ         |
|---------------------------|-----------------------------------|
| HP LaserJet P2050 сериялы | Сатып алған күннен бастап бір жыл |

HP компаниясы сізге, соңғы пайдаланушыға сатып алынған күннен бастап жоғарыда көрсетілген мерзім ішінде HP аппараттық құралдары мен керек-жарақтарының материалдары мен дайындалу сапасы жағынан ақаулы еместігіне кепілдік береді. Егер HP компаниясы кепілдік мерзімі ішінде осындай ақаулықтар туралы хабар алса, HP ақаулы болып шыққан өнімдерді өз ұйғарымына сәйкес жөндеп немесе ауыстырып береді. Ауыстырылған өнімдер жаңа немесе жаңа өнімдер сияқты жұмыс істейтін болуы мүмкін.

HP компаниясы сізге сатып алынған күннен бастап жоғарыда көрсетілген мерзім ішінде HP бағдарламалық құралының дұрыс орнатылған немесе пайдаланылған кезде материалдары мен дайындалу сапасындағы ақаулықтарға байланысты бағдарламалау нұсқауларын орындамай қоймайтынына кепілдік береді. Егер HP компаниясы кепілдік мерзімі ішінде осындай ақаулықтар туралы хабар алса, HP компаниясы осындай ақаулықтардың салдарынан бағдарламалау нұсқауларын орындамаған бағдарламалық құралды ауыстырып береді.

HP компаниясы HP өнімдерінің үздіксіз және қатесіз жұмыс істейтініне кепілдік бермейді. Егер HP компаниясы қажетті мерзімде кепілдіктегі шартқа байланысты өнімін жөндеп немесе ауыстырып бере алмаса, сіз өнімді қайтарысымен оның құнын қайтарып алуға құқылысыз.

HP өнімдерінің құрамында жұмысы жағынан жаңасымен тең зауытта қалпына келтірілген бөлшектердің болуы мүмкін немесе олар қосымша пайдаланған болуы мүмкін.

Кепілдік (а) дұрыс немесе талаптарға сәйкес жөндемеу немесе тексеру, (ә) HP компаниясының бағдарламалық құралын, интерфейсін немесе қосалқы бөлшектерін пайдаланбау, (б) рұқсатсыз өзгерту немесе дұрыс пайдаланбау, (в) өнімді қоршаған орта талаптарына сәйкес пайдаланбау немесе (г) тиісті орында дайындамау немесе жөндемеу нәтижесінде туындаған ақаулықтарды қамтымайды.

ЖЕРГІЛІКТІ ЗАҢМЕН РҰҚСАТ БЕРІЛГЕН ШАРАЛАР БОЙЫНША ЖОҒАРЫДА АЙТЫЛҒАН КЕПІЛДІКТЕР ЕРЕКШЕ БОЛЫП САНАЛАДЫ ЖӘНЕ ЕШБІР ЖАЗБАША НЕМЕСЕ АУЫЗША КЕПІЛДІК НЕМЕСЕ ШАРТ ТҮСІНІКТІ НЕМЕСЕ ТҰСПАЛДЫ ТҮРДЕ АЙТЫЛМАЙДЫ. HP КОМПАНИЯСЫ ТАУАРДЫҢ ЖАРАМДЫЛЫҒЫ, ҚАНАҒАТТАНАРЛЫҚ САПА МЕН БЕЛГІЛІ БІР МАҚСАТҚА ЖАРАМДЫЛЫҚ ТУРАЛЫ КЕЗ КЕЛГЕН ТҰСПАЛДЫ КЕПІЛДІКТЕРДЕН НЕМЕСЕ ШАРТТАРДАН НАҚТЫ ТҮРДЕ БАС ТАРТАДЫ. Кейбір елдер/аймақтар, штаттар немесе облыстар тұспалды кепілдіктің ұзақтығын шектеуге рұқсат бермейді, сондықтан жоғарыда айтылған шектеу немесе ерекшелік сізге қатысты болмауы мүмкін. Бұл кепілдік сізге нақты заңды құқықтар береді және елге/аймаққа, штатқа немесе облысқа қарай сіздің басқа да құқықтарыңыздың болуы мүмкін.

HP компаниясының шектеулі кепілдігі HP компаниясының осы өнімге қолдау көрсететін және HP компаниясы осы өнімді сататын кез келген елде/аймақта немесе мекенде жарамды. Сіздегі кепілдік қызметінің деңгейі жергілікті стандарттарға сәйкес өзгеруі мүмкін. HP компаниясы заңдық немесе реттеуші себептері бойынша жұмыс істеуге қабілетсіз елде/аймақта өнімді пайдалану үшін оның пішінін, мақсатын немесе функциясын өзгертпейді.

ЖЕРГІЛІКТІ ЗАҢМЕН РҰҚСАТ БЕРІЛГЕН ШАРАЛАР БОЙЫНША БҰЛ КЕПІЛДІК МӘЛІМДЕМЕСІНДЕ АТАЛҒАН ӨТЕМАҚЫЛАР ТЕК СІЗГЕ ТӨЛЕНЕТІН ӨТЕМАҚЫЛАР БОЛЫП ТАБЫЛАДЫ. ЖОҒАРЫДА АЙТЫЛҒАН ЖАҒДАЙЛАРДАН БӨЛЕК ЕШҚАНДАЙ ЖАҒДАЙДА HP

КОМПАНИЯСЫ ЖӘНЕ ОНЫҢ ЖЕТКІЗУШІЛЕРІ КЕЛІСІМ ШАРТТЫ, АЗАМАТТЫҚ ҚҰҚЫҚТЫҢ БҰЗЫЛУЫН НЕМЕСЕ БАСҚАЛАРДЫ НЕГІЗГЕ АЛА ОТЫРЫП, ЖОҒАЛҒАН МӘЛІМЕТТЕР ҮШІН НЕМЕСЕ ТІКЕЛЕЙ, ӨДЕЙІ, БАЙҚАУСЫЗДА, ЖАНАМА ЗАҚЫМ (СОНЫҢ ІШІНДЕ ЖОҒАЛҒАН ПАЙДА НЕМЕСЕ МӘЛІМЕТ) НЕМЕСЕ БАСҚА ЗАҚЫМ ҮШІН ЖАУАПКЕРШІЛІК АРТПАЙДЫ. Кейбір елдер/аймақтар, штаттар немесе облыстар тұспалды кепілдіктің ұзақтығын шектеуге рұқсат бермейді, сондықтан жоғарыда айтылған шектеу немесе ерекшелік сізге қатысты болмауы мүмкін.

БҰЛ МӘЛІМДЕМЕДЕ БЕРІЛГЕН КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ, ЗАҢМЕН РҰҚСАТ ЕТІЛГЕН ШАРАЛАРДАН БӨЛЕК, БҰЛ ӨНІМДІ СІЗГЕ САТУҒА ҚАТЫСТЫ МІНДЕТТІ, ЗАҢМЕН БЕЛГІЛЕНГЕН ҚҰҚЫҚТАРЫҢЫЗҒА ТЫЙЫМ САЛМАЙДЫ, ОЛАРДЫ ШЕКТЕМЕЙДІ НЕМЕСЕ ӨЗГЕРТПЕЙДІ ЖӘНЕ ТОЛЫҚТЫРЫП ТҰРАДЫ.

## Баспа картриджінің шектеулі кепілдігі жөніндегі мәлімдеме

Осы HP баспа картриджіне оның материалдарының және өндірістік ақаулықтарының жоқтығына кепілдік беріледі.

Осы кепілдікпен (а) қайтадан толтырылған, жаңартылған, қалпына келтірілген немесе тағы басқа жолмен қолдан жасалған, (b) дұрыс пайдаланбаудан, дұрыс сақтамаудан немесе принтер үшін жарияланған талаптарға сай келмейтін ортада пайдаланудан шыққан проблемалары болған немесе (с) әдеттегідей пайдаланудан соң тозып калған картридждер қамтылмайды.

Кепілдік қызметін алу үшін, өнімді сатып алған жерге қайтарыңыз (проблеманың жазбаша түсіндірмесімен және қағазға басып шығарылған беттердің үлгілерімен бірге) немесе HP Тұтынушыларды қолдау қызметімен хабарласыңыз. HP өз ұйғарымы бойынша ақаулы болып шыққан өнімдерді ауыстырып береді немесе олардың құнын қайтарып береді.

ЖЕРГІЛІКТІ ЗАҢМЕН РҰҚСАТ БЕРІЛГЕН ДӨРЕЖЕДЕ ЖОҒАРЫДА БЕРІЛГЕН КЕПІЛДІКТЕР ЖАЛҒЫЗ ДЕП САНАЛАДЫ ЖӘНЕ ЕШБІР БАСҚА ЖАЗБАША НЕМЕСЕ АУЫЗША КЕПІЛДІК НЕМЕСЕ ШАРТ ТІКЕЛЕЙ НЕМЕСЕ ЖАНАМА ТҮРДЕ БЕРІЛМЕЙДІ. HP КОМПАНИЯСЫ ӨСІРЕСЕ ҚАНДАЙ ДА БІР ТАУАРЛЫҚ КҮЙ, ҚАНАФАТТАНАРЛЫҚ САПА ЖӘНЕ БЕЛГІЛІ БІР МАҚСАТҚА ЖАРАМДЫЛЫҚ ТУРАЛЫ КЕПІЛДІКТЕР МЕН ШАРТТАРДЫ МОЙЫНДАУДАН БАС ТАРТАДЫ.

ЖОҒАРЫДА АЙТЫЛҒАН ЖАҒДАЙЛАРДЫ ҚОСПАҒАНДА, HP НЕМЕСЕ ОНЫҢ ЖАБДЫҚТАУШЫЛАРЫ ЕШҚАНДАЙ ЖАҒДАЙДА ЖОҒАЛҒАН МӘЛІМЕТТЕР ҮШІН НЕМЕСЕ ТІКЕЛЕЙ, ЕРЕКШЕ, КЕЗДЕЙСОҚ, ЖАНАМА ЗИЯН (СОНЫҢ ІШІНДЕ ЖІБЕРІП АЛҒАН ПАЙДА НЕМЕСЕ МӘЛІМЕТТЕР) ҮШІН НЕМЕСЕ БАСҚА ЗИЯН ҮШІН ОЛАРДЫҢ КЕЛІСІМ-ШАРТТАН, АЗАМАТТЫҚ ҚҰҚЫҚТЫҢ БҰЗЫЛҒАНЫНАН НЕМЕСЕ БАСҚА ЖОЛМЕН ШЫҚҚАНЫНА ҚАРАМАСТАН ЖАУАПКЕРШІЛІК КӨТЕРМЕЙДІ.

БҰЛ МӘЛІМДЕМЕДЕ БЕРІЛГЕН КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ, ЗАҢМЕН РҰҚСАТ ЕТІЛГЕН ДӨРЕЖЕНІ ҚОСПАҒАНДА, БҰЛ ӨНІМДІ СІЗГЕ САТУҒА ҚАТЫСТЫ МІНДЕТТІ, ЗАҢДА БЕЛГІЛЕНГЕН ҚҰҚЫҚТАРЫҢЫЗДЫ ЖОЙМАЙДЫ, ШЕКТЕМЕЙДІ НЕМЕСЕ ӨЗГЕРТПЕЙДІ ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ТОЛЫҚТЫРЫП ТҰРАДЫ.

## Соңғы Пайдаланушының Лицензиялық Келісімі

ОСЫ БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛ ӨНІМІН ПАЙДАЛАНАР АЛДЫНДА МҰҚИЯТ ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ: Осы Соңғы Пайдаланушының Лицензиялық Келісімі («СПЛК») Сіздің бағдарламалық құрал өнімін («Бағдарламалық құралды») пайдалануыңызды реттейтін (a) Сіз (жеке тұлға немесе сіз танытып отырған ұйым) және (b) Hewlett-Packard (HP) Компаниясы арасында жасалған келісім болып табылады. Сіз және HP немесе оның жабдықтаушыларының арасында Бағдарламалық құрал бойынша жасасқан бөлек лицензия, соның ішінде онлайн құжаттамасындағы лицензиялық келісім болған жағдайда бұл СПЛК қолданылмайды. «Бағдарламалық құрал» термині (i) тиісті медианы, (ii) пайдалану жөніндегі нұсқаулықты және өзгедей материалдарды және (iii) «онлайн» немесе электрондық құжаттаманы (бірлесе отырып «Пайдаланушы Құжаттамасын») қамтуы мүмкін.

БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛДЫ ИЕЛЕНУ ҚҰҚЫҚТАРЫ СІЗ ОСЫ СПЛК БАРЛЫҚ ШАРТТАРЫМЕН ЖӘНЕ ЖАЙТТАРЫМЕН КЕЛІСУ ЖАҒДАЙЫНДА ҒАНА ТАПСЫРЫЛАДЫ. БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛДЫ ОРНАТУ, КӨШІРУ, ЖҮКТЕУ НЕМЕСЕ ӨЗГЕДЕЙ ЖОЛМЕН ПАЙДАЛАНУ НӘТИЖЕСІНДЕ СІЗ ОСЫ СПЛК ШАРТТАРЫМЕН КЕЛІСЕСІЗ. ЕГЕР СІЗ ОСЫ СПЛК ҚАБЫЛДАМАЙТЫН БОЛСАҢЫЗ, БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛДЫ ОРНАТПАҢЫЗ, ЖҮКТЕМЕҢІЗ НЕМЕСЕ ӨЗГЕДЕЙ ЖОЛМЕН ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ. ЕГЕР СІЗ ОСЫ БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛДЫ САТЫП АЛСАҢЫЗ, БІРАҚ ОСЫ СПЛК ШАРТТАРЫМЕН КЕЛІСПЕСЕҢІЗ, САТЫП АЛУ ҚҰНЫН ӨТЕП АЛУ ҮШІН БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛДЫ САТЫП АЛУ КҮНІНЕН БАСТАП ОН ТӨРТ КҮН ІШІНДЕ САТЫП АЛУ ОРНЫНА ҚАЙТАРЫҢЫЗ; БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛ ОРНАТЫЛЫП ҚОЙҒАН НЕМЕСЕ ӨЗГЕ HP ӨНІМІМЕН ҚОСА ПАЙДАЛАНУҒА ЖАРАМДЫ БОЛСА, СІЗ ТОЛЫҚТАЙ ПАЙДАЛАНБАҒАН ӨНІМДІ ҚАЙТАРА АЛАСЫЗ.

1. ҮШІНШІ ТАРАП БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛЫ. Бағдарламалық құрал HP жекеменшігіндегі бағдарламалық құралмен («HP Бағдарламалық құралы») қоса үшінші тараптан алынған лицензиямен жеткізілетін бағдарламалық құралды қамтуы мүмкін («Үшінші Тарап Бағдарламалық құралы» және «Үшінші Тарап Лицензиясы»). Кез келген Үшінші Тарап Бағдарламалық құралының лицензиясы Сізге сәйкес Үшінші Тарап Лицензиясының шарттары мен жайттарына сәйкес беріледі. Әдетте, Үшінші Тарап Лицензиясы license.txt немесе ұқсас файлдарда орналасады; Сіз ешқандай Үшінші Тарап Лицензиясын таба алмаған жағдайда HP қолдау қызметімен хабарласуыңыз тиіс. Үшінші Тарап Лицензиясы көз кодына қол жеткізу мүмкіндігін беру үшін жеткізілетін лицензияларды (GNU Негізгі Қоғамдық Лицензиясы сияқты) қамтитын болса және сәйкес көз коды бағдарламалық құралмен жеткізілмесе, HP веб-сайтындағы (hp.com) өнімді қолдау бетіне кіріп, сондай көз кодын қалай алуға болатындығын біліңіз.

2. ЛИЦЕНЗИЯ БОЙНША БЕРІЛЕТІН ҚҰҚЫҚТАР. Сіз осы СПЛК барлық шарттарымен және жайттарымен келісу нәтижесінде Сізге келесідей құқықтар беріледі:

a. Пайдалану. HP Сізге HP Бағдарламалық құралының бір нұсқасын Пайдалану құқығын тапсырады. «Пайдалану» HP Бағдарламалық құралын орнатуды, көшіруді, сақтауды, жүктеуді, орындауды, көрсетуді немесе кез келген өзгедей жолмен пайдалануды білдіреді. Сізге HP Бағдарламалық құралын өзгертуге немесе HP Бағдарламалық құралының лицензиялау немесе басқару мүмкіндіктерін ажыратуға тыйым салынады. Бағдарламалық құрал HP компаниясымен бейнелеу немесе басып шығару өнімімен (мысалы, Бағдарламалық құрал болып принтер драйвері, енгізілген БҚ немесе қолсымша болып табылса), HP Бағдарламалық құралы тек сондай өніммен («HP Өнімі») ғана пайдаланылуы мүмкін. Пайдаланудың қосымша шектеулері Пайдаланушы Құжаттамасында көрсетілуі мүмкін. Сізге Пайдалануға арналған HP Бағдарламалық құралының құрам бөліктерін бөліп алуға тыйым салынады. Сізде HP Бағдарламалық құралын тарату құқықтары жоқ.

b. Көшіру. Сіздің көшіру құқықтарыңыз Сізде HP Бағдарламалық құралының әр көшірмеде HP Бағдарламалық құралының жекеменшік құқықтары жөніндегі ескертулері бар және сақтандыру

мақсаттарында ғана қолданылатын архивтеу немесе сақтандыру көшірмесін жасау мүмкіндігі бар екендігін білдіреді.

3. ЖЕТІЛДІРУ. НР компаниясымен жеткізілетін НР Бағдарламалық құралының Пайдалануды жетілдіру, жаңарту немесе толықтыру (бірлесе отырып «Жетілдіру») үшін, Сіз ең алдымен НР тарапынан Жетілдіруге құқылы деп танылған НР Бағдарламалық құралды пайдалану лицензиясын алуыңыз тиіссіз. Жетілдіру НР өзіндік Бағдарламалық құралының орын басу жағдайында Сізге ондай НР Бағдарламалық құралын пайдалануға болмайды. Осы СПЛК НР Жетілдірудің жаңа шарттарын қоймайынша, әр Жетілдіруге қатысты қолданыста болады. Осы СПЛК және сондай өзге шарттар арасында қайшылықтар туу жағдайында өзге шарттар басым күшке ие болады.

#### 4. ЖЕТКІЗУ.

а. Үшінші Тарап Жеткізуі. НР Бағдарламалық құралы соңғы пайдаланушылардың біріншісі НР Бағдарламалық құралын өзге соңғы пайдаланушыға бір рет жеткізе алады. Әр жеткізу құрамында барлық құрам бөліктер, медиа, Пайдаланушы Құжаттамасы, осы СПЛК және, қолданылу жағдайында, Шынайылық Сертификаты болады. Жеткізу бір партия түріндегі тікелей емес жеткізу болмауы мүмкін. Жеткізбес бұрын, соңғы пайдаланушы осы СПЛК келісетіндігін қабылдайды. НР Бағдарламалық құралын жеткізу барысында Сіздің лицензияңыз автоматты түрде күшін жояды.

б. Шектеулер. Сіз НР Бағдарламалық құралын коммерциялық мақсаттарда көп пайдаланушылармен немесе кеңседе пайдалану үшін жалға, лизингке немесе қарызға ала алмайсыз. Сізге НР Бағдарламалық құралын осы СПЛК шарттарымен анықталған жағдайлардан өзге жағдайларда қосымша лицензия беруге, бөлуге немесе өзгедей жолмен жеткізуге тыйым салынады.

5. ЖЕКЕМЕНШІК ҚҰҚЫҚТАРЫ. Бағдарламалық құралдың және Пайдаланушының Құжаттамасындағы барлық зиягерлік жекеменшік құқықтары НР немесе оның жабдықтаушыларының жекеменшігі болып табылады және заңдармен, соның ішінде қолданымды авторлық құқықтар, сауда құпиясы, патенттер және сауда белгілері жөніндегі заңдармен қорғалған. Сізге өнімнің қандай да бір тану белгілерін, авторлық құқықтар жөніндегі ескертулерді немесе жекеменшік шектеулерін Бағдарламалық құралдан өшіруге тыйым салынады.

6. ИНЖЕНЕРЛІК ТАЛДАУ ШЕКТЕУЛЕРІ. Сол әрекеттерді жүзеге асыру құқығы қолданыстағы заңдарға сәйкес берілу жағдайларынан өзге жағдайларда Сізге НР бағдарламалық құралына инженерлік талдау жасауға, декомпиляциялауға немесе бұзуға тыйым салынады.

7. ДЕРЕКТЕРДІ ПАЙДАЛАНУҒА КЕЛІСІМ БЕРУ. НР және оның бөлімшелері (i) өзіңіздің Бағдарламалық құралды немесе НР Өнімін пайдалануға немесе (ii) Бағдарламалық құралға немесе НР Өніміне қолдау алуға қатысты жеткізген деректерді жинақтап, пайдалануы мүмкін. Сондай ақпараттың барлығы НР компаниясының құпиялық саясатымен қамтылу нысаны болып табылады. Өзіңіздің өнімді Пайдалануды жақсарту немесе қолдау қызметтерін көрсету жағдайларынан өзге жағдайларда НР ондай ақпаратты өзіңіздің жеке танылуыңыз үшін пайдаланбайды.

8. ЖАУАПКЕРШІЛІК ШЕКТЕУЛЕРІ. Сізде болуы ықтимал зақымдардың қандай болмауына қарамастан, НР және оның жабдықтаушыларының осы СПЛК бойынша толық жауапкершілігі және Сіздің осы СПЛК бойынша ерекше шараларыңыз Сіздің Өнім үшін төлеген ең жоғарғы бағамен немесе 5,00 АҚШ доллары көлемінде шектелетін болады. ҚОЛДАНЫСТАҒЫ ЗАҢДАРМЕН РҰҚСАТ ЕТІЛГЕН ЕҢ ҮЛКЕН ШЕКТЕРДЕ, КЕЗ КЕЛГЕН ЖАҒДАЙДА НР НЕМЕСЕ ОНЫҢ ЖАБДЫҚТАУШЫЛАРЫ НР НЕМЕСЕ ОНЫҢ ЖАБДЫҚТАУШЫЛАРЫ СОНДАЙ ЗАҚЫМДАНУЛАРДЫҢ БОЛУ МҮМКІНДІГІ ЖӨНІНДЕ БІЛЕ ТҰРСА ДА ЖӘНЕ СИПАТТАЛҒАН ШАРАЛАРДЫ ОРЫНДАУ ОНЫҢ НЕГІЗГІ МАҚСАТТАРЫНДА ОРЫНДАЛСА ДА НР БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛЫН ПАЙДАЛАНУ НЕМЕСЕ ПАЙДАЛАНА АЛМАУ НӘТИЖЕСІНДЕ

БОЛҒАН КЕЗ КЕЛГЕН ҚАСАҚАНА, КҮТПЕГЕН, ЖАНАМА НЕМЕСЕ НӘТИЖЕСІНДЕГІ ЗАҚЫМДАНУЛАР (СОНЫҢ ІШІНДЕ ЖІБЕРІЛГЕН ПАЙДА, ЖДЕРЕКТЕРДІ ЖОҒАЛТУ, ІСКЕРЛІК ШЫҒЫНДАР, ЖЕКЕ ТҰЛҒАНЫҢ ЖАРАҚАТТАНУЫ НЕМЕСЕ ЖЕКЕМЕНШІКТЕН АЙЫРЫЛУ) ҮШІН ЖАУАПТЫ ЕМЕС. Кейбір елдер/аймақтар немесе өзге юрисдикциялар күтпеген немесе нәтижесінде болған зақымдауларға шектеулер қолдануға рұқсат етпейді, сондықтан да, жоғарыда сипатталған шектеулер Сізге қатысты қолданылмауы мүмкін.

9. АҚШ ҮКІМЕТТІК ТҰТЫНУШЫЛАРЫ. Егер Сіз АҚШ Үкіметтік тұлғасы болып табылсаңыз, FAR 12.211 және FAR 12.212 сәйкес, Коммерциялық Компьютерлік Бағдарламалық құрал, Компьютерлік Бағдарламалық құрал Құжаттамасы және Коммерциялық Мақсаттардағы Техникалық Деректер қолданымдағы НР коммерциялық лицензиялық келісімге сәйкес лицензияланады.

10. ЭКСПОРТТЫҚ ЗАҢДАРҒА СӘЙКЕСТІК. Сіз (i) Бағдарламалық құралды экспорттауға немесе импорттауға немесе (ii) Бағдарламалық құралды Пайдалануды шектеудің, соның ішінде ядролық, химиялық немесе биологиялық қаруды таратуды шектеуге қатысты қолданылатын барлық заңдарды, ережелерді және шарттарды қабылдайсыз.

11. ҚҰҚЫҚТАРДЫ САҚТАУ. НР және оның жабдықтаушылары осы СПЛК өзіңізге нақты берілмеген барлық құқықтарды сақтап қалады.

(c) 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Редакция 11.06

## Пайдаланушының орындайтын жөндеудің кепілдік қызметі

HP өнімдерінде көптеген пайдаланушымен орындалатын жөндеуге арналған (CSR) бөлшектер бар. Олар жөндеу уақытын қысқартып, ақауы бар бөлшектерін ауыстыруды жеңілдетуге арналған. Егер диагностика кезінде HP компаниясы бұл жөндеу жұмысын CSR бөлшегі арқылы орындауға болатынын анықтаса, ол сол бөлшекті сізге жібереді. CSR бөлшектердің екі санаты бар: 1) Пайдаланушымен міндетті түрде орындалатын жөндеуге арналған бөлшектер. Егер сіз HP компаниясына сол бөлшектерді ауыстыруға тапсырыс берсеңіз, сол қызметке байланысты жол мен жұмыс ақысын өтеу сізден талап етіледі. 1) Пайдаланушымен міндетті емес түрде орындалатын жөндеуге арналған бөлшектер. Бұл бөлшектер Пайдаланушымен орындалатын жөндеу жұмысына жасақталған. Егер сіз ауыстыруды HP компаниясынан сұрасаңыз, бұл жұмыс өніміздің кепілдік қызметінің түріне сәйкес қосымша ақысыз жасалады.

Бар-жоғына және географиялық орналасқан жеріне байланысты CSR бөлшектері келесі жұмыс күні жеткізіледі. Сол күні немесе төрт сағат ішінде жеткізу географиялық орналасқан жеріне байланысты қосымша ақыға ұсынылады. Егер көмек қажет болса, сіз HP Техникалық қолдау Орталығымен телефон арқылы байланысып, техниктің көмегін алуыңызға болады. HP компаниясы CSR бөлшектерімен бірге жіберілген материалдарында ақауы бар бөлшекті HP компаниясына қайтару қажеттігін немесе қажетсіздігін көрсетеді. Егер ақауы бар бөлшекті HP компаниясына қайтару қажет етілсе, онда оны көрсетілген уақытта, әдетте бес (5) жұмыс күн ішінде қайтаруыңыз керек. Ақауы бар бөлшекті өзінің құжаттарымен бірге тасымалдау материалдарының құрамында жіберу керек. Егер ақауы бар бөлшекті жібермесеңіз, HP компаниясы сізден ауыстыруға жіберілген бөлшектің ақысын талап етеді. Пайдаланушымен орындалатын жөндеу болса, HP компаниясы барлық тасымалдау шығынын және қайтару шығынның жартысын төлеп, тасымалдаушыны таңдайды.

## Тұтынушыларды қолдау

Сізге кепілдік беру кезеңінде тегін болатын еліңізге/ аймағыңызға арналған телефон қолдауын алыңыз

Ел/аймақ телефон нөмірлері өніміңіздің қорабында болған флаерде немесе [www.hp.com/support/](http://www.hp.com/support/) сайтында бар.

Өнім атауын, серия нөмірін, сатып алынған күнін және проблемалардың сипаттамаларын көріңіз.

24 сағаттық Интернет қолдауын алыңыз

[www.hp.com/support/ljp2050series](http://www.hp.com/support/ljp2050series)

Macintosh компьютерімен бірге пайдаланылатын өнімдер үшін қолдауды алу

[www.hp.com/go/macosex](http://www.hp.com/go/macosex)

Бағдарламалық құрал утилиталарын, драйверлерді және электронды ақпаратты жүктеу

[www.hp.com/go/ljp2050series\\_software](http://www.hp.com/go/ljp2050series_software)

Қосымша HP қызмет көрсетуіне немесе қызмет келісімдеріне тапсырыс беру

[www.hp.com/go/carepack](http://www.hp.com/go/carepack)

# HP техникалық қызмет көрсету келісімдері

HP компаниясында қолдау қажеттіліктерінің кең ауқымына сай техникалық қызмет көрсету келісімдерінің бірнеше түрі бар. Техникалық қызмет көрсету келісімдері стандартты кепілдіктің бөлігін құрамайды. Қолдау қызметтері аймақтарға қарай әр түрлі болуы мүмкін. Сізге көрсетілетін қызметтердің бар-жоғын анықтау үшін HP дилерінен сұраңыз.

## Жүйе ішілік қызмет көрсету келісімдері

Сізді қажеттіліктеріңізге мейлінше толық сай келетін қолдау деңгейімен қамтамасыз ету үшін HP компаниясында жауап уақыттары таңдалатын жүйе ішілік қызмет көрсету келісімдері бар.

### Келесі күнгі жүйе ішілік қызмет көрсету

Бұл келісім қызмет көрсету туралы сұрау алынғаннан кейін ертесі күні қолдау көрсетілуін қамтамасыз етеді. HP компаниясының арнаулы қызмет көрсету аймақтарынан тыс қосымша жөндеу сағаттары мен қосымша жол жүру жүйе ішілік қызмет көрсету келісімдерінің көпшілігінде қарастырылады (қосымша ақы үшін).

### Апталық (көлемді) жүйе ішілік қызмет көрсету

Бұл келісім апта сайын жоспарлы түрде көп HP өнімдерімен жабдықталған ұйымдарға барып жүйе ішілік қызмет көрсетілуін қамтамасыз етеді. Бұл келісім 25 не одан да көп автоматты жұмыс орнымен, соның ішінде құрылғылармен, плоттерлермен, компьютерлермен және диск жетектерімен жабдықталған жұмыс орындарына арналған.

## Өнімді қайта орамау

Егер HP тұтынушыларды қолдау орталығы өніміңіздің жөндеуге HP компаниясына қайтарылуға тиісті екенін анықтаса, өнімді жөнелтудің алдында оны қайта орау үшін осы қадамдарды орындаңыз.

- △ **ЕСКЕРТУ:** Дұрыс буып-түймеу нәтижесінде болған тасымалдау зақымдары үшін жауапкершілікті тұтынушы көтереді.

1. Өзіңіз сатып алып, құрылғыға салған барлық DIMM карталарын шығарып алыңыз. Құрылғымен бірге келген DIMM карталарын шығармаңыз.

- △ **ЕСКЕРТУ:** Статикалық электр DIMM карталарын зақымдауы мүмкін. DIMM карталарын ұстаған кезде, статикаға қарсы білезік тағып алыңыз, не болмаса жиі-жиі DIMM картасының статикаға қарсы орауышын ұстап, содан кейін құрылғыдағы жалаң металды ұстап тұрыңыз. DIMM карталарын шығарып алу үшін [Жадты орнату 94-бетте](#) қараңыз.

2. Баспа картриджді шығарып алып, сақтап қойыңыз.

- △ **ЕСКЕРТУ:** Өнімді жөнелтудің алдында баспа картриджді алу өте маңызды болып табылады. Жөнелту кезінде өнімде қалатын баспа картриджді ағып, өнімнің механизмі мен басқа бөлшектеріне тонер жағылуы мүмкін.

Баспа картриджді зақымданбауы үшін оның ролигіне тиюден сақ болыңыз және баспа картриджді өзінің орауыш материалында немесе оған жарық түспейтіндей етіп сақтаңыз.

3. Қуат кабелін, интерфейстік кабельді және қосымша керек-жарақтарды ажыратып алып, сақтап қойыңыз.

4. Мүмкін болса, жинақпен бірге баспа үлгілерін және дұрыс басылмаған 50-100 парақ қағаз немесе басқа баспа материалын жіберіңіз.
5. АҚШ-та, жаңа орауыш материал алу үшін HP Тұтынушыларды қорғау қызметіне хабарласыңыз. Басқа аймақтарда, мүмкін болса, өзінің орауыш материалын пайдаланыңыз. Hewlett-Packard тасымалдау үшін жабдықты сақтандаруды ұсынады.

## Кеңейтілген кепілдік

HP Қолдау қызметі HP аппараттық өнімі мен беретін барлық ішкі компоненттерді сақтандырумен қамтамасыз етеді. Аппараттық құралдарға қызмет көрсету HP өнімі сатып алынған күннен бастап 1-3 жыл мерзімді қамтиды. Тұтынушы HP Қолдау қызметін белгіленген зауыттық кепілдік мерзімі ішінде сатып алуға тиіс. Қосымша ақпарат алу үшін HP Тұтынушыларды қорғау қызметі мен Қолдау тобына хабарласыңыз.



---

# С Ерекшеліктер

- Физикалық ерекшеліктері
- Энергияны тұтыну, электрлік сипаттамалары және дыбыс бөлуі
- Жұмыс ортасы

## Физикалық ерекшеліктері

**Кесте С-1** Өнімнің өлшемдері және салмақтары

| Өнімнің моделі                      | Биіктігі           | Тереңдігі          | Ені                | Салмағы             |
|-------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---------------------|
| HP LaserJet P2050 сериялы           | 268 мм (10,6 дюйм) | 368 мм (14,5 дюйм) | 360 мм (14,2 дюйм) | 9,95 кг (21,9 фунт) |
| HP LaserJet P2050 сериялы d моделі  | 268 мм (10,6 дюйм) | 368 мм (14,5 дюйм) | 360 мм (14,2 дюйм) | 10,6 кг (23,4 фунт) |
| HP LaserJet P2050 сериялы dn моделі | 268 мм (10,6 дюйм) | 368 мм (14,5 дюйм) | 360 мм (14,2 дюйм) | 10,6 кг (23,4 фунт) |
| HP LaserJet P2050 сериялы x моделі  | 405 мм (15,9 дюйм) | 368 мм (14,5 дюйм) | 360 мм (14,2 дюйм) | 14,7 кг (32,4 фунт) |
| Қосымша 500 парақтық әпергіш        | 140 мм (5,5 фунт)  | 368 мм (14,5 дюйм) | 360 мм (14,2 дюйм) | 4,1 кг (9,0 фунт)   |

**Кесте С-2** Өнімнің барлық есіктері мен науалары ашық кезіндегі өлшемдері

| Өнімнің моделі                      | Биіктігі           | Тереңдігі          | Ені                |
|-------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| HP LaserJet P2050 сериялы           | 268 мм (10,6 дюйм) | 455 мм (17,9 дюйм) | 360 мм (14,2 дюйм) |
| HP LaserJet P2050 сериялы d моделі  | 268 мм (10,6 дюйм) | 455 мм (17,9 дюйм) | 360 мм (14,2 дюйм) |
| HP LaserJet P2050 сериялы dn моделі | 268 мм (10,6 дюйм) | 455 мм (17,9 дюйм) | 360 мм (14,2 дюйм) |
| HP LaserJet P2050 сериялы x моделі  | 405 мм (15,9 дюйм) | 455 мм (17,9 дюйм) | 360 мм (14,2 дюйм) |

## Энергияны тұтыну, электрлік сипаттамалары және дыбыс бөлуі

Ағымдағы ақпарат үшін [www.hp.com/go/ljp2050/regulatory](http://www.hp.com/go/ljp2050/regulatory) қараңыз.

△ **ЕСКЕРТУ:** Электр қуатына қатысты талаптар өнім сатылған елге/аймаққа негізделген. Жұмыс кернеуін өзгертпеңіз. Бұл өнімді бұзып, өнімнің кепілдігін жарамсыз етеді.

---

## Жұмыс ортасы

**Кесте С-3 Қажетті жағдайлар**

| Қоршаған ортаның жағдайлары            | Басып шығару                               | Жад/Күту режимі                   |
|----------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------|
| Температура (өнім мен баспа картриджі) | 7,5-32,5 °C аралығы (45,5-90,5 °F аралығы) | 0°35° C аралығы (32°95°F аралығы) |
| Салыстырмалы ылғалдық                  | 10% - 80%                                  | 10% - 90%                         |

---

## D Нормативтік ақпарат

- [FCC ережелері](#)
- [Қоршаған ортада өнімдерді басқару бағдарламасы](#)
- [Сәйкестік декларациясы](#)
- [Қауіпсіздік мәлімдемелері](#)

## FCC ережелері

Бұл жабдық сынақтан өтті және FCC ережелерінің 15-бөліміне сәйкес В кластық цифрлы құрылғыға қойылатын шектеулерге сәйкес деп табылды. Бұл шектеулер стационарлық қондырғыдағы жағымсыз әсерлерден дұрыс қорғауды қамтамасыз ету үшін енгізілген. Бұл жабдық радио жиілігіндегі энергияны өндіреді, пайдаланады және тарата алады. Егер бұл жабдық нұсқауларға сәйкес орнатылмаса және пайдаланылмаса, ол радиобайланысқа зиянды кедергі келтіруі мүмкін. Бірақ, нақты бір қондырғыда жағымсыз әсерлердің болмайтындығына кепілдік беруге болмайды. Егер бұл жабдық радио немесе телевизиялық қабылдауға зиянды кедергі жасайтын болса, ал мұны жабдықты өшіру және қосу арқылы анықтауға болады, пайдаланушы мұндай кедергіні жою үшін төмендегі шаралардың бірін немесе бірнешеуін қолданып көруі тиіс:

- Қабылдау антеннасының бағытын өзгертіңіз немесе орнын ауыстырыңыз.
- Жабдық пен қабылдағыштың аралығын үлкейтіңіз.
- Жабдықты электр тізбегіндегі қабылдағыш қосылған штепсель розеткасынан басқа розеткаға жалғаңыз.
- Сату жөніндегі тиісті агентпен немесе радио/теледидармен жұмыс істейтін тәжірибелі техникпен ақылдасыңыз.



**ЕСКЕРІМ:** HP тарапынан анық түрде мақұлданбаса, принтердегі кез келген өзгерістер мен модификациялар пайдаланушыны осы жабдықты пайдалану құқығынан айыруы мүмкін.

FCC ережелерінің 15-бөліміндегі В класына арналған шектеулерге сәйкес болу үшін метал тормен қорғалған интерфейстік кабельді пайдалану қажет.

# Қоршаған ортада өнімдерді басқару бағдарламасы

## Қоршаған ортаны қорғау

Hewlett-Packard компаниясы қоршаған ортаға зиян тигізбейтін жолмен сапалы өнімдерді шығаруды ұстанады. Бұл өнім қоршаған ортаға зиянды азайтатын бірнеше белгілермен жобаланған.

## Озон өндіру

Бұл өнім ешбір елеулі озон газын өндірмейді (O<sub>3</sub>).

## Тұтынылатын қуат

Дайын режимінде электр қуатын пайдалану едәуір төмендеп, табиғи қорларды сақтайды және осы өнімнің жоғары жұмыс тиімділігіне әсер етпей ақшаны үнемдейді. Өнімнің ENERGY STAR® біліктілік мәртебесін анықтау үшін Өнімнің анықтамалық деректер кестесін немесе Техникалық сипаттама кестесін қараңыз. Біліктіленген өнімдер келесі жерде де тізімделген:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Тонерді пайдалану

Үнемдеу Режим тонерді аздау пайдалану арқылы баспа картриджінің қызмет ету мерзімін ұзартуы мүмкін.

## Қағаз пайдалану

Бұл өнімнің қосымша автоматты дуплекстеу функциясы (екі-жақты баспа) және N-дейін баспа (бір бетке бірнеше бетті басып шығару) қабілеті қағаз шығынын азайтып, табиғи қорларды пайдалану мұқтаждығын азайтады.

## Пластмасса

Ауырлығы 25 граммнан асатын пластмасса бөлшектер бұйымның пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін пластмассаның қайта пайдалануға жарамдылығын күшейтетін халықаралық стандарттар бойынша белгіленген.

## HP LaserJet принтерінің жабдықтары

HP LaserJet баспа картридждерін пайдаланудан кейін—тегін—HP ғаламдық серіктестері арқылы қайтарып, қайта пайдалану оңай. Көп тілді бағдарлама туралы ақпарат пен нұсқаулар әр жаңа HP LaserJet баспа картридждері мен жабдықтар орауышына қамтылады. Сіз бірнеше картриджді бөлектемей бірге қайтарған кезде қоршаған орта шығындарын азайтуға көмектесіз.

HP компаниясы өнімді жобалау мен өндіруден бастап, тарату, тұтынушының пайдалануы және қайта пайдалануға дейінгі кезең ішінде қоршаған ортаға зиян келтірмейтін тапқыр, жоғары сапалы өнімдер мен қызметтер ұсыну қағидасын ұстанады. HP компаниясының Planet Partners (Ғаламшар Өріптестері) бағдарламасына қатысқаңызда, біз HP LaserJet принтеріңіздің баспа картриджінің дұрыс қайта пайдаланылуын қамтамасыз етіп, оларды жаңа өнімдер шығаруға арналған пластмасса мен металл етіп қалпына келтіру үшін өңдейміз және миллиондаған тонна қалдықтарды қоқыс тастайтын жерге жеткізбейміз. Картридж қайта пайдаланылып, жаңа материалдарда қолданылатындықтан, ол сізге қайтарылмайды. Қоршаған ортаға жауапкершілікпен қарағаныңыз үшін рахмет!

 **ЕСКЕРІМ:** Қайтару затбелгісін тек нағыз HP LaserJet баспа картриждерін қайтару үшін пайдаланыңыз. Осы затбелгіні HP компаниясының сия картриждері, басқа компаниялардың картриждері, қайта толтырылған не қалпына келтірілген картриждер немесе кепілдікке сәйкес қайтару үшін пайдаланбауыңыз сұралады. HP компаниясының сия картриждерін қайта пайдалану туралы ақпарат алу үшін <http://www.hp.com/recycle> сайтына кіріңіз.

## Қайтару және қайта пайдалану туралы ақпарат

### Америка Құрама Штаттары мен Пуэрто-Рико

HP LaserJet тонерлі картриждің қорабына салынған затбелгі бір немесе бірнеше пайдаланылған HP LaserJet баспа картриждерін қайтаруға және қайта пайдалануға арналған. Төменгі нұсқауларды орындаңыз.

#### Көптік қайтарылымдар (бір картрижден көп)

1. Әрбір HP LaserJet баспа картриджін өзінің қорабына және қапшығына салыңыз.
2. Жәшіктерді байлайтын немесе орайтын таспамен бірге байлау керек. Бір қаптаманың салмағы 31 кг (70 фунт) дейін болуы мүмкін.
3. Бір алдын ала төленген тасымалдау затбелгісін қолданыңыз.

#### НЕМЕСЕ

1. Өзіңіздің ыңғайлы қорабыңызды пайдаланыңыз немесе [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) торабынан не 1-800-340-2445 телефоны арқылы тегін жинақтау қорабын сұратыңыз (HP LaserJet баспа картриждерінің 31 кг (70 фунт) дейін салмағын көтереді).
2. Бір алдын ала төленген тасымалдау затбелгісін қолданыңыз.

#### Бір ғана картрижді қайтару

1. HP LaserJet баспа картриджін өзінің қабына және қорабына салыңыз.
2. Тасымалдау затбелгісін қораптың алдыңғы жағына жабыстырыңыз.

#### Тасымалдау

Әр HP LaserJet баспа картриджін қайтару кезінде қорапты жеткізу немесе алып кету кезінде UPS (Бірыңғай тасымалдау қызметі) мекемесіне беріңіз немесе өкілетті UPS қабылдау орталығына апарыңыз. Жергілікті UPS қабылдау орталығының адресін 1-800-PICKUPS телефоны арқылы немесе [www.ups.com](http://www.ups.com) торабынан білуіңізге болады. Егер USPS белгісі арқылы қайтаратын болсаңыз, онда қорапты А.Қ.Ш. Пошта Қызметінің тасымалдаушысына беріңіз немесе А.Қ.Ш. Пошта Қызметінің Офисінде қалдырыңыз. Қосымша ақпарат алу үшін немесе көптік қайтарылымдарға қосымша жапсырмалар мен қораптарға тапсырыс беру үшін [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) торабына кіріңіз немесе 1-800-340-2445 нөміріне қоңырау шалыңыз. Сұраныс бойынша UPS алып кету қызметінің құны әдеттегі алып кету бағасы бойынша есептеледі. Ақпарат ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

#### Аляска мен Гавайи тұрғындары үшін:

UPS жапсырмасын пайдаланбаңыз. Ақпарат және нұсқаулар алу үшін 1-800-340-2445 нөміріне қоңырау шалыңыз. АҚШ пошта қызметі Аляска мен Гавайи үшін HP компаниясымен жасалған келісім бойынша қайтарылған картрижді тасымалдау қызметіне ақы алмайды.

## А.Қ.Ш. тыс қайтарылымдар

HP Ғаламдық Серіктестер қайтару мен қайта жарату бағдарламасына қатысу үшін қайта жарату нұсқаулығында берілген жеңіл нұсқауларын (жаңа өнімнің қамсыздандыру материалдары жіберілген қорабының ішінен табуыңызға болады) орындаңыз немесе [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) торабына барыңыз. HP LaserJet баспа қамсыздандыру материалдарын қалай қайтаруды түсіндіретін ақпарат қажет болса, өзіңіздің ел/аймағыңызды таңдаңыз.

## Қағаз

Бұл құрылғы *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (HP LaserJet принтерлер сериясы үшін жазылған баспа құралдары туралы) нұсқаулықта берілген талаптарға сәйкес болған жағдайда қайта пайдаланылған қағаздарды қолдана алады. EN12281:2002 стандартына сай осы құрылғы қайта пайдаланылған қағазды қолдануға жарамды.

## Материалдарға қойылатын шектеулер

Осы HP өнімінің құрамында сынап жоқ.

Осы HP өнімінің құрамында батарея жоқ.

## Еуропа Одағы аумағындағы жеке үйлерде тұратын пайдаланушылардың жабдық қалдықтарын тастауы



Өнімде немесе оның орауышында тұрған осы рәміз бұл өнімді басқа тұрмыстық қоқыспен бірге лақтыруға болмайтындығын білдіреді. Сіз қалдық болып қалған жабдықты электрондық және электр жабдықтарды қайта пайдалануға арналған жинау орнына әкелу үшін жауапты боласыз. Ескірген жабдықтарды лақтыру кезіндегі бөлек жинау табиғи ресурстарды сақтауға және оларды адам денсаулығы мен қоршаған ортаға зиян келтірмейтін түрде қайта пайдалануға көмектеседі. Ескірген жабдықтарды қайта пайдалану үшін қай жерге тастау керектігі туралы қосымша ақпарат алу үшін қала әкімшілік кеңсесімен, үй қалдықтарын лақтыру қызметімен немесе бұл өнімді Сізге сатқан дүкенмен хабарласыңыз.



## Материалдардың қауіпсіздігі туралы мәліметтер парағы (MSDS)

Құрамында химиялық заттар бар (мысалы, тонер) қамсыздандыру материалдарының Зат Қауіпсіздік Паспортын (МҚП) HP компаниясының [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds) немесе [www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety](http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety) веб-торабынан алуыңызға болады.

## Қосымша ақпарат алу үшін

Мынадай қоршаған ортаны қорғауға байланысты тақырыптар туралы ақпарат алу үшін:

- Осы өнім және HP компаниясының көптеген байланысты өнімдері үшін қоршаған ортаны қорғауына қатысты ақпарат парағы
- HP компаниясының қоршаған ортаны қорғау туралы ұстанымы
- HP компаниясының қоршаған ортаны қорғау қатысты мәселелерді басқару жүйесі

- HP компаниясының қызмет ету мерзімі біткен өнімдерді қайтару және қайта пайдалану бағдарламасы
- Материалдардың қауіпсіздігі туралы мәліметтер парақтары

[www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment) немесе [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment) сайтына кіріңіз.

# Сәйкестік декларациясы

## Сәйкестік декларациясы

### Сәйкестік Декларациясы

ISO/IEC 17050-1 және EN 17050-1 сәйкес, BOISB-0801-00-rel.1.0

**Өндірушінің атауы:** Hewlett-Packard Company  
**Өндіруші Мекен жайы:** 11311 Chinden Boulevard,  
Boise, Idaho 83714-1021, USA

**келесілерді көрсетеді**

**Өнім Атауы:** HP LaserJet P2050 сериялы

**Нормативті модель нөмірі<sup>2)</sup>:** BOISB-0801-00

**Өнім Опциялары:** CE464A қоса есептегенде — Таңдаулы 500 парақты кіріс науасы  
БАРЛЫҒЫ

Баспа картридждері: CE505A, CE505X

**Келесідей Өнім ерекшеліктеріне сәйкес екендігін:**

**Қауіпсіздік:** IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11  
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Класс 1 лазерлік/ЖД Өнімі)  
GB4943-2001

**EMC** CISPR22:2005 / EN 55022:2006 - Классы B<sup>1)</sup>  
EN 61000-3-2:2000 +A2  
EN 61000-3-3:1995 +A1  
EN 55024:1998 +A1 +A2  
FCC 47-тақырып CFR, 15-тарау В дәрежесі / ICES-003, 4-басылым  
GB9254-1998, GB17625.1-2003

**Қосымша Ақпарат:**

Бұл өнім EMC Directive 2004/108/EEC (электромагниттік үйлесімділік туралы нұсқау) мен Low Voltage Directive 2006/95/EC (төмен кернеу туралы нұсқау) нұсқауларында белгіленген талаптарға сай және тиісінше CE белгісімен  таңбаланған.

Бұл Өнім FCC Ережелерінің 15-Бөліміне сәйкес. Өнімнің жұмыс істеуі келесі екі шартқа байланысты: (1) бұл құрылғы зиянды кедергі тудырмауы керек және (2) бұл құрылғы кез келген кедергіні, соның ішінде жағымсыз әрекеттерге әкеліп соғатын кедергіні де міндетті түрде қабылдау керек.

1) Бұл өнім Hewlett-Packard компаниясының жеке компьютерлермен байланыстырылып, әдеттегі конфигурацияда сыналған.

2) Реттеуші мақсаттар үшін бұл өнімге реттеуші модель нөмірі беріледі. Бұл нөмірді нарықтық атауымен немесе өнімнің нөмірлерімен шатастырмаңыз.

Boise, Idaho , USA

**2007 ж. 22 қазан**

**Тек бақылаушы тақырыптарына:**

Еуропалық байланыс тұлғасы: Жергілікті Hewlett-Packard сату және қызмет офисі немесе Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE/Стандарттар Еуропа бөлімі, Herrenberger Strasse 140, , D-71034, Böblingen, (ФАКС: +49-7031-14-3143), <http://www.hp.com/go/certificates>

АҚШ байланыс тұлғасы: Өнімге қатысты басқару мәселелері бойынша менеджер, Hewlett-Packard компаниясы, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, , (Телефоны: 208-396-6000)

# Қауіпсіздік мәлімдемелері

## Лазерлік қауіпсіздік

Америка Құрама Штаттарының азық-түлік пен дәрі-дәрмекті бақылау жөніндегі Басқармасының құрылғыларды және радиологиялық қауіпсіздікті бақылау Орталығы 1976 жылдың 1-тамызынан бастап шығарылған лазерлік өнімдер үшін ережелер енгізді. Америка Құрама Штаттарында сатылатын өнімдер міндетті түрде осы ережелерге сәйкес болуы тиіс. Денсаулықты сақтау және қауіпсіздікті қамтамасыз ету жөніндегі 1968 жылы қабылданған Заңға сәйкес АҚШ Денсаулық сақтау және әлеуметтік қамтамасыз ету Министрлігінің радиациялық қауіпсіздік жөніндегі стандартына сәйкес құрылғы «1-кластық» лазерлік өнім ретінде бекітілді. Құрылғы ішінде шығатын радиация қорғаныш қаптамалары және сыртқы жабындар көмегімен толық шектелгендіктен, қалыпты пайдаланудың кез-келген кезеңінде лазер сәулесі сыртқа шыға алмайды.

⚠ **АБАЙ БОЛЫҢЫЗ!** Осы пайдаланушыға арналған нұсқаулықта көрсетілмеген басқару құралдарын пайдалану, реттеулер немесе процедураларды орындау радиациялық қауіптің пайда болуына алып келуі мүмкін.

## Канада Сауда Министрлігінің ережелері

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

## Кедергілер жөніндегі жапондық ерікті бақылау кеңесінің мәлімдемесі (Жапония)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Электр сымы жөніндегі мәлімдеме (Жапония)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## EMC мәлімдемесі (Корея)

|                       |                                                                              |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| B급 기기<br>(가정용 방송통신기기) | 이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다. |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------|

## Финляндия үшін лазерлік қауіпсіздік жөніндегі мәлімдеме

Luokan 1 laserlaite

## Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet P2055, P2055d, P2055dn, P2055x , laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakoteloointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

### **VAROITUS !**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### **VARNING !**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### **HUOLTO**

HP LaserJet P2055, P2055d, P2055dn, P2055x - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

### **VARO !**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

### **VARNING !**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## Заттар кестесі (Қытай)

### 有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

| 部件名称   | 有毒有害物质和元素 |        |        |              |            |              |
|--------|-----------|--------|--------|--------------|------------|--------------|
|        | 铅 (Pb)    | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr(VI)) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 打印引擎   | X         | 0      | X      | X            | 0          | 0            |
| 控制面板   | 0         | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 塑料外壳   | 0         | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 格式化板组件 | X         | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 碳粉盒    | X         | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
|        |           |        |        |              |            |              |

3043

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

# Индекс

## Таңбалар/Сандар

1-Науа  
қағаздың кептелуі 122  
1-науа  
параметрлер 13  
салу 58  
сыйымдылық 55  
2-науа  
қағаздың кептелуі 123  
параметрлер 13  
салу 59  
сыйымдылық 55  
3-Науа  
физикалық  
сипаттамалар 160  
3-науа  
қағаздың кептелуі 125  
салу 59  
сыйымдылық 55

**А**  
автоматты қиылыс,  
параметрлер 16  
ажыратымдылық  
ақаулықтарды түзету  
сапасы 128  
мүмкіндіктері 3  
акустикалық ерекшеліктер 161  
ақауларды түзету  
таза беттер 134  
ақаулықтарды жою  
желі ақаулықтары 108  
қағазды алу (1-науа) 101  
қағазды алу (2-науа) 104  
тікелей қосылу  
ақаулықтары 135  
ақаулықтарды түзету  
USB кабельдері 134  
беттер басылып  
шығарылмайды 134

беттербасып шығару  
баяу 134  
қағаздың  
кептелуі 108, 118, 122, 123  
, 127  
тексеру тізімі 108  
шығыс сапасы 128  
ақаулықты түзету  
EPS файлдары 139  
Macintosh ақаулықтары 138  
қағаз 128  
орта 128  
ақпарат беттері  
басып шығару 28  
алдау оқиғасы жөнінде хабарлау  
үшін жедел байланыс  
желісі 89  
алдау оқиғасы жөнінде хабарлау  
үшін HP жедел байланыс  
желісі 89  
алдын ала орнатпалар  
(Macintosh) 35  
альбомдық бағыт  
параметр, Windows 72  
альтернативті бланк режимі 74  
Анықтамалық жиекбелгісі, HP  
ToolboxFX 81  
апталық жүйе ішілік қызмет  
көрсету 156  
арнайы арқау  
ұсынымдар 56  
арнайы қағаз  
ұсынымдар 56  
артқы шығару  
басып шығару 62  
қалта, орны 5  
архив параметрлері 15  
ауыр қағаз  
шығыс қалтасы, таңдау 62

ашықхаттар  
шығыс қалтасы, таңдау 62  
ашықхаттар жинағы  
шығыс қалтасы, таңдау 62

## Ә

әдеттегі парақ өлшемі  
параметрлері  
Macintosh 35  
әмбебап принтер драйвері 22  
әрбір параққа бірнеше бет  
Windows 72

## Б

бағдарламалық құрал  
HP Web Jetadmin 28  
Macintosh жою 32  
Windows жүйесі үшін жою 26  
бағдарламалық құрал  
бойынша лицензиялық  
келісім 151  
баптаулары 32  
енгізілген Веб сервер 28, 33  
қолдаулы операциялық  
жүйелер 20  
тарапынан қолдаулы  
операциялық жүйелер 32  
бағдарламалық құралдар  
параметрлер 23  
бағыт  
қағаз, салу кезінде 58  
параметр, Windows 72  
байланыс жылдамдығының  
параметрлері 47  
баптау  
драйверлерінің алдын ала  
орнатпаларын  
(Macintosh) 35

- баптаулар
  - басымдылығы 32
  - драйверлері 24, 33
- Басқару панелі
  - орны 5
- басқару панелі
  - батырмалар 10
  - бетті тазарту, басып шығару 83
  - дисплей 10
  - Есептер мәзірі 12
  - Желі конфигурациясы. мәзір 16
  - Жүйені орнату мәзірі 13
  - Қызмет мәзірі 15
  - мәзір картасы, басып шығару 12
  - мәзірлер 11
  - параметрлер 23
  - тіл 13
  - шамдар 10
- басқару панелінің баптаулары 32
- баспа ақаулығына қатысты қателік хабары 112
- баспа картридждері
  - бөлшектердің нөмірлері 145
- баспа картридждері
  - HP-емес 89
  - аумақтағы қағаздың кептелуі 118
  - аумақты тазалау 99
  - аутентификациялау 89
  - ауыстыру 89
  - ауыстыру аралықтары 89
  - ауыстыру қажеттілігі жөніндегі хабар 114
  - жабдықтардың күйі беті 12
  - кепілдік 150
  - күй, HP ToolboxFX көмегімен көру 79
  - мүмкіндіктер 3
  - тапсырыс беру хабары 114
  - тонерді қайта үлестіру 91
  - шынайы HP 89
- баспа картридждерін қайта пайдалану 165
- Баспа картридждерін ауыстыру 89
- баспа картридждері
  - күй хабарлары 10
- баспа құралдары
  - қолдаулы өлшемдер 51
- баспа құралдарын жүктеу қателік жөніндегі хабарлар 111
- баспа құралдарының кептелуі. Көріңіз кептелу
- баспа құралы
  - бұралу параметрлері 15
- баспа құралы
  - HP ToolboxFX параметрлері 81
  - қолмен басып шығару 60
  - стандартты параметрлер 13, 82
- баспа құралын салу
  - 1-науа 58
  - 2-науа 59
  - А6 өлшемді қағаз 59
  - таңдаулы 3-науа 59
- баспа сапасы
  - HP ToolboxFX параметрлері 82
  - ақаулықтарды түзету 128
  - архив параметрлері 15
  - басылған бейне ашық немесе өңсіз шығады 129
  - бет қисық шығады 132
  - беттің кейбір жерлеріне бейне басылмаған 129
  - беттің фоны сұр болып шығады 130
  - бос тонер 131
  - бұралу 132
  - бүгілу 132
  - жақсарту 128
  - кептелу, кейін 128
  - қағаз 128
  - қайталанатын тік ақаулар 131
  - орта 128
  - таңбалар дұрыс қалыптаспаған 131
  - таңбаның айналасына тонер шашырап шығады 133
  - толқындану 132
  - тонер айғыздалып шығады 130
- тонер нүктелері 129
- тік сызықтар 130
- умаждалу 132
- баспа сапасын жақсарту 128
- баспа сұрауын тоқтату 70
- баспа сұрауының кідірісі 70
- баспа сұрауының тоқтатылуы 70
- баспа тапсырмалары 69
- басымдық, параметрлер 23
- басымдылық, баптаулар 32
- басып шығару
  - ақаулықтарды түзету 134
  - желіге қосылу 45
  - қолмен беру 60
- басып шығару картридждерін сақтау 89
- басып шығару картриджері Macintosh мәртебесі 39
- батареялар жинаққа енгізіледі 167
- батырмалар, басқару панелі 10
- бейне сапасы
  - архив параметрлері 15
- бет кезегі, өзгертуде 74
- бет параққа 36
- беттер
  - әрбір параққа, Windows 72
  - басылып шығарылмайды 134
  - баяу басылып шығарылуда 134
  - таза 134
- Беттерді санау 12
- Беттердің пайдаланылуы 12
- бланк парақтары, жүктелуде 74
- бөлшектердің нөмірлері
  - баспа картридждері 145
  - жад 145
  - науалар 145
- бұралу, қағаз
  - параметрлер 15
- бір параққа көп бет 36
- бірінші бет
  - түрлі қағазды пайдалану 36

## B

- Веб сайттар
  - Linux қолдауы 141

- Macintosh тұтынушыларын қолдау 155
- әмбебап принтер драйвері 22
- Веб-сайттар
  - HP Web Jetadmin, жүктеу 86
  - жабдықтарға тапсырыс беру 144
  - Материалдардың қауіпсіздігі туралы мәліметтер парағы (MSDS) 167
- Веб сайттарда тұтынушыларды қолдау 111
- Веб сервері, енгізілген 28
- Д**
  - дабылдар
    - HP ToolboxFX көмегімен көру 80
    - орнату 79
  - диапозитивтер шығыс қалтасы 62
  - драйверлер
    - Macintosh, ақаулықты түзету 138
    - Windows, (ашу) 71
    - әмбебап 22
    - бетердің пайдаланылуы 12
    - қағаз түрлер 54
    - қолданылатын 21
    - қосылған 3
    - параметрлер 23
  - драйверлердің
    - Macintosh алдын ала орнатпалары 35
    - алдын ала орнатпалары (Macintosh) 35
    - баптаулары 24, 32, 33
    - сілтемелері (Windows) 71
  - дуплексті баспа
    - Windows 72
    - қағаз салу бағыты 58
  - дуплексті қағаз жолы қағаздың кептелуі 120
- Е**
  - екі жағына басып шығару
    - Windows 72
- екі жақты баспа
  - Windows 72
  - қағаз салу бағыты 58
- енгізілген Веб сервер 28, 33
- Енгізілген веб сервері (EWS)
  - Күй жиекбелгісі 86
  - қауіпсіздік 87
  - өнімді қолдау 86
  - пайдалану 28
- Енгізілген Веб сервері (EBC)
  - Желі құру беті 86
  - қамсыздандыру құралдарына тапсырыс беру 86
  - Параметрлер беті 86
- ерекшеліктер
  - мүмкіндіктер 3
  - физикалық 160
- Есептер мәзірі 12
- Еуропа Одағы, қалдықтарды тастау 167
- Ж**
  - жабдық
    - күй, басқару панеліндегі хабарлар 10
  - жабдықтар
    - ауыстыру қажеттілігі жөніндегі хабар 114
    - жасанды 89
    - күй, HP ToolboxFX көмегімен көру 79
    - күй беті 12
    - тапсырыс беру 84, 144
    - тапсырыс беру хабары 114
    - тасымал ілмек қателігі жөніндегі хабар 114
  - жабдықтарға тапсырыс беру хабары 114
  - жабдықтарды
    - қайта пайдалану 165
  - жабдықтарды ауыстыру қажеттілігі жөніндегі хабар 114
  - жабдықтарды орнату қажеттілігі жөніндегі хабар 114
  - жад
    - DIMM жадтары, қауіпсіздік 88
    - бөлшектердің нөмірлері 145
  - орнатуды тексеру 97
  - тұрақты қорлар 98
  - жад көлемі
    - қате туралы хабарлар 114
  - жапсырмалар шығыс қалтасы, таңдау 62
  - жасандыға қарсы жабдықтар 89
  - жасанды жабдықтар 89
  - желдеткіш қателігі жөніндегі хабар 113
  - желі
    - IP адресін конфигурациялау 46
    - байланыс жылдамдығының параметрлері 47
    - конфигурациялау беті 12
    - кілтсөз, орнату 46
    - кілтсөз, өзгерту 46
    - қолдау көрсетілетін протоколдар 43
    - өнімді табу 43
    - параметрлер, көру 46
    - параметрлер, өзгерту 46
    - порт, орнату 45
  - Желі конфигурациясы мәзірі 16
  - Желі құру беті (енгізілген Веб сервері) 86
  - желілер
    - HP Web Jetadmin 86
    - конфигурациялау 43
    - параметрлер 16
    - параметрлер жөніндегі есеп 12
  - желімді білік
    - 1-науа 101
    - 2-науа 104
  - желіні басқару 46
  - Желі параметрлері жиекбелгісі, HP ToolboxFX 84
  - жоғарғы шығару қалтасы сыйымдылық 55
  - жоғарғы шығыс қалтасы басып шығару 62
  - қағаздың кептелуі 127
  - жұмыс ортасы
    - сипаттамалар 162
  - Жүйені орнату жиекбелгісі, HP ToolboxFX 83
  - Жүйені орнату мәзірі 13

жүйе ішілік қызмет көрсету  
келісімдері 156  
Жылдам орнатулар 71

**З**  
зауыттық стандартты мәндер,  
қайтару 15

**К**  
кабельдер  
USB, ақаулықтарды  
түзету 134  
USB, қосу 42  
Канада Сауда Министрлігінің  
ережелері 170  
картридждер  
HP-емес 89  
аумақты тазалау 99  
аутентификациялау 89  
ауыстыру 89  
ауыстыру аралықтары 89  
ауыстыру қажеттілігі жөніндегі  
хабар 114  
бөлшектердің нөмірлері 145  
жабдықтардың күйі беті 12  
кепілдік 150  
күй, HP ToolboxFX көмегімен  
көру 79  
күй хабарлары 10  
тапсырыс беру хабары 114  
шынайы HP 89  
картридждерді  
қайта пайдалану 165  
сақтау 89  
картриджер, басып шығару  
Macintosh мәртебесі 39  
Кедергілер жөніндегі жапондық  
ерікті бақылау кеңесінің  
мәлімдемесі 170  
келесі күнгі жүйе ішілік қызмет  
көрсету 156  
кептелген қағаздарды шығару  
1-Науа 122  
кептелген қағазды шығару  
орналасқан жерлері 117  
кептелу  
әдеттегі себептері 116  
кейінгі баспа сапасы 128  
орны 117  
санын қадағалау 12

кептелу <орны>  
қателік жөніндегі хабар 111  
кептелуді тазалау  
2-науа 123  
3-науа 125  
баспа картриджінің  
аумағы 118  
дуплексті қағаз жолы 120  
жоғарғы шығару  
қалтасы 127  
қағаз жолы 118  
тікелей өту жолы 127  
*Оған қоса, қараңыз*  
кептелулер  
кептелулер 127  
*Оған қоса, қараңыз* кептелуді  
тазалау  
кепіл  
пайдаланушының  
орындайтын жөндеу 154  
кепілдік  
баспа картридждері 150  
кеңейтілген 157  
лицензия 151  
өнім 148  
керек-жарақтар  
бар 3  
бөлшек нөмірлері 145  
тапсырыс беру 144  
кеңейтілген басып шығару  
опциялары  
Windows 74  
кеңейтілген кепілдік 157  
конверттер  
салу бағыты 58  
шығыс қалтасы, таңдау 62  
конфигурациялау беті 12  
Кореялық EMC  
мәлімдемесі 170  
көрсету беті 12  
көшірмелері, нөмірі  
Windows 74  
Курьер қарпінің  
параметрлері 14  
күй  
HP ToolboxFX көмегімен  
көру 79

жабдықтар, басқару  
панеліндегі хабарлар 10  
жабдықтар, есепті басып  
шығару 12  
Күй жиекбелгісі, HP  
ToolboxFX 79  
Күй жиекбелгісі (енгізілген веб  
сервері) 86  
кіріс науасы  
баспа құралдарын салу 59  
кітаптық бағыт  
параметр, Windows 72

**Қ**  
қағаз  
А6 өлшемді, науаны  
дұрыстау 59  
HP ToolboxFX  
параметрлері 83  
ақаулықты түзету 128  
бейімдеу көлемі,  
таңдауда 71  
бет параққа 36  
бұралу параметрлері 15  
бірінші бет 36  
бірінші және соңғы беттері,  
түрлі қағазды  
пайдаланады 71  
көлемі, таңдауда 71  
қолдаулы өлшемдер 51  
қолдаулы түрлер 54  
мұқабалары, түрлі қағазды  
пайдаланады 71  
салу бағыты 58  
стандартты емес  
пішімдер 53  
стандартты  
параметрлер 13, 82  
түрі, таңдауда 71  
қағаздың кептелуі. Көріңіз  
кептелулер  
қағаз жолы  
қазағдың кептелуі 118  
қағаз кептелуі. Көріңіз кептелу  
қайта пайдалану  
HP компаниясының шығыс  
материалдарын қайтару  
және қоршаған ортаны  
қорғау бағдарламасы 166

- қалталар, шығару
  - сыйымдылық 55
  - таңдау 62
- қалталар, шығыс
  - орны 5
- қамсыздандыру материалдар
  - ауыстыру аралықтары 89
- қамсыздандыру материалдары
  - HP-емес 89
  - аутентификациялау 89
  - баспа картридждерін
    - ауыстыру 89
  - бөлшектердің нөмірлері 145
- қамтамасыз ету мәртебесі,
  - Қызметтер жиекбелгісі
    - Macintosh 39
- қаріп
  - қосылған 3
- қаріптер
  - EPS файлдары, ақаулықты
    - түзету 139
  - Курьер параметрлері 14
  - тұрақты қорлар 98
  - тізімдер, басып шығару 12
- қате басу қателігі хабары 114
- қателік хабарлары
  - шамдар, басқару панелі 10
- қауіпсіздік жөніндегі
  - мәлімдемелер 170
- қауіпсіздік мүмкіндіктері 87, 88
- қолдау
  - Linux 141
  - онлайн 74, 84, 111
  - өнімді қайта орау 156
- қолдаулы баспа құралдары 51
- қолдаулы операциялық
  - жүйелер 32
- қолдау мәртебесі, Қызметтер
  - жиекбелгісі
    - Windows 74
- Қолдау пакеті, HP 157
- қол жетімділік мүмкіндіктері 4
- қолмен беру тәсілімен басып
  - шығару 60
- қорларды сақтау 98
- қорларды сақтау, жад 98
- қоршаған ортада басқару
  - бағдарламасы 165
- қосу/өшіру ажыратқышы,
  - орны 5
- қуат
  - ажыратқыш, орны 5
  - ақаулықтарды түзету 108
- құжаттарды масштабтау
  - Macintosh 35
  - Windows 72
- құжаттардың көлемін өзгерту
  - Windows 72
- құжаттардың өлшемін өзгерту
  - Macintosh 35
- құрал мәртебесі
  - Macintosh Қызметтер
    - жиекбелгісі 39
- құрамында сынап жоқ өнім 167
- құрылғыны желі арқылы
  - анықтау 43
- құрылғының қателік жөніндегі
  - хабары 115
- Құрылғы Параметрлері
  - жиекбелгісі, HP ToolboxFX 81
- қызмет
  - өнімді қайта орау 156
  - қызмет көрсету келісімдері 156
  - Қызмет мәзірі 15
  - қызмет мерзімі аяқталғаннан
    - кейін тастау 167
  - Қызметтер жиекбелгісі
    - Macintosh 39
  - қызметтік қателік жөніндегі
    - хабар 114
- Л**
  - лазерлік қауіпсіздік жөніндегі
    - мәлімдемелер 170
  - лицензия, бағдарламалық
    - құрал 151
- М**
  - Макинтог
    - USB картасы, ақаулықты
      - түзету 140
  - материалдарға қойылатын
    - шектеулер 167
  - Материалдардың қауіпсіздігі
    - туралы мәліметтер парағы
      - (MSDS) 167
  - мәзірлер, басқару панелі
    - Есептер 12
    - Желі конфигурациясы. 16
    - Жүйені орнату 13
- карта, басып шығару 12
- қол жеткізу 11
- Қызмет 15
- мәртебе
  - Macintosh Қызметтер
    - жиекбелгісі 39
  - дабылдар, HP ToolboxFX 79
- мәсеелерді шешу
  - Linux 141
- медиа
  - әдеттегі өлшемі, Macintosh
    - параметрлері 35
  - бет параққа 36
  - бірінші бет 36
- модельдер, мүмкіндіктерін
  - салыстыру 2
- мұқаба беттері 36, 71
- мүмкіндіктер 2, 3
- Н**
  - науалар
    - бөлшектердің нөмірлері 145
    - екі жақты баспа 38
    - конфигурациялау 61
    - қағаз бағыты 58
    - қателік жөніндегі
      - хабарлар 111
    - орны 5
    - параметрлер 13, 82
    - сыйымдылық 55
  - О**
    - Оқиғалар журналы 80
    - онлайн қолдауы 111
    - операциялық жүйе
      - қолдауы 20
    - оң жақ панель, орны 5
  - Ө**
    - өлшемдер, баспа құралы
      - стандартты,
        - параметрлер 13
    - өлшемдері, өнім 160
    - өнім
      - салыстыру 2
      - тіркеу 84
    - өнімге арналған орта
      - ерекшеліктер 162
    - өнімді жөнелту 156
    - өнімді кілттеу 88
    - өнімді қайта орау 156

өнімді орау 156  
өнімнің ортасы  
ақаулықты түзету 128

## П

пайдаланушыларды қолдау  
Linux 141  
парақ  
әдеттегі өлшемі, Macintosh  
параметрлері 35  
параметр  
басымдық 23  
параметрлер  
HP ToolboxFX 81  
желілер жөніндегі есеп 12  
желілік басып шығару 45  
Жүйені орнату мәзірі 13  
стандартты мәндерді  
қайтару 15  
Параметрлер беті (енгізілген Веб  
сервер) 86  
порттар  
Macintosh ақаулықтарын  
түзету 140  
USB 42  
қолдаулы 3  
протоколдар, желілер 43  
процессор жылдамдығы 3  
пішімдеуші  
қауіпсіздік 88

## С

сақтау  
басып шығару  
картридждерін 89  
салмағы, өнім 160  
сапа  
HP ToolboxFX  
параметрлері 82  
архив параметрлері 15  
сәйкестік декларациясы 169  
Сигналдық хабарлар  
жиекбелгісі, HP ToolboxFX 80  
сипаттамалар  
жұмыс ортасы 162  
сипаттамалары  
электрлік және  
дыбыстық 161  
стандартты емес қағаз  
пішімдері 53

стандартты параметрлер,  
қалпына келтіру 15  
стандартты параметрлер  
мәндерін қалпына келтіру 15  
субелгілер 36  
су белгілері  
Windows 72  
сурет сапасы  
HP ToolboxFX  
параметрлері 82  
сілтемелер 71

## Т

таза беттер  
ақауларды түзету 134  
тазалау  
баспа картриджінің  
аумағы 99  
желімді білік (1-науа) 101  
желімді білік (2-науа) 104  
принтер 99  
тапсырыс беру  
бөлшек нөмірлері 145  
жабдықтар және керек-  
жарақтар 144  
тастау, қызмет мерзімінің  
бітуі 167  
тасымал ілмек қателігі жөніндегі  
хабар 114  
тегіс емес қағаз  
шығыс қалтасы, таңдау 62  
темобекіткіш  
қателіктер 112  
температуралық  
ерекшеліктер 162  
техникалық қолдау  
Linux 141  
онлайн 111  
өнімді қайта орау 156  
техникалық қызмет көрсету  
келісімдері 156  
тоқтату  
басып шығару 70  
тонер  
аз 129  
айғыздалу 130  
айналасына шашырау 133  
бос тонер 131  
қайта үлестіру 91  
нүктелер 129

тонерді қайта үлестіру 91  
тонер картридждері . Көріңіз  
баспа картридждері  
тұрақты қорлар 98  
тұтынушыларды қолдау  
онлайн 111  
өнімді қайта орау 156  
түзу-қағаз жолы арқылы 62  
түрлер, баспа құралы  
HP ToolboxFX  
параметрлері 83  
түрлі-түсті мәтін  
қара сияқты басып  
шығару 74  
Тыйым Салынған Операция  
туралы хабарлар 137  
тыныш күй  
қосу 13, 67  
тікелей өту қағаз жолы  
қағаздың кептелуі 127  
тіл, басқару панелі 13  
тіркеу, өнім 84

## Ү

Үнемдеу Режимінің теңшеуі 66  
үстіңгі шығыс қалтасы  
орны 5

## Ф

физикалық ерекшеліктері 160  
Финляндиялық лазерлік  
қауіпсіздік жөніндегі  
мәлімдеме 170

## Х

хабарлар  
шамдар, басқару панелі 10

## Ш

шағын қағаз, басып шығару 62  
шамдар, басқару панелі 10  
шешу  
басылған бейне ашық немесе  
өңсіз шығады 129  
бет қисық шығады 132  
беттің кейбір жерлеріне бейне  
басылмаған 129  
беттің фоны сұр болып  
шығады 130  
бос тонер 131  
бұралу 132

бүгілу 132  
 желі ақаулықтары 108  
 қайталанатын тік  
 ақаулар 131  
 таңбалар дұрыс  
 қалыптаспаған 131  
 таңбаның айналасына тонер  
 шашырап шығады 133  
 толқындану 132  
 тонер айғыздалып  
 шығады 130  
 тонер нүктелері 129  
 тікелей қосылу  
 ақаулықтары 135  
 тік сызықтар 130  
 умаждау 132  
 шығару сапасы  
 HP ToolboxFX  
 параметрлері 82  
 шығыс сапасы  
 архив параметрлері 15

## Ы

ылғалдық  
 ақаулықты түзету 128  
 сипаттамалар 162

## Э

электрлік ерекшеліктер 161  
 электрондық пошта дабылдары,  
 орнату 79  
 Электрондық пошта  
 хабарларының жиекбелгісі, HP  
 ToolboxFX 80  
 энергияны  
 тұтынуы 161

## А

А6 өлшемді қағазды салу 59

## Д

DIMMs  
 қолжеткізу 5  
 DIMMмодульдері  
 орнатуды тексеру 97  
 DIMM модульдері  
 бөлшектердің нөмірлері 145

## Е

EPS файлдары, ақаулықты  
 түзету 139

Ethernet карталары,  
 бөлшектердің нөмірлері 145  
 EWS. Көріңіз енгізілген веб-  
 сервер

## F

FastRes 3

## G

General Protection FaultException  
 OE 137

## H

HP Jetdirect баспа сервері  
 бөлшектердің нөмірлері 145  
 HP postscript эмуляциялық  
 Әмбебап баспа драйвері 21  
 HP ToolboxFX  
 Анықтамалық жиекбелгісі 81  
 Дабылдар жиекбелгісі 80  
 Желі параметрлері  
 жиекбелгісі 84  
 Жүйені орнату  
 жиекбелгісі 83  
 Күй жиекбелгісі 79  
 Құрылғы Параметрлері  
 жиекбелгісі 81  
 туралы 27  
 Электрондық пошта  
 хабарларының  
 жиекбелгісі 80  
 HP-UX бағдарламалық  
 құралы 29  
 HP Web Jetadmin 28, 86  
 HP Әмбебап Принтер  
 Драйвері 22  
 HP-емес қамсыздандыру  
 материалдары 89  
 HP Қолдау пакеті 157  
 HP Тұтынушыларды қорғау 111

## I

IP адресі  
 Macintosh, ақаулықты  
 түзету 138  
 автоматты түрде  
 конфигурациялау 46  
 қолдау көрсетілетін  
 протоколдар 44  
 қолмен конфигурациялау 46

## J

Jetadmin, HP Web 28, 86  
 Jetdirect баспа сервері  
 бөлшектердің нөмірлері 145

## L

Linux бағдарламалық  
 құралы 29  
 Linux драйверлері 141

## M

Macintosh  
 ақаулықтар, ақаулықты  
 түзету 138  
 бағдарламалық құралды  
 жою 32  
 драйверлер, ақаулықты  
 түзету 138  
 драйверлерінің  
 баптаулары 33, 35  
 қолдау 155  
 құжаттардың өлшемін  
 өзгерту 35  
 тарапынан қолдаулы  
 операциялық жүйелер 32  
 Macintosh бағдарламалық  
 құралын жою 32  
 Macintosh драйверлерінің  
 параметрлері  
 Қызметтер жиекбелгісі 39  
 Macintosh драйвер параметрлері  
 әдеттегі өлшемді парақ 35  
 субелгілері 36

## N

n-up басып шығару 36  
 n-нен жоғары басып шығару  
 Windows 72

## P

PCL font list (PCL қаріптер  
 тізімі) 12  
 PCL драйверлері  
 әмбебап 22  
 PCL параметрлері, HP  
 ToolboxFX 82  
 PostScript параметрлері, HP  
 ToolboxFX 82  
 PostScript Принтер ерекшелігі  
 (PPD) файлдары  
 ақаулықты түзету 138

PPDs  
ақаулықты түзету 138  
ProRes 3  
PS font list (PS қаріптер  
тізімі) 12

қолдау көрсетілетін  
драйверлер 21  
қолдаулы операциялық  
жүйелер 20  
Windows бағдарламалық  
жасақтамасын жою 26

## S

service page (қызмет беті) 12  
SIMM модульдері,  
сыйыспаушылық 94  
Solaris бағдарламалық  
құралы 29  
Spool32 қателері 137

## T

TCP/IP  
қолдау көрсетілетін  
протоколдар 43  
параметрлер 16  
Troubleshooting (Ақауларды табу  
және жою) жиекбелгісі  
HP ToolboxFX  
параметрлері 83

## U

UNIX бағдарламалық  
құралы 29  
USB кабелі, бөлшектің  
нөмірі 145  
USB порты  
Macintosh ақаулықтарын  
түзету 140  
ақаулықтарды түзету 134  
жылдамлық  
параметрлері 15  
қолдаулы 3  
USB портыт  
қосу 42

## W

Web-сайттар  
алдау оқиғасы жөнінде есеп  
беру 89  
Windows  
арналған бағдарламалық  
құрал 27  
әмбебап принтер  
драйвері 22  
драйверлерінің  
баптаулары 24



© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)



CE457-90919